

**GB****English, 1****I****Italiano, 20****F****Français, 39****D****Deutsch, 58****NL****Nederlands, 77**

## FTCD 87

**First time you turn on your dryer  
you must select your preferred  
language see page 9**

## TUMBLE DRYER



This symbol reminds you to read this booklet.

! Keep this instruction booklet on hand in order to refer to it when necessary. Take it with you when you move, and should you sell this appliance or pass it on to another party, make sure that this booklet is supplied along with the dryer so that the new owner may be informed about warnings and suggestions on how the appliance works.

! Read these instructions carefully; the following pages contain important information on installation and suggestions on how the appliance works.

## Contents

### Installation, 2-3

- Where to put your dryer
- Ventilation
- Water drain
- Levelling
- Electrical connection
- Before you start using your dryer

### Warnings, 4-5

- General safety
- To minimise the risk of fire

### Maintenance and Care, 6-7

- Switching off the electricity
- Cleaning the filter after each cycle
- Cleaning the heat pump filter unit
- Empty the water container after each cycle
- Check the drum after each cycle
- Cleaning the dryer

### Dryer description, 8

- The features
- Control panel

### The Display, 9-11

### Start and programmes, 11-15

- Choosing a programme
- Programmes Table
- The Controls

### Laundry, 16

- Sorting your laundry
- Wash care labels
- Drying times

### Troubleshooting, 17

### Service, 18

- Spare Parts

### Product data, 19

- Recycling and Disposal

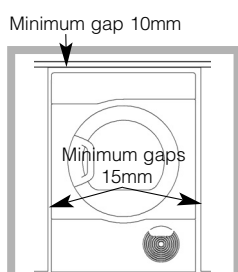
**GB**

# Installation

GB

## Where to put your dryer

- Place your dryer at a distance from gas ranges, stoves, heaters, or cook tops because flames can damage the appliance.
- The dryer should be installed in an ambient room temperature of between 20 to 23°C for optimum performance. But will function if the room is between 14 and 30°C.



- If you are going to install the appliance under a work counter, be sure to leave a 10mm space between the top and any other objects on or above the machine and a 15mm space between

the sides and lateral furnishings or walls. This is to ensure proper air circulation. The appliance must be installed with the rear surface placed against a wall.

**!** Make sure that the back vents are not obstructed.

## Ventilation

When the dryer is in use, there has to be adequate ventilation. Make sure you put your dryer in an environment that is not damp and has proper air circulation throughout. Airflow around the dryer is essential to condense the water produced during the washing, the dryer will not operate efficiently in an enclosed space or cupboard.

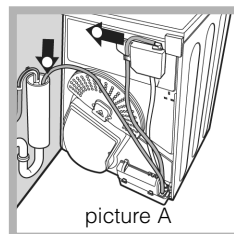
**!** If using the dryer in a small or cold room some condensation could be experienced.

**!** We do not recommend that the dryer is installed in a cupboard but the dryer must never be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer door.

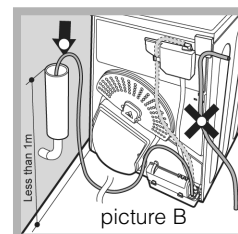
## Water drain

If your dryer is installed next to a drain the water can be plumbed into this drain. This does away with the need to empty the water container. If the dryer is stacked onto or installed next to a washing machine it can share the same drain.

The height of the drain must be less than 3' (1m) from the bottom of the dryer.



Remove the existing hose from position shown in picture A.

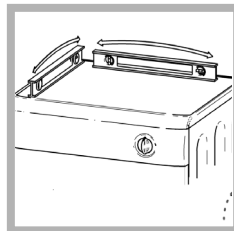


Then fit a suitable length of hose to position shown in picture B.

**!** Make sure that the hose is not squashed or kinked when the dryer is in its final location.

## Levelling your dryer

The dryer must be installed level for correct operation.



When you have installed your dryer in its final location check that it is level first side to side, then front to back.

If the dryer is not level, adjust the two front legs up or down, until your dryer is level.

**! WARNING: Before you use your dryer ensure that it has been in an upright position for at least 6 hours.**

## Electrical connections

Make sure of the following before you insert the plug into the the electrical socket:

- Make sure your hands are dry.
- The socket must have an earth connection.
- The socket must be able to sustain the machines maximum power, which is indicated on the rating label (*see Dryer Description*).
- Power voltage must be within the values indicated on the rating label (*see Dryer Description*).
- The socket must be compatible with the dryers plug. Should this not be the case, replace the plug or the socket.

! The dryer must not be installed outdoors, even if the space is sheltered. It can be very dangerous if it is exposed to rain or storms.

! Once installed, the dryers electrical wire and plug must be within easy reach.

! Do not use extension cords.

! The power cord must not be bent or squashed.

! The power cord should be regularly checked. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. New or longer power cords are supplied at an extra charge by authorised dealers.

! The manufacturer denies any responsibility should any of these rules not be followed.

! If in doubt about any of the above consult a qualified electrician.

## Before you start using your dryer

Once you have installed your dryer and before you use it, clean the inside of the drum to remove any dust that could have accumulated during transport.

## Maximum load

Natural fibres : 8 kg

GB


# Warnings

GB

! The appliance has been designed and built according to international safety standards.

These warnings are given for safety reasons and must be followed carefully.

## General safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of knowledge if they are given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This tumble dryer has been designed for home, and not professional use.
- Do not touch the appliance while bare foot or with wet hands or feet.
- Unplug the machine by pulling on the plug, not the cord.
- After using the dryer, turn it off and unplug it. Keep the door closed to make sure that children do not use it as a toy.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the dryer.
- Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- The appliance must be installed correctly and have proper ventilation. The air intake at the front of the dryer and rear vent behind the dryer should never be obstructed (*see Installation*).
- Never use the dryer on carpeting where the pile height would prevent air from entering the dryer from the base.
- Check to see if the dryer is empty before loading it.
-  The back of the dryer could become very hot. Never touch it while in use.
- Do not use the dryer unless the filter, water container and heat pump filter unit are securely in place (*see Maintenance*).
- Do not overload the dryer (*see Laundry* for maximum loads).
- Do not load items that are dripping wet.
- Carefully check all instructions on clothing labels (*see Laundry*).
- Do not tumble dry large, very bulky items.
- Do not tumble dry acrylic fibres at high temperatures.
- Do not turn off the dryer when there are still warm items inside.
- Clean the filter after each use (*see Maintenance*).
- Empty the water container after each use (*see Maintenance*).
- Clean the heat pump filter unit at regular intervals (*see Maintenance*).
- Do not allow lint to collect around the dryer.
- Never climb on top of the dryer. It could result in damage.
- Always follow electrical standards and requirements (*see Installation*).
- Always buy original spare parts and accessories (*see Service*).

**To minimise the risk of fire in your tumble dryer, the following should be observed:**

- Tumble dry items only if they have been washed with detergent and water, rinsed and been through the spin cycle. It is a fire hazard to dry items that HAVE NOT been washed with water.
- Do not dry garments that have been treated with chemical products.
- Do not tumble dry items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oils, this constitutes a fire hazard. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction with the oil, Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard. If it is unavoidable that fabrics containing vegetable or cooking oil or those that have been contaminated with hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard. They should not be removed from the dryer and piled or stacked while hot.
- Do not tumble dry items that have previously been cleaned in or washed in, soaked in or soiled with petrol/gasoline, dry cleaning solvents or other flammable

or explosive substances. Highly flammable substances commonly used in domestic environments including cooking oil, acetone, denatured alcohol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers. Ensure these items have been washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

- Do not tumble dry items containing foam rubber (also known as latex foam), or similarly textured rubber like materials. Foam rubber materials can, when heated, produce fire by spontaneous combustion.
- Fabric softener or similar products should not be used in a tumble dryer to eliminate the effects of static electricity unless the practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener product.
- Do not tumble dry undergarments that contain metal reinforcements eg. bras with metal reinforcing wires. Damage to the tumble dryer can result if the metal reinforcements come loose during drying.
- Do not tumble dry rubber, plastic articles such as shower caps or babies water proof covers, polythene or paper.
- Do not tumble dry rubber backed articles, clothes fitted with foam rubber pads, pillows, galoshes and rubber coated tennis shoes.
- Remove all objects from pockets, such as lighters and matches.

GB

**! WARNING:** Never stop the dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

# Maintenance and Care

GB

## Switching off the electricity

! Unplug your dryer when not using it, when cleaning it and during all maintenance operations.

## Clean the filter after each cycle

The filter is an important part of your dryer: it accumulates lint and fluff that is formed while drying.

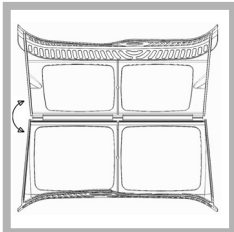
When finished drying, clean the filter by rinsing it under running water or with your vacuum cleaner.

Should the filter become clogged up, the airflow inside the dryer will be seriously compromised: drying times lengthen and you will consume more energy. It may also damage your dryer.

The filter is found in front of the dryer trim (see diagram on next page).

Removing the filter:

1. Pull the plastic grip of the filter upwards.
2. Open the filter and clean the lint from the inside.
3. Replace it correctly. Ensure the filter is fully located flush into the tumble dryer trim.



4. Remove any lint that has built up on the inside of the door and around the door seal.

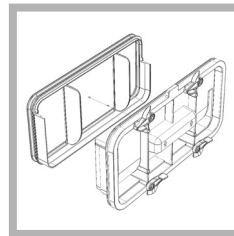
! Do not use the dryer without replacing the filter.

## Cleaning the heat pump filter unit

Periodically (every 5 drying cycles) remove the heat pump filter unit and clean any build up of fluff from the surface of the filter. However, we recommend that you clean this filter after EVERY drying cycle to optimise the dryers performance.

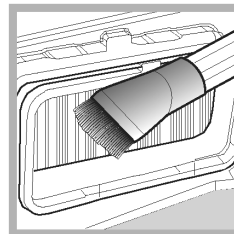
To removing the heat pump filter unit:

1. Unplug the dryer and open the door.
2. Pull open the heat pump filter unit cover (see diagram on next page).  
Release the 4 clips to the vertical position then pull the filter unit towards you.
3. Separate the two parts of the filter and clean the surface of the filter.

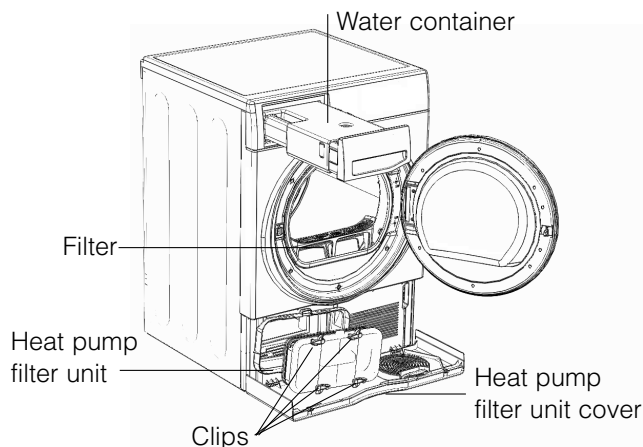


**! The front of the heat pump is made from thin metal plates.** Take care that you do not damage these or cut yourself when cleaning, removing or replacing the heat pump filter unit.

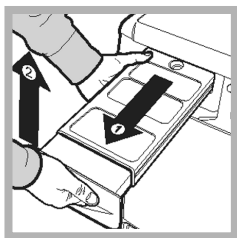
Whenever you clean the heat pump filter unit always clean any build up of fluff from the surface of the metal plates.



4. Carefully clean this fluff off with a damp cloth, sponge or a vacuum cleaner. Never use your fingers.
5. Reassemble the two parts of the filter, clean the seals and replace with the 4 clips in the horizontal position, make sure that the catches are secure.



## Empty the water container after each cycle



Pull the container out of the dryer and remove either the small or large cap and empty it into a sink or other suitable drain. Refit the cap and replace the container securely.

**!** Always check and empty the container before you start a new drying programme.

### **! Failure to empty the water container may cause the following:**

- The dryer will stop heating (so the load may still be damp at the end of the drying cycle).
- **Priming the water collection system**  
When your dryer is new, the water container will not collect water until the system is primed. This will take 1 or 2 drying cycles. Once primed it will collect water during every drying cycle.

## Check the drum after each cycle

Turn the drum manually in order to remove small items (handkerchiefs) that could have been left behind.

## Cleaning the drum

**!** Do not use abrasives, steel wool or stainless steel cleaning agents to clean the drum.

A coloured film may start to appear on the stainless steel drum, this may be caused by a combination of water and, or cleaning agents such as fabric conditioner from the wash. This coloured film will not affect the dryer performance.

## Cleaning the dryer

- External parts in metal or plastic and rubber parts can be cleaned with a damp cloth.
- Periodically (every 6 months) vacuum the front air intake grille and vents at the rear of the dryer, to remove any build up of fluff, lint or dust. Also to remove accumulation of fluff from the front of the heat pump and filter areas, clean occasionally with a vacuum cleaner.

**!** Do not use solvents or abrasives.

**!** Have your dryer checked regularly by authorised technicians to ensure electrical and mechanical safety (*see Service*).

## Quick Tips

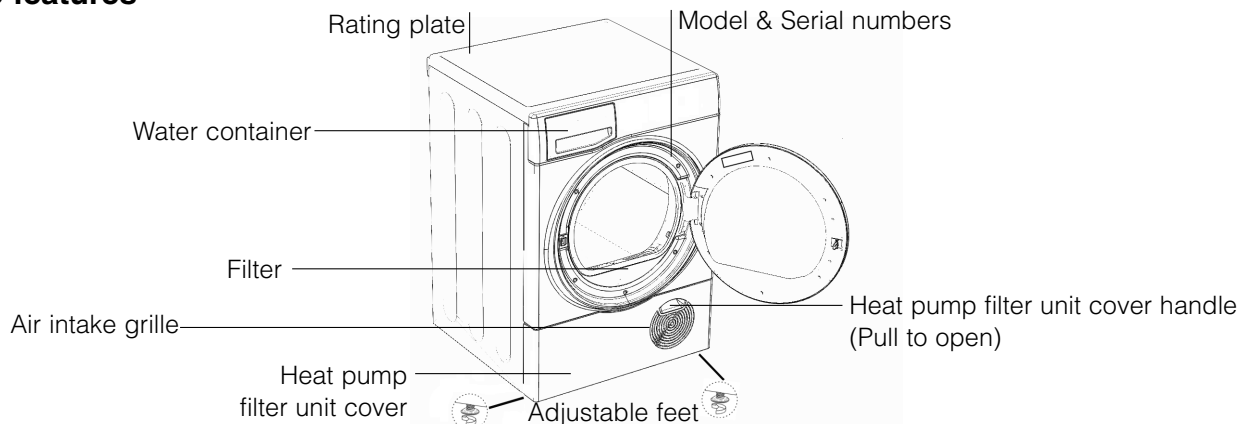
- Remember to clean the door filter and heat pump filter after each load.
- Remember to empty the water container after each load.

**!** Doing BOTH the above will keep your appliance working at its BEST.

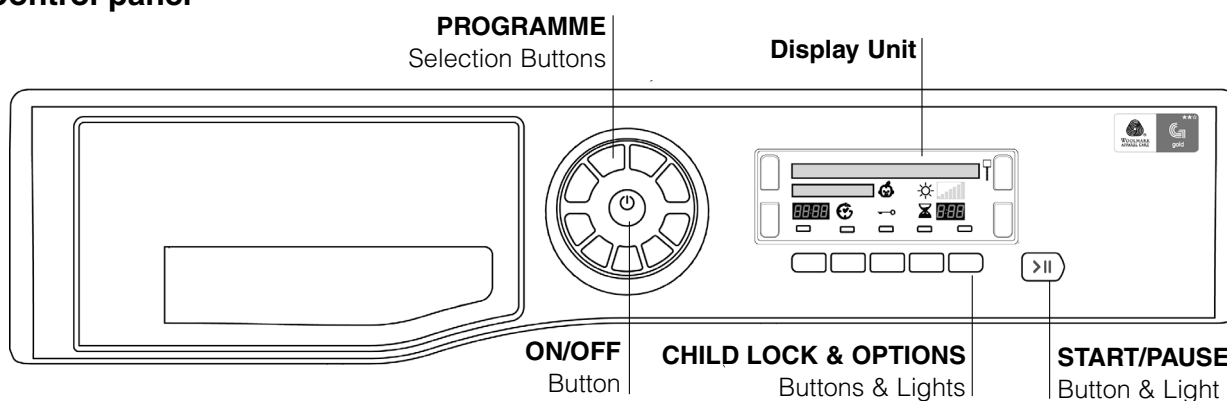
# Dryer Description

GB

## The features



## Control panel



The **ON/OFF** button - if pressed when the dryer is running: If the display shows **TURNING OFF** the dryer stops. If the display shows **PRESS AND HOLD** hold the button and the display counts down 3, 2, 1 and then stops. Press and hold again for more than 3 seconds, the display briefly shows **POWER ON**.

The **PROGRAMME** selection buttons set the programme: press the button corresponding to the programme you want to select (*see Start and Programmes*).

The **OPTION** buttons/indicators: these buttons select available options for your selected programme (*see The Controls*). The indicators on the display unit next to the bottom buttons light to show that the option has been selected.

The **START/PAUSE** button/light starts a selected programme. When a programme is running, pressing this button in pauses the programme, there will be one beep, the display will show **PAUSE** and the dryer stops.

The light is green when the programme is running, flashing amber if the programme has been paused or flashing green if on standby waiting to start a programme (*see Start and Programmes*).

**Note:** This light also flashes amber during the Post Care phase of a programme.

The **Display Unit** gives warnings and information about the programme selected and its progress (*see next page*).

The **CHILD LOCK** button/icon : Press and hold this button after selecting your programme and any options, this prevents the programme settings from being changed, the display will briefly show **LOCKED**. When the icon is lit, the other buttons are disabled. Hold the button to cancel and the icon will go out, the display will briefly show **UNLOCKED**.

**Note:** This tumble dryer, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press and hold the ON-OFF button until the display briefly shows **POWER ON** and the dryer then reactivates.

The Wool drying cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company. The cycle is suitable to dry wool garments which are labelled 'hand wash' provided the garments are washed in a Woolmark endorsed hand washing cycle and dried according to the instructions issued by the manufacturer.



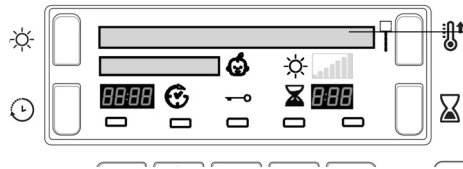
M1219 in UK, Eire, Hong Kong and India  
The Woolmark symbol is a certification trademark  
©The Woolmark Company Pty Ltd



## Selecting your language

The first time you turn on your dryer you should select your preferred language from the available list.

GB



**To change:** the language current selection must flash, on the first line of the display.

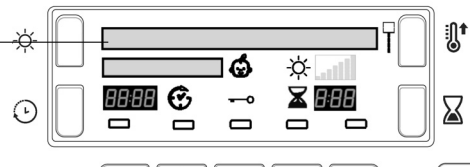
- Press the On/Off button to turn off the display then press and hold all 3 buttons: **Heat Level**, **Timed Dry** and **Dryness Level** for 5 seconds.
- Press the Heat Level or the Timed Dry button to scroll up or down through the list.
- When your required language is flashing on the top line of the display, pressing the Dryness Level button will select your choice.

## Understanding the display

### Programme selection and display

The selected programme is shown on the first line of the display, this message is shown while the programme is running.

Eight of the buttons have two selections, press the button once for the first choice and press again for the second choice, your selected programme is displayed. The final button selects My Cycle.



First Press	Second Press
1 STANDARD COTTON	SHIRTS
2 BED & BATH	ANTI ALLERGY
3 SYNTHETICS	QUICK DRY
4 JEANS	DUVET
5 WOOL	SILK
6 BABY DELICATES	DARK
7 CUDDLY TOYS	HEAT & ENJOY
8 EASY IRON	REFRESH
9 MY CYCLE (see below) <b>M</b>	

**My Cycle** When you select the My Cycle button the Display will show your selected programme with 'M' before its name. ie. **M STANDARD COTTON** (see *Start and Programmes*).

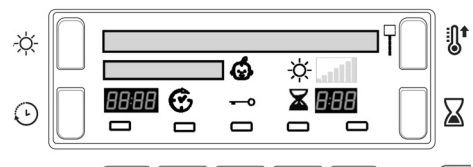
## Dryness levels

During programme selection for an automatic programme that has different dryness levels available (see *Programmes Table*).

The second line of the display shows the dryness level you require, for each press of the Dryness Level button the next option from the list below is selected and displayed. The display also shows 1 to 7 bars depending on your selection and these are displayed during the programmes progress.

**!** Some automatic programmes do not allow the dryness level to be changed or do not have all the dryness level options.

DAMP		Dries your items ready to be ironed using a machine or rotary ironer.
IRON DRY		Dries your items ready to be ironed with a hand iron.
HANGER PLUS		Dries your delicate items ready to be hanged for final drying.
HANGER DRY		Dries your items ready to be hanged for final drying.
LIGHT DRY		Dries your delicate items ready to be put away.
CUPBOARD DRY		Dries your items ready to be put away.
EXTRA DRY		Dries your clothes ready to be worn.



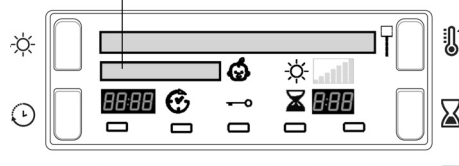
# The Display

GB

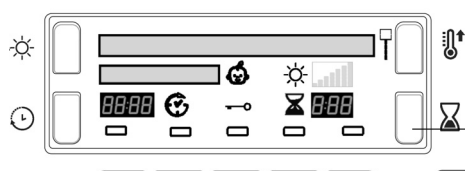
## Programme progress

The second line of the display shows the status of the programme as it progresses:  
(long messages scroll across the line)

DRY	
COOL TUMBLE	
HEATING	Heat & Enjoy programme
READY	
END OF CYCLE, CREASE CARE	(if option <i>Post Care</i> selected).
END OF CYCLE, CLEAN FILTER AND EMPTY WATER BOTTLE	



## Timed drying ⌚



After selecting a programme that has a Timed Dry option, press the ⌚ Timed button and the display will increment the selected time, each time you press and release the button (see *Start and Programmes*).

Each press reduces the time duration and number of available time options depending on the programme/material selected.

The Timed Dry icon ⌚ is displayed next to the time.

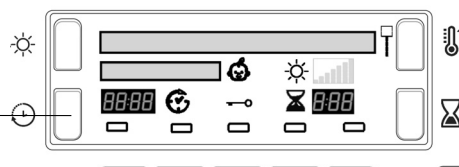
The selected time remains displayed after the programme starts, but can be changed anytime you wish.

## Delay and Time to End

Some programmes can have a delayed start (see *Start and Programmes*). Press the ⌚ Delay button and the icon flashes.

Each press of the Delay button ⌚ advances the delay setting in 1 hour increments, from: 1h to 24h, then OFF and then after a couple of seconds cancels the delay.

The delay time is shown on the display next to the Delay button.



The display counts down the minutes of the delay period after the Start/Pause button >|| is pressed.

The second line of the display shows STARTS IN

You can change or cancel the delay time selected anytime if you wish.

After the Start/Pause button is pressed the Delay or Time to End is displayed in hours and minutes and counts down each minute.

## Time to End

After the delay period finishes, or for all the programme if delay not selected, this part of the display will show:

- the estimated time to the end of the programme, for automatic programmes
- the actual time remaining during a timed programme

When timed programmes are selected the time displayed throughout the cycle is the actual time remaining.

When Automatic programmes are selected the time displayed is an estimate of the time remaining. When the programme is selected the display shows the time required to dry a full load. The time remaining is constantly monitored during the drying cycle and is updated to show the best forecast.

The colons between the hours and minutes in the display flash to show the time is counting down.

## Warnings

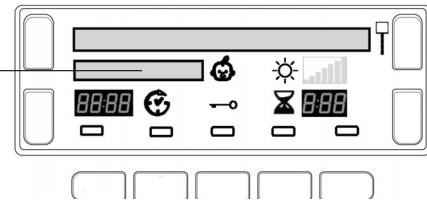
The second line of the display also gives warnings and reminders: (reminders occur at the end of the programme)

### END OF CYCLE, CLEAN FILTER AND EMPTY WATER BOTTLE

- Reminder that the water container should be emptied and the filter cleaned every time you use the dryer (*see Maintenance*).

### EMPTY WATER BOTTLE

- Indicates that the water container is full. The message will take a few seconds to go out after replacing the empty water container; the dryer must be running for this to happen (*see The Controls*).
- Note:** If the water container fills and this message is displayed, the heat is turned off and your clothes will not dry.



### CLEAN CONDENSER, FILTER AND EMPTY WATER BOTTLE


- This message indicates that you must clean the Heat pump Condenser filter unit (*see Maintenance*) and will occur at intervals depending how much you have used the dryer. When you finish the next programme the message is cancelled. You must also clean the filter.


### CLEAN FILTER TO ENSURE ANTI ALLERGY ACTION


- Shown during the Anti-Allergy programme and indicates that the filter needs cleaning to complete the full anti-allergy cycle (*see Maintenance*).

# Start and Programmes

## Choosing a programme

- Plug the dryer into the electrical socket.
- Sort your laundry according to fabric type (*see Laundry*).
- Open the door and make sure the filter is clean and in place and the water container is empty and in place (*see Maintenance*).
- Load the machine and make sure items are not in the way of the door seal. Close the door.
- If the Display is not lit: Press the ON/OFF button .
- Press the Programmes Selection button that corresponds with the type of fabric being dried by checking the Programmes Table (*see Programmes*) as well as the indications for each type of fabric (*see Laundry*).
  - If the **M** button is selected; steps 7 and 8 are not required (*see below*).
- Choose Timed Drying or Dryness Levels option:
  - If Timed Drying press and release the Timed button until the required time is displayed.
  - or - To change from default dryness setting, press and release the Dryness Levels button until required level is indicated.

**!** See Programmes Table, for more details: availability of Dryness Levels, Timed Dry and Options.
- Set a delay time and other options if necessary (*see The Display*).
- Press the Start/Pause button  to begin. The display will show the estimated time to end.

During the drying programme, you can check on your laundry and take out items that are dry while others continue drying. When you close the door again, press the Start/Pause button  in order to resume drying.


If you open the door to check your laundry you will extend the drying time as the heat pump compressor will not start for 5 minutes after you close the door and press the Start/Pause button (*see The Controls*).

- During the last few minutes of Drying Programmes, before the programme is completed, the final COOL TUMBLE phase is entered (fabrics are cooled), this phase should always be allowed to complete.
- At the end of the drying cycle a message is displayed:
  - If **END OF CYCLE, CLEAN FILTER AND EMPTY WATER BOTTLE** is shown, the buzzer will beep 3 times (**Note:** If the SOUND option was selected the buzzer beeps 3 times every 30 seconds for 5 minutes).
  - If **END OF CYCLE, CREASE CARE** is shown, Crease Care option has been selected and if you do not remove the laundry immediately, the dryer will tumble occasionally for 10 hours or until you open the door, the buzzer will beep 3 times to confirm the programme is completed.
- Open the door, take the laundry out, clean the filter and replace it. Empty the Water Container and replace it (*see Maintenance*).
- Unplug the dryer.

## My Cycle button:

First time you press this button the display will show **PRESS AND HOLD TO STORE**















After selecting your favorite programme and options you can save these settings by pressing and holding in the My Cycle button for at least 5 seconds, the top line will show a flashing **M** followed by the selected programme. The buzzer will then beep and the second line of the display shows **MEMORY**

The next time you need this programme press the **M** button, then the Start/Pause button  and this programme will run. If you wish, you can change your stored favorite, by selecting a new programme and/or options and press and hold in the **M** button (*as above*).

# Start and Programmes

## ESSENTIALS Programmes Table

! If the Display is not lit; Press the ON/OFF button  and then select programme.

Programme		Options available							Dryness Levels available (default highlighted  )						
		 Delay Timer	 Pre Care	 Sound or *Post Care	 Less Fluff	 Heat Level	 Timed Dry	 Sensor Dry	Damp Dry	Iron Dry	Hanger Dry Plus	Hanger Dry	Light Dry	Cupboard Dry	Extra Dry
1	Standard Cotton 	✓	✓	✓	✓	- High	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
						- Medium	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
						- Low	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
2	Shirts 	✓	✓	✓	✓	- High	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
						- Medium	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
						- Low	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Bed & Bath 	✓	✓	✓	✓	- High	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
						- Medium	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
						- Low	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Anti Allergy 	✓	✓	✓	X	X	• An Automatic programme								
	Synthetics 	✓	✓	✓	X	- Medium	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
						- Low	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Quick Dry 	✓	✓	✓	X	- Medium	• An Automatic programme								
						- Low	• An Automatic programme								
						- High	• An Automatic programme								

\*YOU CANNOT SELECT BOTH POST CARE AND SOUND OPTIONS

### Standard Cotton

- This is a programme for cotton items.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer (*see Laundry*).
- The Standard Cotton programme to EU Regulation 392/2012 is Programme 1 selection with High Heat and Dryness Level Cupboard Dry (the standard/default configuration). This is the most efficient programme in terms of energy consumption (EU 392/2012).

### Shirts

#### High heat option

- This is a programme for shirts made from cotton.
- It can be used for load sizes up to 3kg (approximately 10 shirts).

#### Medium heat option

- This is a programme for shirts made from synthetic materials or a mixture of natural and synthetic materials, such as polyester and cotton.
- It can be used for load sizes up to 3kg (approximately 14 shirts).

The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.

Loads dried using the Cupboard Dry setting are usually ready to wear, the edges or seams may be slightly damp. If this is the case, try turning the shirts inside out and running the programme again for a short period.

### Bed & Bath

- This is a programme for cotton towels and sheets.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer (*see Laundry*).
- Loads dried using the Extra Dry setting are usually ready to use, the edges or seams may be slightly damp especially on large items. If this is the case, try opening them out and running the programme again for a short period.

### Anti Allergy Programme

This programme has the 'Seal of Approval' endorsement from Allergy UK, which reflects the effective reduction and elimination of allergens from the clothes with the special Anti Allergy cycle. With this programme, thanks to the achievement of constant temperature for an extended period of time, the effects of the most common allergens (including House Mites and Pollen) are neutralised.

Can be used on a full size wet load to dry and treat, or on a 4kg dry load just to treat your laundry.

If the display shows **CLEAN FILTER TO ENSURE ANTI ALLERGY ACTION** : Clean the filter and re-start the programme.

### Synthetics

- This is a programme for items of Synthetic with low heat setting or Synthetic/Cotton mixtures with medium heat setting.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer (*see Laundry*).

### Quick Dry

This programme gives a reduced drying time for small loads, up to 1kg.

**Note:** Dries your load to the cupboard dry setting.

- High heat option **

Use for Cottons up to 1kg















































































- Medium heat option **

Use for Synthetics up to 1kg

## ☆ EXCLUSIVES Programmes Table

! If the Display is not lit; Press the ON/OFF button and then select programme.

GB

Programme			Options available								Dryness Levels available (default highlighted  )							
					 													
			Delay Timer	Pre Care	Sound or *Post Care	Sound	Less Fluff	Heat Level	Timed Dry	Sensor Dry	Damp Dry	Iron Dry	Hanger Dry Plus	Hanger Dry	Light Dry	Cupboard Dry	Extra Dry	
4	Jeans 				*													
	Duvet 				*		- High - Medium		• An Automatic programme									
5	Wool 								• An Automatic programme									
	Silk 																	
6	Baby Delicates 				*													
	Dark 								• An Automatic programme									
*YOU CANNOT SELECT BOTH POST CARE AND SOUND OPTIONS																		

### Jeans

- This is a programme for jeans made from denim cotton. Before drying your jeans turn the front pockets inside out.
  - It can be used for load sizes up to 3kg (approximately 4 pairs).
  - Do not mix dark and light coloured items.
  - It can also be used on other garments made from the same material, such as jackets.
  - The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
  - Loads dried using the Extra Dry setting are usually ready to wear, the edges or seams may be slightly damp. If this is the case, try turning the jeans inside out and running the programme again for a short period.
- ! We do not recommend that you use this programme if your jeans have elastic waist bands, studs or embroidery.

### Duvet

- ! Take care with this programme DO NOT dry any items that are damaged which could result in the filling blocking the filter and air vent resulting in a fire hazard.
- Must only be used on single size duvets: NOT suitable for double or king size items.
  - Loads dried using this programme are usually ready to use, but may be slightly damp in places. If this is the case, try opening them out and shaking them and running the programme again for a short period.
  - Also suitable for down filled jackets.
  - Select high heat for Cotton Duvets and medium heat for Synthetic duvets
  - The duration of this programme will depend on the size and density of the load and the spin speed used in your washer.



### Wool Programme

- This is a programme for tumble dryer safe garments marked with the symbol .
  - It can be used for load sizes up to 1kg (approximately 3 sweaters).
  - We recommend that garments are turned inside out before drying.
  - The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
  - Loads dried using this programme are usually ready to wear, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. Allow these to dry naturally as over-drying could damage garments.
- ! Unlike other materials, the mechanism of wool shrinkage is irreversible; i.e. it will not stretch back to original size and shape.
- ! This programme is not suitable for Acrylic garments.

### Silk

- This is a programme for drying your delicate silk.
- It can be used for load sizes up to 0.5kg.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using the Cupboard Dry setting are usually ready to use, but on some garments the edges may be slightly damp. If this is the case, try opening them out or turn items inside out and running the programme again for a short period.

# Start and Programmes

GB

## Baby Delicates Programme

- This is a programme for drying your baby's small delicate items of clothing and bedding (Cotton and Chenille) and for drying your delicate clothes.
- DO NOT dry items such as bibs and nappy pants with plastic coverings.
- It can be used for load sizes up to 2kg.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. If this is the case, try turning items inside out and running the programme again for a short period.














## Dark cycle

This programme helps to maintain your dark coloured Cotton clothes, by controlling the motor speed and drum rotation, together with control of the lower drying temperature.

- It can be used for cottons loads and jeans loads, up to a maximum of 3kg.
- The load must have been spun in the washing machine with a spin speed between 1200 - 1400 rpm.
- The duration of this programme will depend on the size of the load and the spin speed used in your washer.
- As this is a treatment programme aimed to protect your dark coloured clothes, the programme duration could be more than 4 hours.
- It dries to Cupboard Dry level.

## EXTRA Programmes Table

! If the Display is not lit; Press the ON/OFF button  and then select programme.

Programme			Options available								Dryness Levels available (default highlighted  )						
																	
			Delay Timer	Pre Care	Post Care	Less Fluff	Sound	Heat Level	Timed Dry	Sensor Dry	Damp Dry	Iron Dry	Hanger Dry Plus	Hanger Dry	Light Dry	Cupboard Dry	Extra Dry
7	Cuddly Toys 		✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	• An Automatic programme						
	Heat & Enjoy 		✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	• An Automatic programme						
8	Easy Iron 		✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	• An Automatic programme						
	Refresh 		✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	• An Automatic programme						
9	My Cycle <b>M</b>		Depends on your chosen programme. <i>See previous details.</i>														

## Cuddly Toy Programme

With this programme you can remove dust easier and wash the cuddly toys more often because the drying time is very much reduced compared to drying in the open air. It is a delicate drying cycle that dries at low temperature and with soft mechanical action to maintain at best the original look and shine of the fur.

**Note:** For allergy protection, just freeze cuddly toys for 24 hours then wash and dry them. Repeat every 6 weeks. Before drying remove accessories such as clothes, collars or sound boxes and protect plastic eyes with masking tape after drying them with a cloth.

The programme time will vary dependant on the exact make up of the load. The maximum load should not exceed 2.5kg and no individual item should be greater than 600g.

## Heat & Enjoy

This programme helps to heat towels & bathrobes for a warm sensation after a bath or shower. It is also useful for warming clothes before dressing during winter. The cycle heats clothes to 37°C (Body Temperature), the display shows **HEATING** and runs at this temperature for a maximum of 4 hours or until you stop the cycle by opening the door when the display shows **READY**. Maximum load 3kg.

**Note:** The Start/Pause button is disabled during this programme.

## Refresh

! 'Refresh' is **not a drying programme** and should not be used for wet articles of clothing.

- It can be used on any load size, but is more effective on smaller loads.
- Do not overload your dryer (*see Laundry*).
- This is a 20 minute programme that airs your clothes with cool air. Also use to cool warm clothes.

## Easy Iron Programme

'Easy Iron' is a short 10 minute programme (8 minutes of heat followed by a 2 minute cool tumble period) which fluffs the fibres of clothing that have been left in the same position/location for an extended period of time. The cycle relaxes the fibres and makes them easier to iron and fold.

! 'Easy Iron' is **not a drying programme** and should not be used for wet articles of clothing.

For best results:

1. Do not load more than the maximum capacity. These numbers refer to the dry weight:

Fabric	Maximum load
Cotton and Cotton mixtures	2.5kg
Synthetics	2kg
Denim	2kg

2. Unload the dryer immediately after the end of the programme, hang, fold or iron the articles and put them away in the closet. Should this not be possible repeat the programme.

The 'Easy Iron' effect varies from one fabric to the next. It works well on traditional fabrics like Cotton or Cotton mix, and less well on acrylic fibres and on materials such as Tencel®.

## The Controls

**! Warning**, after pressing the Start/Pause button **>||**, the programme cannot be changed.

To change a selected programme, press the Start/Pause button **>||** the light flashes Amber to indicate the programme is paused. Select the new programme and any options required, the light will then flash green. Press the Start/Pause button **>||** again and the new programme will start.

### • Option buttons

These buttons are used to customise the selected programme to your requirements. A programme must have been selected, by pressing a programme selection button, before an option can be selected. Not all options are available for all programmes (*see Programmes Table*). If an option is not available and you press the button, the buzzer will beep 3 times. If the option is available the indicator, on the display unit next to the bottom buttons, lights to show that the option has been selected.

### Delay Timer (Time Delay)

The start of some programmes (*see The Display and Programmes tables*) can be delayed for up to 24 hours. Ensure the water container is emptied before setting a delayed start.

### Pre Care

This option is only available if a delayed start has been selected. It tumbles the clothes occasionally during the delayed period to help prevent creases developing.

### Post Care

When available and selected, the clothes are occasionally tumbled after the end of the drying and cool tumble cycles, to help prevent creases developing should you not be available to remove the load immediately the programme is complete.

**Note:** The Start/Pause light flashes Amber during this phase.

**Note:** If you have selected the Sound option this option is not available.

### Heat Level button, Display and Icons

Not all programmes allow you to change the heat level and some programmes allow all three heat level options: Low, Medium and High.

When the heat level options are available pressing this button changes the heat level and the display briefly shows the selected heat level, along with a display of the selected level icon:

HIGH HEAT  MEDIUM HEAT  LOW HEAT 

### Sound

When available and selected, a buzzer gives a signal at the end of the drying cycle, to remind you that the clothes are ready to be removed.

**Note:** If you have selected the Post Care option this option is not available.

### Less Fluff

By reducing the mechanical action during the final drying stage the amount of lint and fluff produced is substantially reduced, protecting the fibres of your garments.

### • TIME DISPLAY

The display shows either the amount of time delay remaining or an indication of the amount of time left for a drying programme (*see The Display*).

The display also shows if there is a problem with your dryer, if this occurs the display will show F followed by a fault code number (*see Troubleshooting*).

### • Empty Water Container

(Messages about emptying can be ignored if you have plumbed your dryer into a drain as there is no need to empty the water container).

Messages are displayed to remind you to empty the water container (*see The Display*).

If the water container fills during a programme, the heater turns off and the dryer does a period of Cool Tumble.

After this it stops and a message tells you to

**EMPTY THE WATER CONTAINER**.

You must empty the water container and restart the dryer or the clothes will not dry. After re-starting the dryer the message will take a few seconds to go out.

To avoid this always empty the water container each time you use the dryer (*see Maintenance*).

### • Door Opening

Opening the door during a programme will stop the dryer and have the following effects:

**Note:** The Start/Pause light flashes Amber during the Post Care phase of a programme.

- The display shows **PAUSE**.
- During a delay phase the delay will continue to count down. The Start/Pause button **must** be pressed to resume the delay programme. The display will change to show current status.
- The Start/Pause button **must** be pressed to resume the programme. The display will change to show the current status.
- During the Post Care phase, the programme ends. Pressing the Start/Pause button will restart a new programme from the beginning.

### • Heat Pump Protection System

The heat pump system has a compressor protection feature that operates if you open the door or there is a power disruption or if you turn off the dryer. This system will prevent the heat pump compressor from starting for 5 minutes after the door is closed and the programme is started.

### • Note

If you have a power cut, switch off the power or remove the plug. When power is restored, press and hold the On/Off button until the display briefly shows **POWER ON** and the dryer reactivates. Then press the Start/Pause button and the programme will resume.

# Laundry

GB

## Sorting your laundry

- Check symbols on clothing labels to make sure that the articles can be tumble dried.
  - Sort laundry by fabric type.
  - Empty pockets and check buttons.
  - Close zippers and hooks and tie loose belts and strings.
  - Wring out each item in order to eliminate as much excess water as possible.
- ! Do not load dripping wet clothes into the dryer.

### Maximum load size

Do not load more than maximum capacity.

These numbers refer to dry weight:





Natural fibres: 8kg max (18lb)

Synthetic fibres: 4kg max (9lb)

! DO NOT overload the dryer as this could result in reduced drying performance.

### Wash Care Labels

Look at the labels on your garments, especially when tumble drying for the first time. The following symbols are the most common:

-  May be tumble dried
-  Do **not** tumble dry
-  Tumble dry at high heat setting
-  Tumble dry at low heat setting

## Drying times

The table (*see below*) presents APPROXIMATE drying times in Minutes. Weights refer to dry garments.

Times are approximate and can vary depending upon:

- Amount of water retained in clothes after spin cycle: towels and delicates retain a lot of water.
- Fabrics: items that are the same type of fabric but different textures and thicknesses may not have the same drying time.
- Quantity of laundry: single items or small loads may take longer to dry.
- Dryness: If you are going to iron some of your clothes, they can be taken out while still a bit damp. Others can be left longer if you need them to be completely dry.
- Heat setting.
- Room temperature: if the room where the dryer is located is cold, it will take longer for the dryer to dry your clothes.
- Bulk: some bulky items can be tumble dried with care. We suggest that you remove these items several times, shake them out, and return them to the dryer until finished.

! Do not over-dry your clothes.

All fabrics contain a little natural moisture, which keeps them soft and fluffy.

Cottons		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Automatic duration	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Automatic minutes	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Timed Dry setting	1:00 or 1:30	1:30	1:30 or 2:00	2:00 or 2:30	2:30	2:30 or 3:00	3:00 or 3:40	3:40
	Drying times 800 -1000 rpm in washing machine.								
Synthetics		1 kg		2 kg		3 kg		4 kg	
	Automatic duration	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30		1:20 - 2:00	
	Automatic minutes	40 - 50		50 - 60		60 - 90		80 - 120	
	Timed Dry setting	0:40 or 1:00		0:40 or 1:00		1:00 or 1:30		1:00 or 1:30 or 2:00	
	Drying times on reduced spin in washing machine.								
Delicates (Acrylics)		1 kg				2 kg			
	Automatic duration	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
	Automatic minutes	40 - 80				80 - 140			
	Timed Dry setting	0:40 or 1:00 or 1:30				1:30 or 2:00 or 2:30			
	Drying times on reduced spin in washing machine.								
High Heat									
Medium Heat									
Low Heat									

- **Note:** At the end of a drying cycle, cottons could still be damp if you grouped cottons and synthetics together. If this is the case, simply give the damp cotton items an additional short period of drying.



One day your dryer seems not to be working. Before you call your Service Centre (*see Service*), go through the following troubleshooting suggestions:

## Problem:

## Possible causes / Solution:

### The tumble dryer won't start.

- The plug is not plugged into the socket, or not making contact.
- There has been a power failure.
- The fuse has blown. Try to plug another appliance into the socket.
- You are using an extension cord? Try to plug the dryer's power cord directly into the socket.
- The door is not closed securely?
- The programme has not been set properly (*see Start and Programmes*).
- The Start/Pause button has not been pressed (*see Start and Programmes*).

### Drying cycle will not begin.

- You have set a delayed time (*see Start and Programmes*).

### Its taking a long time to dry.

- The filter has not been cleaned (*see Maintenance*).
- The water container needs emptying? The empty water message is displayed? (*see Maintenance*).
- The heat pump filter needs cleaning? (*see Maintenance*).
- The temperature setting is not ideal for the type of fabric you are drying (*see Start and Programmes, and see Laundry*).
- The correct drying time has not been selected for the load (*see Laundry*).
- The air intake grille is obstructed (*see Installation, and see Maintenance*).
- The items were too wet (*see Laundry*).
- The dryer was overloaded (*see Laundry*).

### Empty water message is displayed but the dryer has only been running for a short period.

- The water container was probably not emptied at the start of the programme. Do not wait for the empty water signal, always check and empty the container before starting a new drying programme (*see Maintenance*).

### Empty water message is displayed and the water container is not full.

- This is normal, the:  
**END OF CYCLE, CLEAN FILTER AND EMPTY THE WATER BOTTLE** message is shown as a reminder to empty the container (*see The Display and Start and Programmes*).

### Programme finishes and clothes are damper than expected.

- ! For safety the dryer has a maximum programme time of 5 hours. If an automatic programme has not sensed the required final moisture in this time the dryer will complete the programme and stop. Check the above points and run the programme again, if the results are still damp, contact the Service Centre (*see Service*).

### The display shows a fault code F followed by one or two numbers.

- If the display shows a fault:
  - Turn off and remove the plug. Clean the filter and the heat pump filter unit (*see Maintenance*). Then replace the plug, turn on and start another programme. If a fault is then displayed: Note down the code and contact the Service Centre (*see Service*).

### The display briefly shows **DEMO ON** every 6 seconds.

- The dryer is in 'Demo' mode. Press and hold both the On/Off and Start/Pause buttons for 3 seconds. The display will show **DEMO OFF** for 3 seconds and then the dryer will resume normal operation.

### The lights on the dryer control panel are off although the dryer is switched on.

- The dryer has gone into standby mode to save power. This occurs if you have had a power cut or leave your dryer either without starting a programme or after your drying programme has finished.
  - Press and hold the On/Off button and the lights will come on.

## Heat Pump System

This dryer is fitted with a sealed heat pump system to dry your clothes. To operate, the heat pump contains fluorinated greenhouse gases (F gases) which are covered by the Kyoto Protocol. These F gases are contained in a hermetically sealed unit. This sealed unit contains 0.29kg of the F gas R134a which acts as a refrigerant.

If the sealed unit fails then it must be replaced by a new sealed unit. Contact your nearest Service Centre for advice.

- **Note:** The gases contained in the sealed system are not hazardous to health, but if they escape they will have an impact on global warming.

### Before calling the Service Centre:

- Use the troubleshooting guide to see if you can solve the problem yourself (*see Troubleshooting*).
- If not, turn off the dryer and call the Service Centre closest to you.

### What to tell the Service Centre:

- name, address and post code.
- telephone number.
- the type of problem.
- the date of purchase.
- the appliance model (Mod.).
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data label inside the door of the machine.

## Spare Parts

This dryer is a complex machine. Repairing it yourself or having a non-authorised person try to repair it could cause harm to one or more persons, could damage the machine and could invalidate the spare parts warranty.

Call an authorised technician if you experience problems while using the machine.

- **Please note:** it is an offence for an unqualified person to undertake any servicing or repair work that involves breaking into the sealed heat pump unit.

---

# Save energy and respect the environment

- Wring out items to eliminate excess water before tumble drying (if you use a washing machine first, select a high spin cycle). Doing this will save time and energy during drying.
- Always dry full loads - you save energy: single items or small loads take longer to dry.
- Clean the filter after each use to contain energy consumption costs (*see Maintenance*).

Brand <b>Hotpoint Ariston</b>	Models <b>TCD872</b> <b>FTCD872</b>
Rated capacity of Cotton laundry for the standard programme at full load <b>8 kg</b>	Energy efficiency class <b>A++</b>
The weighted Annual Energy Consumption ( $AE_c$ ) <b>235.3 kWh</b> Consumption per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.	
This household tumble dryer is an <b>Automatic Condenser Dryer</b>	
Energy consumption : full load $E_{dry}$ <b>1.96 kWh</b> , partial load $E_{dry1/2}$ <b>1.09 kWh</b>	
Power consumption : off-mode ( $P_o$ ) <b>0.17 W</b> , left-on mode ( $P_l$ ) <b>3.27 W</b>	
Duration of the 'left-on mode' for power management systems <b>30 minutes</b>	
The 'standard cotton programme' suitable for drying normal wet cotton laundry that is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton used at full and partial load is <b>Standard Cotton, High Heat, Cupboard Dry</b>	
Programme time (minutes) : weighted ( $T_l$ ) full & partial load <b>163</b> , full load ( $T_{dry}$ ) <b>213</b> , partial load ( $T_{dry1/2}$ ) <b>126</b>	
Condensation efficiency class <b>B</b>	
Average condensation efficiency (%) : full load ( $C_{dry}$ ) <b>81</b> , partial load ( $C_{dry1/2}$ ) <b>81</b> , weighted ( $C_l$ ) full & partial load <b>81</b>	
Airborne acoustical noise emissions <b>70 dB(A) re 1 pW</b>	

\* "consumer information in compliance with EU Regulation 932/2012".

Typical energy used - Synthetics	full load <b>0.68 kWh</b> ,	partial load <b>not applicable</b>
Typical drying time - Synthetics	full load <b>85 minutes</b> ,	partial load <b>not applicable</b>

## Recycling and Disposal Information



As part of our continued commitment to helping the environment, we reserve the right to use quality recycled components to keep down customer costs and minimise material wastage.

- Disposing of the packaging material: follow local regulations, so the packaging can be recycled.
- To minimise risk of injury to children, remove the door and plug - then cut off mains cable, flush with the appliance. Dispose of these parts separately to ensure that the appliance can no longer be plugged into a mains socket.

### Disposal of old electrical appliances

The European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

This dryer has a sealed heat pump unit containing F gases which should be recovered and destroyed.



The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.



This appliance conforms to the following EC Directives:

- 2006/95/EC (Low Voltage Equipment)
- 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility)

**I****GB**

English, 1

**I****Italiano, 20****F**

Français, 39

**D**

Deutsch, 58

**NL**

Nederlands, 77

## FTCD 87

**La prima volta che si accende l'asciugatrice è necessario selezionare la lingua preferita, vedere a pag. 28**

## ASCIUGATRICE

! Tenere a portata di mano il presente libretto, così da poterlo consultare facilmente ad ogni evenienza. Tenere il libretto sempre vicino all'asciugatrice; nel caso in cui l'apparecchio venga venduto o ceduto ad altre persone, ricordarsi di consegnare loro questo libretto, così da permettere anche ai nuovi possessori di conoscere le avvertenze e i suggerimenti sull'utilizzo dell'asciugatrice. ! Leggere attentamente queste istruzioni: le pagine che seguono contengono importanti informazioni sull'installazione e utili suggerimenti sul funzionamento dell'elettrodomestico.



Questo simbolo ti ricorda di leggere questo libretto istruzioni.

## Indice

### Installazione, 21-22

Dove installare l'asciugatrice  
Aerazione  
Porre l'asciugatrice su una superficie piana  
Tubo di scarico dell'acqua  
Collegamento elettrico  
Informazioni preliminari

### Avvertenze, 23-24

Sicurezza  
Per ridurre al minimo il rischio di incendio

### Cura e manutenzione, 25-26

Scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica  
Pulizia del filtro al termine di ogni ciclo  
Pulizia dell'unità filtro della pompa di calore  
Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo  
Controllo del cestello al termine di ogni ciclo  
Pulizia dell'asciugatrice

### Descrizione del prodotto, 27

Caratteristiche  
Pannello di controllo

### Il display, 28-30

### Avvio e programmi, 30-34

Scelta del programma  
Tabella dei programmi  
I comandi

### Bucato, 35

Controllo del bucato  
Etichette con le istruzioni per il lavaggio  
Tempi di asciugatura

### Ricerca guasti, 36

### Assistenza, 37

Ricambi

### Informazioni sul prodotto, 38

Smaltimento e Riciclaggio

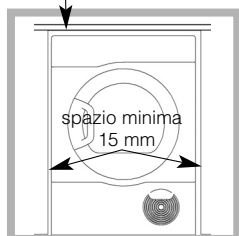
## Registra il tuo prodotto

chiama gratuitamente il **Numero Verde 800 894 056** oppure  
compila e invia il form on line su [www.hotpoint-ariston.it](http://www.hotpoint-ariston.it)

## Dove installare l'asciugatrice

- Le fiamme possono danneggiare l'asciugatrice che deve pertanto essere installata lontano da cucine a gas, stufe, termosifoni o piani di cottura.
- L'asciugatrice deve essere installata in un ambiente con temperatura compresa tra 20 e 23°C per ottenere prestazioni ottimali. Il corretto funzionamento è comunque garantito tra 14 e 30°C.

spazio minimo 10 mm



- Se l'elettrodomestico verrà installato sotto un banco da lavoro, è necessario lasciare uno spazio vuoto di almeno 10 mm sopra il pannello superiore dell'elettrodomestico; i pannelli laterali

dovranno invece avere uno spazio libero intorno di almeno 15 mm. In questo modo sarà garantita la circolazione dell'aria. L'apparecchio deve essere installato con la superficie posteriore posizionata contro un muro.

! Controllare che le prese d'aria del pannello posteriore non siano ostruite.

## Aerazione

È importante che l'ambiente in cui si utilizza l'asciugatrice sia sufficientemente aerato. Assicurarsi inoltre che l'ambiente in cui viene installata l'asciugatrice non sia umido e che vi sia un adeguato ricambio di aria. Garantire un adeguato flusso d'aria intorno all'asciugatrice in modo da permettere che l'acqua prodotta durante il lavaggio si condensi; l'asciugatrice non funzionerà correttamente se posizionata in uno spazio chiuso o all'interno di un mobile.

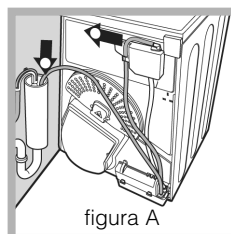
! Se l'asciugatrice viene utilizzata in una stanza piccola o fredda è possibile che si generi un po' di condensa.

! Non è consigliabile che l'asciugatrice sia installata in un armadio, e non deve mai essere installata dietro una porta richiudibile a chiave, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice.

## Tubo di scarico dell'acqua

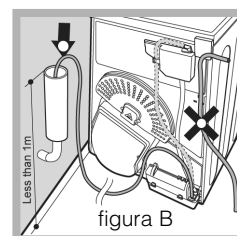
Se l'asciugatrice viene collocata vicino ad un tubo di scarico, è possibile far defluire l'acqua al suo interno. In questo modo si evita di dover svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua. Se l'asciugatrice viene posizionata sopra o di fianco ad una lavatrice, può condividere lo stesso scarico.

L'altezza dello scarico deve essere inferiore a (1m) dal fondo dell'asciugatrice.



Rimuovere il tubo flessibile esistente dalla posizione mostrata nella figura A.

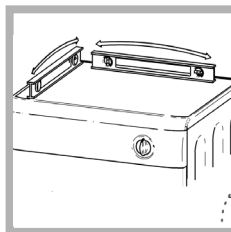
Poi montare un tubo flessibile della lunghezza adeguata nella posizione mostrata nella figura B.



! Assicurarsi che il tubo non sia schiacciato o attorcigliato quando l'asciugatrice si trova nella sua posizione finale.

## Porre l'asciugatrice su una superficie piana

Per funzionare correttamente l'asciugatrice deve essere installata su una superficie piana.



Quando si deve installare l'asciugatrice nella sua posizione finale assicurarsi che sia in posizione piana: prima ai lati e poi davanti e dietro. Se l'asciugatrice non si trova su una superficie piana, regolare i due piedi frontali su o giù, fino a che si trova in posizione orizzontale.

**! AVVERTENZA:** prima di utilizzare l'asciugatrice assicurarsi che sia stata in posizione verticale per almeno 6 ore.

# Installazione

I

## Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa elettrica, verificare che:

- assicurarsi che le mani siano asciutte.
- la presa sia dotata di messa a terra.
- la presa sia in grado di supportare la potenza massima prevista per l'asciugatrice, così come indicata sull'etichetta che riporta le prestazioni di esercizio (**vedere la sezione Descrizione del prodotto**).
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati dall'etichetta che riporta le prestazioni di esercizio (**vedere la sezione Descrizione del prodotto**).
- la presa sia compatibile con il tipo di spina dell'asciugatrice. In caso contrario, sostituire la spina o la presa.

- ! L'asciugatrice non può essere installata in ambienti all'aperto, anche se riparati. Può essere molto pericoloso esporre questo elettrodomestico alla pioggia o a un temporale.
- ! Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, il cavo e la spina elettrica devono rimanere a portata di mano.
- ! Non utilizzare prolunghe.
- ! Il cavo elettrico non deve essere tagliato né calpestato.
- ! Il cavo elettrico deve essere controllato periodicamente. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da altro personale qualificato al fine di evitare pericoli. Presso i rivenditori autorizzati è possibile acquistare cavi di ricambio e cavi più lunghi di quelli montati in fabbrica.
- ! Il produttore declina ogni responsabilità nei casi in cui le presenti regole non vengano rispettate.

! Se si nutrono dei dubbi a riguardo, consultare un elettricista.

## Informazioni preliminari


Una volta installata l'asciugatrice, prima di metterla in funzione, pulire l'interno del cestello, così da rimuovere lo sporco che può essersi accumulato durante il trasporto.

## Massime dimensioni di carico

Fibre naturali : 8 kg

! Questo elettrodomestico è stato progettato e realizzato rispettando gli standard di sicurezza internazionale. Queste avvertenze vengono fornite per motivi di sicurezza e devono essere osservate attentamente.

## Sicurezza

- La presente asciugatrice può essere usata da persone (compresi i bambini da 8 anni in su) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, se sono sottoposte a supervisione o ricevano istruzioni relative all'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questa asciugatrice è stata progettata per uso domestico e non professionale.
- Non toccare l'elettrodomestico quando si è a piedi nudi né con le mani o i piedi bagnati.
- Per scollegare l'elettrodomestico dalla rete di alimentazione, bisogna tirare la spina: mai il cavo.
- Dopo l'uso, spegnere l'asciugatrice e scollegarla dalla rete di alimentazione. Tenere lo sportello chiuso onde evitare che i bambini possano utilizzare l'asciugatrice come un gioco.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'asciugatrice.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dall'asciugatrice se non sono costantemente sorvegliati.
- L'elettrodomestico deve essere installato correttamente e deve avere un'adeguata aerazione. È importante non ostruire mai la presa d'aria sulla parte frontale dell'asciugatrice e lo sfiato sul retro (**vedere la sezione Installazione**).
- Non utilizzare l'asciugatrice sulla moquette, nel caso in cui l'altezza del pelo sia tale da impedire l'ingresso dell'aria attraverso la base dell'asciugatrice.
- Verificare che l'asciugatrice sia vuota prima di iniziare a caricarla.
-  La parte posteriore dell'asciugatrice può diventare molto calda. Evitare assolutamente di toccarla durante il funzionamento dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare l'asciugatrice a meno che il filtro, il recipiente dell'acqua e le unità del filtro della pompa di calore non siano saldamente in posizione (**vedere la sezione Manutenzione**).
- Non sovraccaricare l'asciugatrice (**vedere la sezione Bucato** per i vari limiti di carico).
- Non inserire capi completamente bagnati.
- Seguire sempre con attenzione tutte le istruzioni riportate sulle etichette per il lavaggio dei capi (**vedere la sezione Bucato**).
- Non introdurre nell'asciugatrice capi troppo voluminosi.
- Non asciugare fibre acriliche ad alte temperature.
- Non spegnere l'asciugatrice se vi sono ancora capi caldi all'interno.
- Pulizia del filtro dopo ogni utilizzo (**vedere la sezione Manutenzione**).
- Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni utilizzo (**vedere la sezione Manutenzione**).
- Pulire l'unità filtro della pompa di calore ad intervalli regolari (**vedere la sezione Manutenzione**).
- Evitare l'accumulo di laniccio intorno all'asciugatrice.
- Non salire sul pannello superiore dell'elettrodomestico, perché in questo modo si potrebbe danneggiare gravemente l'asciugatrice.
- Rispettare sempre gli standard e le caratteristiche elettriche (**vedere la sezione Installazione**).
- Acquistare solo accessori e parti di ricambio originali (**vedere la sezione Assistenza**).

# Avvertenze

I

## **Per ridurre il rischio di incendio dell'asciugatrice, è necessario osservare i seguenti punti:**

- Prima di essere caricati nell'asciugatrice, i capi devono essere lavati con acqua e sapone, risciacquati e infine centrifugati. L'asciugatura di capi che NON siano stati precedentemente lavati con acqua, determina il pericolo di incendio.
- Non caricare nell'asciugatrice capi precedentemente trattati con prodotti chimici.
- Non asciugare articoli macchiati o imbevuti di olio vegetale o da cucina, ciò costituisce un rischio di incendio. Gli articoli sporchi di olio possono infiammarsi spontaneamente, specialmente quando vengono esposti a fonti di calore come l'asciugatrice. Gli articoli possono diventare caldi, causando una reazione di ossidazione con l'olio, l'ossidazione crea calore. Se il calore non è in grado di fuoriuscire, gli articoli possono scaldarsi tanto da prendere fuoco. L'accumulo, l'impilamento o il deposito di capi sporchi/imbevuti di olio può impedire la fuoriuscita del calore e causare un incendio. Se non è possibile evitare di porre nell'asciugatrice articoli sporchi/imbevuti di olio vegetale, olio da cucina o lacca, è prima necessario lavarli con detergente supplementare, ciò ridurrà, ma non eliminerà il rischio di incendio. Che non devono essere rimossi dall'asciugatrice e impilati o ammucchiati quando sono ancora caldi.

- Non inserire nell'asciugatrice capi che sono stati precedentemente lavati, puliti, imbevuti o lasciati in ammollo in benzina, solventi a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive, le sostanze altamente infiammabili usate comunemente negli ambienti domestici, compresi olio da cucina, acetone, alcol denaturato, cherosene, sostanze antimacchia, trementina, cere e sostanze di rimozione cere. Assicurarsi che questi capi vengano lavati in acqua calda con una quantità supplementare di detergente prima di essere inseriti nell'asciugatrice.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli contenenti schiuma di gomma (detta anche schiuma di lattice), o materiali simili. I materiali in schiuma di lattice quando vengono riscaldati possono incendiarsi mediante la combustione spontanea.
- Non utilizzare ammorbidenti o prodotti simili nell'asciugatrice per eliminare gli effetti dell'elettricità statica, se non consigliato espressamente dal produttore dell'ammorbidente.
- Non inserire nell'asciugatrice indumenti intimi che contengono rinforzi in metallo, es. reggiseni con ferretti in metallo. Se i ferretti si staccano durante l'asciugatura, possono danneggiare l'asciugatrice.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli in gomma solida, in plastica, come cuffie per la doccia o teli impermeabili di protezione per bambini, polietilene o carta.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli foderati in gomma solida, capi con imbottiture in schiuma di gomma, cuscini, galosce e scarpe da tennis rivestite in gomma.
- Togliere tutti gli oggetti dalle tasche, specialmente accendini e fiammiferi.

**! AVVERTENZA:** non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura, a meno che tutti gli articoli non siano stati rimossi velocemente e stesi, così da dissipare il calore.



## Scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica

! L'asciugatrice deve essere sempre scollegata quando non è in funzione, durante le operazioni di pulizia e durante qualsiasi operazione di manutenzione.

## Pulizia del filtro dopo ogni ciclo

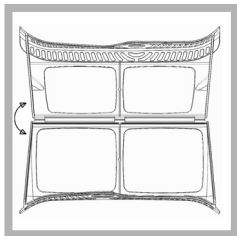
Il filtro è un componente fondamentale dell'asciugatrice: la sua funzione è quella di raccogliere il laniccio e i nugoli che si formano durante l'asciugatura.

Al termine di ogni ciclo di asciugatura, è quindi importante pulire a fondo il filtro, sciacquandolo sotto l'acqua corrente o pulendolo con l'aspirapolvere. Se il filtro si intasa, il flusso dell'aria all'interno sarà gravemente compromesso: i tempi di asciugatura si allungheranno e così si consumerà molta più energia. Potrebbero anche verificarsi danni all'asciugatrice.

Il filtro si trova vicino alla guarnizione (*vedere diagramma alla prossima pagina*).

Rimozione del filtro:

1. Tirare verso l'alto il manico in plastica del filtro.
  2. Aprire il filtro e pulire i depositi di lanugine dall'interno.
  3. Riposizionarlo in modo corretto. Assicurarsi che il filtro sia inserito fino in fondo nel relativo alloggiamento dell'asciugatrice.
  4. Rimuovere tutta la lanugine che se è formata sulla parte interna della porta e sulla guarnizione.
- ! Non utilizzare l'asciugatrice se il filtro non è stato riposizionato.



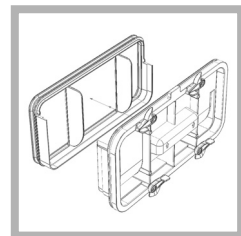
## Pulizia dell'unità filtro della pompa di calore

Rimuovere regolarmente (ogni 5 cicli di asciugatura) l'unità filtro della pompa di calore e pulire gli accumuli di lanugine dalla superficie del filtro.

Tuttavia, al fine di ottimizzare le prestazioni di asciugatura consigliamo di pulire questo filtro dopo OGNI ciclo.

Rimozione dell'unità filtro della pompa di calore:

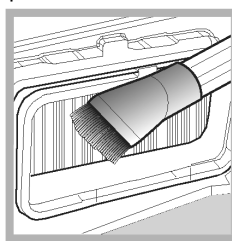
1. Scollegare l'asciugatrice e aprire lo sportello.
2. Aprire il coperchio dell'unità del filtro della pompa di calore (*vedere diagramma alla prossima pagina*). Sganciare le 4 clip ruotandole alla posizione verticale e poi tirare l'unità filtro verso di sé.
3. Separare le due parti del filtro e pulire la superficie del filtro.



## ! La parte frontale della pompa di calore è fatta di piastre di metallo sottile.

Assicurarsi di non danneggiarle o di tagliarsi quando si esegue la pulizia, rimuovendo o sostituendo l'unità filtro della pompa di calore.

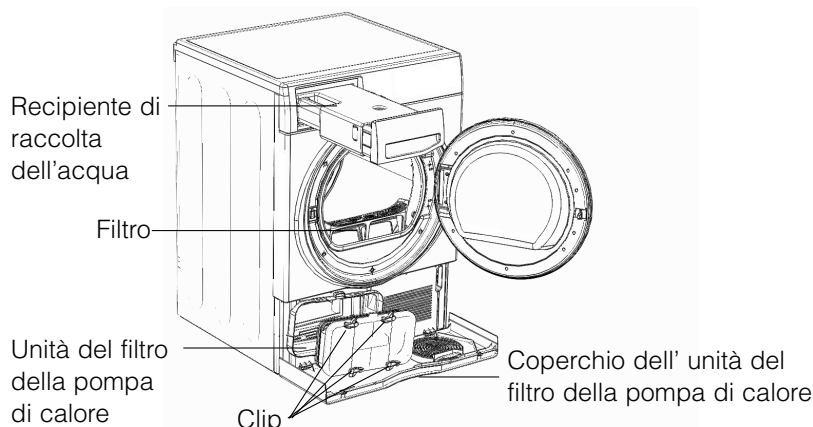
Ogni volta che si pulisce il filtro della pompa di calore rimuovere sempre qualsiasi accumulo di lanugine dalla superficie delle piastre metalliche.



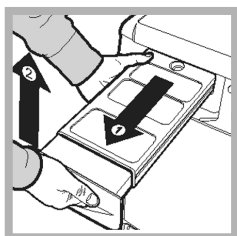
4. Rimuovere accuratamente la lanugine con un panno umido, una spugna o un aspirapolvere. NON utilizzare MAI le dita.
5. Rimontare le due parti del filtro, pulire le guarnizioni e sostituirli con i 4 clip in posizione orizzontale e assicurarsi che i dispositivi di chiusura siano ben saldi.

# Cura e manutenzione

I



## Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo



Estrarre il recipiente dell'asciugatrice e rimuovere il tappo piccolo o quello grande e svuotarlo in una bacinella o altro contenitore adeguato. Riposizionare il tappo e il contenitore correttamente.

! Controllare sempre il recipiente e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura.

### ! Il mancato svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua potrebbe causare:

- L'arresto del riscaldamento della macchina (quindi il carico potrebbe essere ancora umido alla fine del ciclo di asciugatura).

#### • Caricamento del sistema di raccolta dell'acqua

Quando la vostra asciugatrice è nuova, il contenitore dell'acqua non raccoglierà finché il sistema non è a regime. Ciò potrebbe impiegare 1 o 2 cicli di asciugatura. Una volta caricato, il sistema raccoglierà l'acqua ad ogni ciclo di asciugatura.

## Controllo del cestello al termine di ogni ciclo

Ruotare il cestello manualmente per rimuovere i piccoli capi (fazzoletti) che potrebbero essere rimasti all'interno dell'asciugatrice.

## Pulizia del Tamburo

! Per la pulizia del tamburo non usare abrasivi, lana di acciaio o agenti di pulizia di acciaio inossidabile.

Potrebbe formarsi una patina colorata sul tamburo di acciaio inossidabile, questo potrebbe essere causato da una combinazione di acqua e/o di agenti di pulizia, come ammorbidente del lavaggio. Questa patina colorata non avrà alcun effetto sulle prestazioni dell'asciugatrice.

## Pulizia

- Le parti esterne in metallo e plastica e le parti in gomma possono essere pulite con un panno umido.
- Periodicamente (ogni 6 mesi) aspirare la griglia della presa d'aria frontale e gli sfiati sul retro dell'asciugatrice per rimuovere ogni eventuale formazione di lanugine, fili o polvere. Inoltre per rimuovere accumuli di lanugine dalla parte frontale della pompa di calore e dalle aree dei filtri, pulire di tanto in tanto con un'aspirapolvere.

! Non usare solventi o abrasivi.

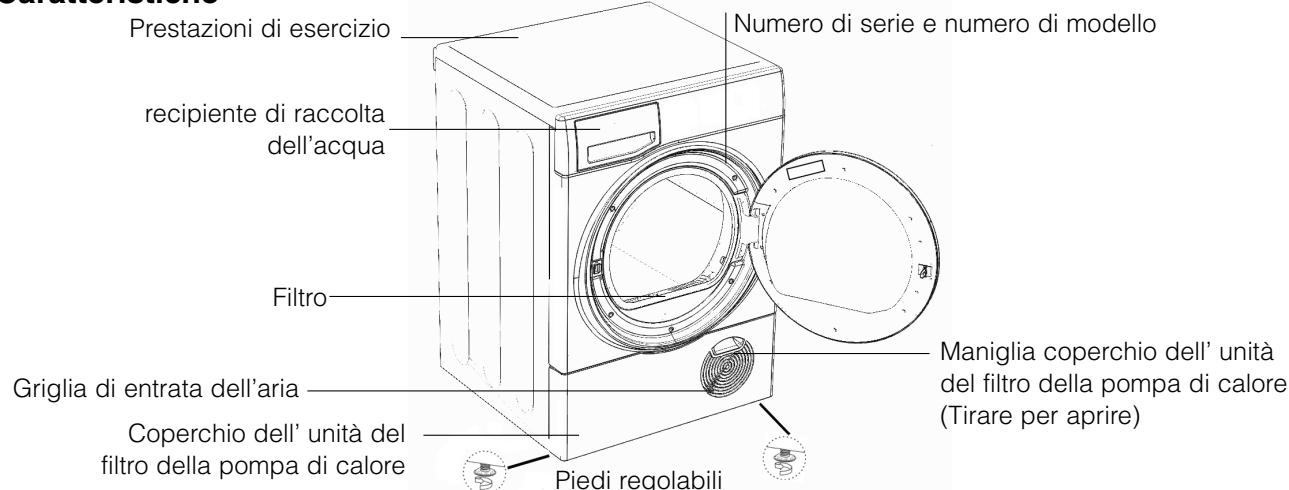
! Far controllare regolarmente l'asciugatrice da personale tecnico qualificato per la sicurezza delle parti elettriche e meccaniche (*vedere la sezione Assistenza*).

## Consigli Rapidi

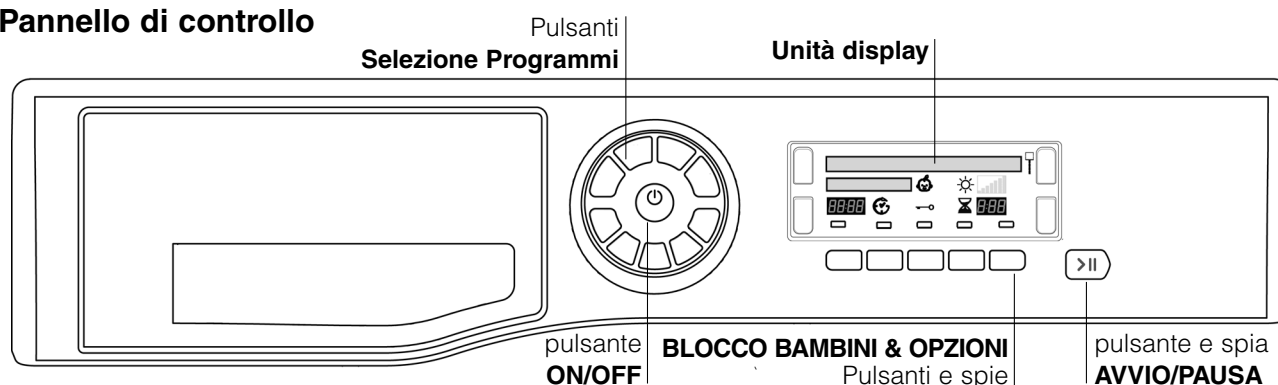
- Ricorda di pulire il filtro porta a la pompa di calore dopo ogni asciugatura.
- Ricorda di svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni carico.

! Così facendo, avrai il massimo delle prestazioni.

## Caratteristiche



## Pannello di controllo



Il pulsante ON/OFF - se premuto quando l'asciugabiancheria è in esecuzione il display visualizza **SPEGNIMENTO IN CORSO** | l'asciugabiancheria si arresta.

Se il display visualizza **TIENI PREMUTO PER SPEGNERE** tenere premuto il bottone e il conteggio del display esegue un conto alla rovescia 3, 2, 1 e poi si ferma. Premere e tenere premuto per più di 3 secondi, sul display appare brevemente **ACCENSIONE IN CORSO**.

I pulsanti **Selezione PROGRAMMA** impostano il programma: premere il pulsante corrispondente al programma che si desidera selezionare (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

I pulsanti/spie **OPZIONE** : questi pulsanti selezionano le opzioni disponibili per il programma selezionato (*vedere la sezione I Comandi*). Le spie sull'unità display vicine ai pulsanti si illuminano per indicare che l'opzione è stata selezionata.

Il pulsante **AVVIO/PAUSA** avvia un programma selezionato. Premendo questo pulsante quando un programma è in esecuzione, il programma viene sospeso, si sente un segnale acustico e il display visualizza **PAUSA**, dopodiché l'asciugabiancheria si ferma.

La spia è verde quando il programma è in funzione, lampeggia di giallo se il programma è in pausa, lampeggia di verde se è in attesa di avviare un programma (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

**Nota:** questa spia lampeggia di giallo anche durante la fase Post-anti piega di un programma.

L'**unità display** fornisce avvertenze e informazioni sul programma selezionato e il suo andamento (*vedere alla pag. seguente*).

Pulsante/icona **BLOCCO SICUREZZA BAMBINI** : Premere e tenere premuto questo pulsante dopo aver selezionato il programma desiderato e altre opzioni, ciò evita che le impostazioni del programma vengano cambiate, il display mostrerà brevemente **BLOCCO TASTI**. Quando l'icona è accesa, gli altri pulsanti sono disabilitati. Tenere premuto il pulsante per cancellare, l'icona scomparirà, il display mostrerà brevemente **SBLOCCATI**.

**Nota bene:** Questa asciugatrice, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (standby) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere e tenere premuto il pulsante ON-OFF fino a quando il display visualizza brevemente **ACCENSIONE IN CORSO** e poi si riaccende l'asciugabiancheria.

Il programma "ciclo lana" di questa macchina è stato testato e approvato da The Woolmark Company. Il ciclo è adatto ad asciugare capi in lana etichettati "lavare a mano", purché i capi siano lavati utilizzando un ciclo di "lavaggio a mano" approvato da Woolmark e asciugati seguendo le istruzioni fornite dal fabbricante della macchina.

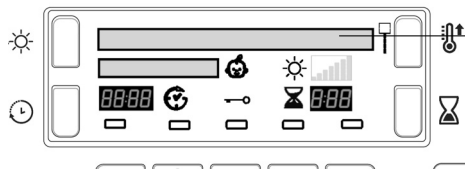


M1219  
Nel Regno Unito,  
nell'Eire, a Hong Kong e  
in India il marchio  
Woolmark è un marchio  
certificato.

# Il Display

## Selezione della lingua

La prima volta che si accende l'asciugatrice è necessario selezionare la lingua preferita dall'elenco disponibile.



**Per modificare:** la selezione attuale della lingua deve lampeggiare sulla prima riga del display.

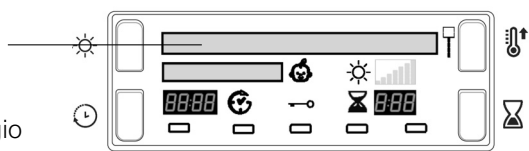
- Premere il pulsante On/Off per spegnere il display, quindi premere e tenere premuto tutti e 3 i tasti: Livello di calore, asciugatura temporizzata e livello di asciugatura per 5 secondi.
- Premere il pulsante livello di calore o il pulsante asciugatura temporizzata e scorrere in alto o in basso nell'elenco
- Quando la propria lingua lampeggia nella riga superiore del display, premendo il pulsante livello di asciugatura verrà selezionata la propria preferenza.

## Capire il display

### Selezione dei programmi e display

Il programma selezionato è indicato nella prima riga del display quando si seleziona il pulsante corrispondente, questo messaggio viene mostrato quando il programma è in funzione.

Otto dei pulsanti hanno due selezioni, premere il pulsante una volta per la prima selezione e premere di nuovo per la seconda, il programma selezionato viene visualizzato. L'ultimo pulsante seleziona MEMO.



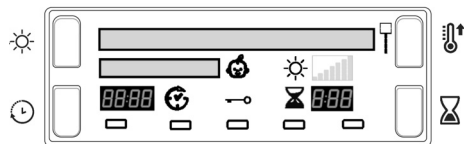
	Premendo una volta		Premendo una seconda volta
1	COTONE STANDARD		CAMICIE
2	BIANCHERIA		ANTI ALLERGY
3	SINTETICI		ASCIUGATURA RAPIDA
4	JEANS		PIUMINI
5	LANA		SETA
6	BABY DELICATI		NERI
7	PELUCHE		CALDO ABBRACCIO
8	STIRA FACILE		RINFRESCA
9	MEMO <b>M</b> (vedere sotto)		

**Memo:** Quando si seleziona il pulsante Memo, il Display mostrerà il programma selezionato con 'M' prima del nome es. **M COTONE STANDARD** (vedere la sezione **Avvio e programmi**).

## Livelli di asciugatura

Durante la selezione di un programma automatico che ha diversi livelli di asciugatura disponibili (vedere la tabella dei programmi).

La seconda riga del display mostra il livello di asciugatura richiesto, ad ogni pressione del pulsante livello di asciugatura l'opzione successiva dall'elenco seguente viene selezionata e visualizzata. Il display visualizza anche 1-7 barre a seconda della selezione e queste vengono visualizzate durante lo stato di avanzamento dei programmi.



**!** Alcuni programmi automatici non consentono di modificare il proprio livello di asciugatura o non hanno tutte le opzioni dei livelli di asciugatura.

UMIDO		<b>Asciugatura a umido:</b> asciuga i capi pronti per essere stirati con una macchina stiratrice o rotante.
STIRARE		<b>Asciugatura per stiratura:</b> asciuga i capi pronti per essere stirati con un ferro a mano.
APPENDERE +		<b>Asciugatura extra in gruccia:</b> asciuga i capi delicati rendendoli pronti per essere appesi per l'asciugatura finale.
APPENDERE		<b>Asciugatura in gruccia:</b> asciuga i capi rendendoli pronti per essere appesi per asciugatura finale.
RIP. DELICATI		<b>Asciugatura leggera:</b> Asciuga i capi delicati di modo che sono pronti per essere riposti.
RIPIEGARE		<b>Asciugatura capi pronti per l'armadio:</b> Asciuga i capi di modo che sono pronti per essere riposti.
INDOSSARE		<b>Asciugatura extra:</b> asciuga i capi di modo che sono pronti per essere indossati.

## Avanzamento del programma

La seconda riga del display mostra lo stato del programma nel corso del suo avanzamento: (I messaggi lunghi scorrono nella riga)

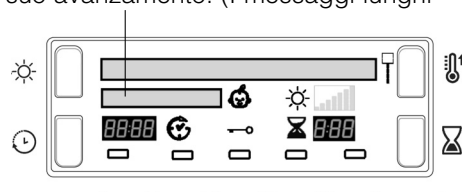
ASCIUGATURA
RAFFREDDAMENTO
RISCALDAMENTO
PRONTO

Programma Caldo Abbraccio

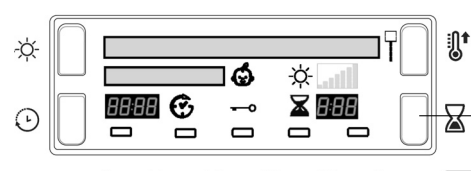
FINE CICLO, TRATTAMENTO ANTIPIEGA

(Se l'opzione *Post-trattamento antipiega* è selezionata).

FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA



## Asciugatura Temporizzata



Dopo aver selezionato un programma con un'opzione di asciugatura temporizzata, premere il pulsante temporizzato e il display incrementerà il periodo selezionato, ogni volta che si preme e si rilascia il pulsante (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

Ogni pressione riduce la durata e il numero di opzioni temporali disponibili a seconda del programma/materiale selezionato.

L'icona asciugatura temporizzata viene visualizzata accanto all'ora.

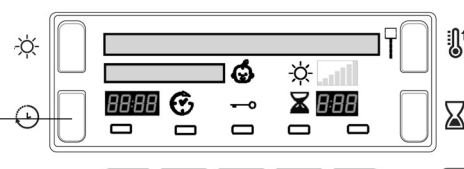
Il tempo selezionato rimane visualizzato dopo gli avvisi del programma, ma può essere modificato in qualsiasi momento.

## Ritardo e Tempo rimanente

Alcuni programmi possono avere un avvio ritardato (*vedere la sezione Avvio e programmi*). Premere il pulsante ritardo e l'icona lampeggerà.

Ad ogni pressione del pulsante ritardo l'impostazione di ritardo avanza di 1 ora, da: **1h** a **24h**, quindi **OFF** e dopo alcuni secondi il ritardo viene cancellato.

Il periodo del ritardo viene mostrato sul display vicino al pulsante ritardo.



Il display esegue il conto alla rovescia dei minuti del periodo di ritardo dopo che il pulsante Avvio/Pausa è stato premuto.

La seconda riga del display mostra **PARTE TRA**

È possibile modificare o annullare il tempo di ritardo selezionato in qualsiasi momento.

Dopo che si preme il pulsante Avvio/Pausa il Ritardo o Tempo rimanente viene visualizzato in ore e minuti con conto alla rovescia per ogni minuto.

## Tempo rimanente

Al termine del periodo di ritardo, o per tutto il programma, se non viene selezionato un ritardo, questa parte del display visualizzerà:

- il tempo rimanente stimato per la fine del programma, per programmi automatici
- il tempo rimanente effettivo nel corso di un programma temporizzato

Quando sono selezionati programmi temporizzati, il tempo visualizzato durante il ciclo è il tempo rimanente attuale.

Quando viene selezionato un programma automatico, il tempo visualizzato è una previsione del tempo rimanente.

Quando il programma è selezionato, il display indica il tempo necessario per asciugare un carico pieno. Il tempo residuo viene costantemente monitorato durante il ciclo di asciugatura e il tempo viene modificato per mostrare la migliore stima possibile.

I punti fra le ore ed i minuti nel display lampeggiano per indicare il tempo che sta passando.

# Il Display

## Avvertimenti

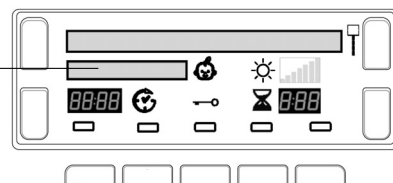
La seconda riga del display indica anche avvertimenti e promemoria: (I promemoria appaiono alla fine del programma)

### FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA

- Promemoria che il contenitore dell'acqua deve essere svuotato e che il filtro deve essere pulito ogni volta che si utilizza l'asciugabiancheria (*vedere la sezione Manutenzione*).

### SVUOTARE BOTTIGLIA

- Indica che il contenitore dell'acqua è pieno. Il messaggio scompare pochi secondi dopo aver riposizionato il contenitore vuoto; perché ciò avvenga l'asciugatrice deve essere funzionante (*vedere la sezione Manutenzione*).  
**Nota bene:** se il contenitore dell'acqua si riempie e questo messaggio viene visualizzato, il calore viene disattivato e i capi non si asciugano.



### PULIRE CONDENSATORE, FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA


- Questo messaggio indica che si deve pulire il filtro della pompa di calore (*vedere la sezione Manutenzione*) e appare ad intervalli in base alla frequenza di utilizzo dell'asciugatrice. Quando si termina il programma successivo, il messaggio viene cancellato. Inoltre, è necessario pulire il filtro.


### AZIONE ANTIALLERGICA NON GARANTITA, PULIRE FILTRO


- Mostrato a seguito del programma Anti-allergia e indica che il filtro deve essere pulito al termine di tale ciclo (*vedere la sezione Manutenzione*).

## Avvio e programmi

### Scelta del programma

- Inserire la spina dell'asciugatrice nella presa di alimentazione elettrica.
- Selezionare il bucato in base al tipo di tessuto (*vedere la sezione Bucato*).
- Tirare lo sportello per aprirlo e controllare la corretta posizione e la pulizia del filtro ed accertarsi che il recipiente di raccolta dell'acqua sia vuoto e posizionato correttamente (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Caricare l'elettrodomestico, facendo attenzione ad evitare che qualche indumento possa fraporsi tra lo sportello e la relativa guarnizione. Chiudere lo sportello.
- Se il Display non è acceso: Premere il pulsante ON/OFF .
- Premere il pulsante di selezione Programma che corrisponde al tipo di tessuto da asciugare, controllando la tabella dei programmi (*vedere Programmi*) come pure le indicazioni per ciascun tipo di tessuto (*vedere Bucato*).
  - Se il pulsante **M** è selezionato; le fasi 7 e 8 non sono necessarie (*vedere sotto*).
- Scegliere l'opzione temporizzata o livelli di asciugatura:
  - Se si seleziona asciugatura temporizzata premere e rilasciare il pulsante temporizzata finché non appare il tempo desiderato.
  - o - per cambiare dall'impostazione di asciugatura default, premere e rilasciare il pulsante livelli di asciugatura finché non viene visualizzato il livello desiderato.


**! Vedere la tabella programmi, per ulteriori dettagli: la disponibilità dei livelli di asciugatura, Asciugatura temporizzata e Opzioni.**
- Impostare un tempo di ritardo ed altre opzioni, se necessario (*vedere la sezione Il Display*).
- Premere il pulsante Avvio/Pausa  per avviare il programma. Il display indica una previsione del tempo rimanente. Durante il funzionamento, è possibile

aprire lo sportello per estrarre i capi che nel frattempo si sono asciugati e lasciare asciugare gli altri. Dopo aver richiuso lo sportello, è necessario ripremere il pulsante Avvio/Pausa  per mettere nuovamente in funzione l'asciugatrice.

Se si apre lo sportello per verificare il bucato, si allungherà il tempo di asciugatura poiché il compressore della pompa di calore non verrà avviato per 5 minuti dopo che lo sportello è chiuso e si preme il pulsante Start/Pause (*vedere la sezione Comandi*).

- Durante gli ultimi minuti dei programmi di asciugatura, prima del termine del programma, viene inserita la fase ASCIUGATURA A FREDDO (i tessuti vengono raffreddati), questa fase deve sempre essere attivata per terminare il ciclo.
- Al termine del ciclo di asciugatura viene visualizzato un messaggio:
  - Se viene visualizzato **FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA** il segnale acustico suona per 3 volte (Nota: se è stata selezionata l'opzione SUONO il segnalatore acustico emette un suono 3 volte ogni 30 secondi per 5 minuti).
  - Se viene visualizzato **FINE CICLO, TRATTAMENTO ANTIPIEGA** è stata selezionata l'opzione di Anti-piega, se non si rimuove il bucato immediatamente, a volte l'asciugabiancheria esegue il programma di asciugatura per 10 ore o fino a quando si apre l'oblo', il segnale acustico suona per 3 volte per confermare che il programma è completato.
- Aprire lo sportello, estrarre il bucato, pulire il filtro e metterlo nuovamente in posizione. Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua e rimetterlo al suo posto (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica.















### Pulsante Memo:

La prima volta che si preme questo pulsante, la seconda riga del display mostrerà **TENERE PREMUTO PER MEMO**. Dopo aver selezionato il programma e le opzioni preferite è possibile salvare queste impostazioni premendo e tenendo premuto il pulsante Memo per almeno 5 secondi, la riga superiore mostra un messaggio lampeggiante **M** seguito dal programma selezionato. Il segnale acustico emette un suono e la seconda riga del display mostra **MEMO**. La prossima volta che si ha bisogno di questo programma basta premere il pulsante **M**, quindi il pulsante Avvio/Pausa  e questo programma sarà funzionante. Se si desidera, è possibile cambiare le proprie impostazioni preferite selezionando un nuovo programma e/o opzioni e premendo e tenendo premuto il pulsante **M** (*come sopra*).



## GIORNALIERI (ESSENTIALS) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF  e selezionare il programma.

Programma		Opzioni disponibili:								Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato  )					
		 Partenza Ritardata	 Pre-trattamento antipiega	 Suono o *Post-trattamento antipiega	 Meno lanugine	 Livello di calore	 Asciugatura temporizzata	 Asciugatura a sensore	Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra
1	Cotone Standard 	✓	✓	✓	✓	- Alta	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
						- Media - Bassa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Camicie 	✓	✓	✓	✓	- Alta	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
					X	- Alta - Media									
2	Biancheria 	✓	✓	✓	✓	- Alta	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
					X	- Media	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Anti Allergy 	✓	✓	✓	X	X	• Programma automatico								
3	Sintetici 	✓	✓	✓	X	- Media - Bassa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Asciugatura rapida 	✓	✓	✓	X	- Media - Bassa	• An Automatic programme								
* NON È POSSIBILE SELEZIONARE SIA POST- TRATTAMENTO CHE L'OPZIONE SUONO															

\* NON È POSSIBILE SELEZIONARE SIA POST- TRATTAMENTO CHE L'OPZIONE SUONO

### Cotone Standard

- Questo è un programma per capi in cotone.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).
- Il programma Cotone standard di cui al regolamento UE 392/2012 è una selezione Programma 1 con Alto Calore e il livello di asciugatura Asciugatura capi pronti per l'armadio (Configurazione standard/predefinita iniziale). Questo è il programma più efficiente in termini di consumo di energia (UE 392/2012).

### Camicie

#### Opzione Alta temperatura

- Questo è un programma per camicie in cotone.
- Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 10 camicie).

#### Opzione Media temperatura

- Questo è un programma per camicie in materiale sintetico o un misto di materiali naturali e sintetici, come poliestere e cotone.
- Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 14 camicie).

La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.

I carichi asciugati con l'impostazione Asciugatura capi pronti per l'armadio sono di solito pronti da indossare, i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi. In questo caso, provare a rigirare le camicie ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

### Biancheria

- Si tratta di un programma per gli asciugamani e lenzuola in cotone.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).
- Carichi asciugati con l'impostazione Asciugatura Extra di solito sono pronti per l'uso, i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi soprattutto per capi di grandi dimensioni. In questo caso, provare ad aprire per bene il capo ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

### Programma Anti Allergy

Questo ciclo vanta l'approvazione "Allergy UK" rilasciata dalla "The British Allergy Foundation" che comprova l'effettiva riduzione ed eliminazione degli allergeni (inclusi acari e pollini) dai capi trattati grazie al mantenimento della temperatura costante per tutta la durata del trattamento antiallergico.

Può essere utilizzato su un carico umido completo per asciugare e trattare, o su un carico secco da 4 kg solo per trattare il bucato.

Se il display mostra **AZIONE ANTIALLERGICA NON GARANTITA, PULIRE FILTRO** : pulire il filtro e riavviare il programma.



### Sintetici

- Si tratta di un programma per capi sintetici a bassa temperatura o misto cotone/sintetici per una quantità media di calore.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).

### Asciugatura rapida

Questo programma ha tempi ridotti di essiccazione per piccoli carichi fino a 1 kg.

**Nota:** Asciuga il bucato con l'impostazione Capi asciutti pronti per l'armadio.
















- Opzione Alta temperatura 
- Opzione Media temperatura 

Utilizzare per capi in cotone fino a 1 kg  
Utilizzare per capi sintetici fino a 1 kg

# Avvio e programmi

## ★ ESCLUSIVI (EXCLUSIVES) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF  e selezionare il programma.

Programma			Opzioni disponibili:								Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato  )						
																	
			Partenza Ritardata	Pre-trattamento antipiega	Suono o *Post-trattamento antipiega	Suono	Meno lanugine	Livello di calore	Asciugatura temporizzata	Asciugatura a sensore	Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra
4	Jeans 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Piumini 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	- Alta - Media	<input checked="" type="checkbox"/>	• Programma automatico								
5	Lana 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Programma automatico								
	Seta 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	Baby Delicati 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Ciclo capi scuri (NERI) 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• An Automatic programme								
* NON È POSSIBILE SELEZIONARE SIA POST- TRATTAMENTO CHE L'OPZIONE SUONO																	

\* NON È POSSIBILE SELEZIONARE SIA POST- TRATTAMENTO CHE L'OPZIONE SUONO

### **Jeans**

- Questo è un programma per jeans in cotone denim. Prima di asciugare i jeans rovesciare le tasche.
- Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 4 paia).
- Non mescolare articoli colorati scuri e chiari.
- Può essere usato anche per altri capi dello stesso materiale, come giacche/giubbini.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I capi asciugati con l'impostazione Asciugatura extra di solito sono pronti per essere indossati, anche se cuciture o bordi possono essere leggermente umidi. In questo caso, provare a rivoltare i jeans ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.


! Non è consigliabile usare questo programma con jeans con fasce elastiche, borchie o ricami.

### **Piumini**

- ! Fare attenzione, questo programma NON asciuga capi danneggiati dato che si potrebbero bloccare i fori del filtro dell'aria con conseguente rischio di incendio.
- Deve essere utilizzato solo per piumini per letti singoli: NON adatto per piumini di letti matrimoniali o a due piazze.
- I capi asciugati con questo programma di solito sono pronti per essere usati, anche se possono essere leggermente umidi in alcuni punti. In questo caso, provare a distenderli, scuoterli ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.
- Adatto anche per giacche imbottite con piuma d'oca.
- Selezionare un calore elevato per piumini in cotone e medio per piumini sintetici
- La durata di questo programma dipende dalle dimensioni e dalla densità del carico e dalla velocità di centrifuga utilizzata nella lavatrice.



### **Programma Lana**

- Questo è un programma per preservare nell'asciugatrice gli indumenti contrassegnati con il simbolo .
- Può essere usato per carichi fino ad 1kg (circa 3 maglioni).
- Consigliamo di rovesciare gli indumenti prima dell'asciugatura.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi che vengono asciugati con questo programma sono di solito pronti da indossare, ma con alcuni indumenti più pesanti i bordi potrebbero essere leggermente umidi. Fare asciugare questi naturalmente, poiché un'ulteriore processo di asciugatura potrebbe danneggiare gli indumenti.
- ! Al contrario di altri materiali, il meccanismo di restringimento della lana è irreversibile; cioè non ritorna alla dimensione e alla forma originale.
- ! Questo programma non è indicato per gli indumenti acrilici.

### **Seta**

- Questo è un programma per asciugare capi delicati di seta.
- Può essere usato per carichi fino a 0,5kg.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I capi asciugati con l'impostazione Asciugatura capi pronti per l'armadio di solito sono pronti per essere utilizzati, anche se alcuni capi possono presentare bordi leggermente umidi. In questo caso, provare a distenderli o rivoltarli ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.



## Programma Baby Delicati

- Questo è un programma per l'asciugatura dei capi delicati e della biancheria da letto del neonato (Cotone e ciniglia) e per l'asciugatura di capi delicati.
- NON asciugare capi come bavaglini e pannolini a mutandina con rivestimenti in plastica.
- Può essere usato per carichi fino a 2kg.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi asciugati con questo programma sono pronti da indossare, ma con capi più pesanti i bordi potrebbero essere ancora leggermente umidi. In tal caso, provare a rovesciare i capi e riavviare il programma per un breve periodo.














## Ciclo capi scuri (NERI)

Questo programma aiuta a mantenere inalterati i capi di cotone scuri, controllando la velocità del motore e la rotazione del tamburo nonché la temperatura di essiccazione più bassa.

- Può essere usato per carichi di capi di cotone e di jeans, fino ad un massimo di 3 kg.
- Il carico deve essere centrifugato in lavatrice ad una velocità di rotazione tra i 1200 - 1400 giri al minuto.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico e dalla velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- Poiché si tratta di un programma di trattamento mirato a proteggere i vostri vestiti di colore scuro, la durata del programma potrebbe essere superiore alle 4 ore.
- Asciuga al livello di Capi asciutti pronti per l'armadio.

## EXTRA (EXTRA) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF  e selezionare il programma.

Programma			Opzioni disponibili:								Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato  )							
																		
			Partenza Ritardata	Pre-trattamento antipiega	Post-trattamento antipiega	Meno lanugine	Suono	Livello di calore	Asciugatura temporizzata	Asciugatura a sensore	Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra	
7	Peluche 	✓	X	X	X	X	✓	X	X	• Programma automatico								
	Caldo Abbraccio (HEAT & ENJOY) 	X	X	X	X	X	X	X	X	• Programma automatico								
8	Stira Facile 	X	X	X	X	X	✓	X	X	• Programma automatico								
	Rinfresca 	X	X	X	X	X	✓	X	X	• Programma automatico								
9	Memo	M	• Dipende dal programma scelto. <i>Vedere i dettagli precedenti.</i>															

## Programma per peluche

Con questo programma è possibile rimuovere più facilmente la polvere e lavare più spesso il peluche perché il tempo di asciugatura è molto ridotto rispetto all'essiccazione all'aria aperta. Si tratta di un ciclo di asciugatura delicato, che asciuga a bassa temperatura e con una morbida azione meccanica per mantenere al meglio l'aspetto originale e la lucentezza del pelo. **Nota bene:** per la protezione contro le allergie, mettere nel freezer il proprio peluche per 24 ore e poi lavarlo e asciugarlo. Ripetere l'operazione ogni 6 settimane. Prima dell'asciugatura rimuovere gli accessori come vestiti, colletti o carillon dal peluche e proteggere gli occhi con nastro adesivo dopo averli asciugati con un panno.

La durata del programma varia a seconda della quantità e caratteristica del carico. Il carico massimo non dovrebbe superare 2,5 kg e il singolo peluche non dovrebbe superare i 600 g.

## Caldo Abbraccio

Questo programma aiuta a riscaldare asciugamani e accappatoi per una sensazione di piacevole calore dopo il bagno o la doccia. È utile anche per riscaldare i vestiti prima di indossarli durante l'inverno. Il ciclo riscalda i vestiti fino a 37°C (temperatura corporea), il display visualizza **RISCALDAMENTO** e funziona a questa temperatura per un massimo di 4 ore o fino a quando si arresta il ciclo aprendo lo sportello quando il display mostra **PRONTO**. Carico massimo: 3 kg.

**Nota bene:** durante questo programma il pulsante Avvio/Pausa è disabilitato.

## Rinfresca

! 'Rinfresca' **non è un programma di asciugatura** e non va utilizzato per capi bagnati.

- Può essere utilizzato su qualsiasi dimensione di carico, ma è più efficace sui piccoli carichi.
- Non sovraccaricare l'asciugabiancheria (*vedere la sezione Bucato*).
- Questo programma dura 20 minuti e arieggia i capi con aria fredda. Da utilizzare anche per raffreddare i capi caldi.

# Avvio e programmi



## Programma di stiratura facile (Stira Facile)

"Stiratura facile" è un breve programma di 10 minuti (8 minuti di riscaldamento seguiti da 2 minuti di asciugatura a freddo) che tratta le fibre dei tessuti rimasti immobili per un lungo periodo di tempo. Il ciclo distende le fibre dei capi in modo da agevolarne la stiratura e la piegatura.

**!** Questo non è un programma di asciugatura e non va quindi utilizzato con capi ancora bagnati.

Per risultati ottimali:

1. Non caricare il cestello oltre la capacità massima.

I seguenti valori si riferiscono al peso degli indumenti asciutti:

Tessuto	Carico massimo
Cotone e Misto cotone	2,5 kg
Sintetico	2 kg
Jeans	2 kg

2. Svuotare l'asciugatrice subito dopo la fine del programma; appendere, piegare o stirare i capi per poi riporli nell'armadio. Se ciò non fosse possibile, ripetere il programma.

L'effetto prodotto dal programma "Stiratura facile" varia da tessuto a tessuto. I migliori effetti si ottengono su tessuti tradizionali, quali Cotone o Misto cotone; invece, le caratteristiche di tessuti quali le fibre acriliche o il Tencel® non consentono di ottenere gli stessi risultati.

## I Comandi

**! Avvertenza.** Se dopo aver premuto il pulsante Avvio/Pausa >|| la posizione della manopola programmi è cambiata, la nuova posizione NON modifica il programma selezionato. Per cambiare un programma selezionato, premere il pulsante Avvio/Pausa >||, la spia lampeggia di giallo per indicare che il programma è in pausa. Selezionare il nuovo programma e le opzioni, la luce lampeggerà di verde. Premere nuovamente il pulsante Avvio/Pausa >|| il nuovo programma verrà avviato.

### • Pulsanti Opzione

Questi pulsanti vengono usati per personalizzare il programma selezionato secondo le proprie esigenze. Un programma deve essere stato selezionato premendo un pulsante di selezione programma, prima di selezionare un'opzione. Non tutte le opzioni sono disponibili per tutti i programmi (*vedere la sezione Programmi*). Se un'opzione non è disponibile e si preme il pulsante, il segnalatore acustico suonerà 3 volte. Se l'opzione è disponibile, la spia sul display vicino ai pulsanti inferiori lampeggia per indicare che l'opzione è stata selezionata.

### ⌚ Partenza Ritardata

L'avvio di alcuni programmi (*vedere la sezione Il Display e Avvio e programmi*) può essere ritardato fino a 24 ore. Accertarsi che il recipiente dell'acqua sia vuoto prima di impostare un avvio ritardato.

### 🏠 Pre-trattamento anti piega

Questa opzione è disponibile solo se è stato selezionato un avvio ritardato. I capi vengono movimentati ripetutamente durante il periodo di ritardo, per contribuire ad evitare la formazione di pieghe.

### 🏠 Post-trattamento anti piega

Quando disponibile e selezionato, gli indumenti vengono movimentati ripetutamente dopo la fine dei cicli di asciugatura e asciugatura a freddo, per evitare la formazione di pieghe nel caso la biancheria non venga rimossa immediatamente dopo la fine del programma.

**Nota:** la spia Avvio/Pausa lampeggia di giallo durante questa fase.

**Nota:** se è stata selezionata l'opzione Suono questa opzione non è disponibile.

### 🔊 Livello pulsante di calore, Display e Icone

Non tutti i programmi consentono di modificare il livello di calore e alcuni programmi permettono tutte e tre le opzioni del livello di calore: Basso, Medio e Alto.

Quando le opzioni di calore di livello sono disponibili premendo questo pulsante si cambia il livello di calore e il display mostra brevemente il livello selezionato di calore, insieme a una visualizzazione dell'icona livello selezionato:

ALTA TEMPERATURA	↑
MEDIA TEMPERATURA	↕
BASSA TEMPERATURA	↓

### 🔊 Suono

Quando disponibile e selezionato, il segnalatore acustico segnala la fine del ciclo di asciugatura per ricordare che i capi sono pronti per essere rimossi.

**Nota:** se è stata selezionata l'opzione post Anti-piega questa opzione non è disponibile.

### 🧼 Meno lanugine

Riducendo l'azione meccanica durante la fase di asciugatura finale, la quantità di pelucchi e lanugine prodotti è sostanzialmente ridotta, proteggendo quindi le fibre dei vostri indumenti.

### • 88:88 DISPLAY TEMPO

Il display mostra sia il periodo di tempo di avvio ritardato rimanente, che il periodo di tempo rimasto per un programma di asciugatura (*vedere la sezione Il Display*).

Il display indica inoltre se c'è un problema con l'asciugatrice, se ciò si verifica, il display indicherà F seguito da un numero di codice di guasto (*vedere la sezione Ricerca guasti*).

### • Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua

(I messaggi sullo svuotamento possono essere ignorati se l'asciugatrice è collegata ad uno scarico in quanto non vi è alcuna necessità di svuotare il contenitore dell'acqua).

I messaggi sono visualizzati per ricordarvi di svuotare il contenitore dell'acqua (*vedere la sezione Il Display*).

Se il recipiente si riempie nel corso di un programma, il riscaldatore si spegne e l'asciugatrice avvia una fase di Asciugatura ad Aria Fredda. Dopo ciò si ferma e un messaggio vi informa di **SVUOTARE BOTTIGLIA**.

È necessario svuotare il recipiente dell'acqua e riavviare l'asciugatrice, altrimenti i capi non si asciugheranno. Dopo aver riavviato l'asciugatrice, l'icona impiegherà alcuni secondi per uscire dalla funzione.

Per evitare questo procedimento svuotare sempre il recipiente dell'acqua, ad ogni utilizzo dell'asciugatrice (*vedere la sezione Manutenzione*).

### • Apertura Sportello

Aperto lo sportello durante il funzionamento di un programma, l'asciugatrice si arresterà e si avranno le seguenti conseguenze:

**Nota:** la spia Avvio/Pausa lampeggia di giallo durante la fase Post-anti piega di un programma.

- Il display indica **PAUSA**.
- Nel caso in cui sia impostata la partenza ritardata, il ritardo continuerà ad essere conteggiato. Il pulsante Avvio/Pausa **deve** essere premuto per ripristinare il programma preimpostato. Il display cambia per mostrare lo stato corrente.
- Il pulsante Avvio/Pausa **deve** essere premuto per ripristinare il programma. Il display cambia per mostrare lo stato corrente.
- Durante la fase **post Anti-piega**, il programma termina. Premendo il pulsante Avvio/Pausa verrà riavviato un nuovo programma dall'inizio.

### • Sistema di protezione della pompa di calore

Il sistema della pompa di calore è dotato di una funzionalità di protezione del compressore che entra in funzione se si apre lo sportello o se si verifica una interruzione di energia o se si spegne l'asciugatrice. Questo sistema impedisce al compressore della pompa di calore di avviarsi per 5 minuti dopo che lo sportello è chiuso e il programma è avviato.

### • Nota

Qualora avvenisse una interruzione di corrente, spegnere l'alimentazione o rimuovere la spina. Quando viene ripristinata l'alimentazione, premere e tenere premuto il pulsante On/Off finché il display mostra brevemente **ACCENSIONE IN CORSO** e l'asciugabiancheria si riaccende. Quindi, premere il pulsante Avvio/ Pausa e il programma riprenderà.

## Controllo del bucato

- Controllare i simboli riportati sulle etichette dei vari capi, per verificare se l'indumento può essere introdotto nell'asciugatrice.
- Distinguere il bucato in base al tipo di tessuto.
- Svuotare la tasche e controllare i bottoni.
- Chiudere le lampo e i ganci e allacciare senza stringere cinture e lacci.
- Strizzare gli indumenti per eliminare la maggior quantità di acqua possibile.

**!** Non caricare l'asciugatrice con capi totalmente pieni d'acqua.

### Dimensioni massimi di carico

Non caricare il cestello oltre la capacità massima. I seguenti valori si riferiscono al peso degli indumenti asciutti:

Fibre naturali: massimo 8 kg


Fibre sintetiche: massimo 4 kg

**!** NON sovraccaricare l'asciugatrice perché ciò ridurrà l'efficienza dell'elettrodomestico.


### Etichette con le istruzioni per il lavaggio

Controllare con attenzione le etichette degli indumenti, specialmente se si tratta della prima volta che si introduce il capo in un'asciugatrice. Di seguito sono riportati i simboli più comuni:

 Può essere inserito nell'asciugatrice

 **Non** inserire nell'asciugatrice

 Asciugare ad alta temperatura

 Asciugare a bassa temperatura

## Tempi di asciugatura

La tabella riportata di seguito indica i tempi APPROSSIMATIVI di asciugatura espressi in minuti. I valori si riferiscono ad indumenti asciutti:

I tempi sono approssimativi e possono variare in base a:

- Quantità di acqua trattenuta dai capi dopo la centrifuga: le asciugamani e in genere i capi delicati trattengono molta acqua.
- Tessuto: i capi dello stesso tessuto, ma con trama e spessore differente, avranno sicuramente tempi di asciugatura diversi.
- Quantità di bucato: capi singoli e piccoli carichi, impiegano più tempo ad asciugarsi.
- Asciugatura: se i capi devono essere stirati, è consigliabile estrarli dall'asciugatrice quando sono ancora umidi. I capi che devono essere completamente asciutti, possono invece essere lasciati più a lungo.
- Temperatura impostata.
- Temperatura della stanza: più è bassa la temperatura della stanza in cui si trova l'asciugatrice, più tempo sarà necessario per l'asciugatura degli indumenti.
- Volume: alcuni capi voluminosi richiedono particolare cura nel processo di asciugatura. È consigliabile rimuovere questi capi, scuoterli e inserirli nuovamente nell'asciugatrice: questa operazione deve essere ripetuta diverse volte durante il ciclo di asciugatura.

**!** Non asciugare troppo gli indumenti.

L'umidità naturale contenuta nei tessuti serve a conservarne la morbidezza e la vaporosità.

Cotone		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Durata automatica	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minuti automatici	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Asciugatura temporizzata	1:00 o 1:30	1:30	1:30 o 2:00	2:00 o 2:30	2:30	2:30 o 3:00	3:00 o 3:40	3:40
	Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici da 800-1.000 giri al minuto								
Sintetici		1 kg		2 kg		3 kg		4 kg	
	Durata automatica	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30		1:20 - 2:00	
	Minuti automatici	40 - 50		50 - 60		60 - 90		80 - 120	
	Asciugatura temporizzata	0:40 o 1:00		0:40 o 1:00		1:00 o 1:30		1:00 o 1:30 o 2:00	
	Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici a velocità inferiori								
Delicati (Acrilico)		1 kg			2 kg				
	Durata automatica	0:40 - 1:20			1:20 - 2:20				
	Minuti automatici	40 - 80			80 - 140				
	Asciugatura temporizzata	0:40 o 1:00 o 1:30			1:30 o 2:00 o 2:30				
	Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici a velocità inferiori								
Bassa temperatura									

**• Nota bene:** Se si mischiano i capi in tessuto sintetico con capi in cotone, questi ultimi potrebbero risultare ancora bagnati al termine del ciclo di asciugatura. In questo caso, avviare un ulteriore breve ciclo di asciugatura.

# Ricerca guasti

Potrebbe accadere che l'asciugatrice sembri fuori uso. Prima di contattare il centro di assistenza (*vedere la sezione Assistenza*), analizzare i seguenti suggerimenti per la risoluzione dei problemi:

## Problema:

## Possibili cause / Soluzioni:

**L'asciugatrice non si accende.**

- La spina potrebbe non essere inserita oppure potrebbe non riuscire a fare contatto.
- Potrebbe essersi verificata una mancanza di corrente.
- Il fusibile potrebbe essersi bruciato. Provare a collegare un altro elettrodomestico alla stessa presa.
- Se si utilizza una prolunga, provare a inserire la spina dell'asciugatrice direttamente nella presa.
- Lo sportello potrebbe non essere chiuso correttamente.
- Il programma non è stato impostato correttamente (*vedere la sezione Avvio e programmi*).
- Potrebbe non essere stato premuto il pulsante Start/Pausa (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

**Il ciclo di asciugatura non viene avviato.**

- Potrebbe essere stato impostato un intervallo di tempo di attesa (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

**L'asciugatura impiega troppo tempo.**

- Il filtro potrebbe non essere stato pulito correttamente (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Potrebbe essere necessario svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua? Il messaggio 'svuotare acqua' lampeggia? (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Il filtro della pompa di calore deve essere pulito? (*vedere la sezione Manutenzione*).
- La temperatura impostata potrebbe non essere adatta al tipo di tessuto da asciugare (*vedere la sezione Avvio e programmi, e vedere Bucato*).
- Potrebbe non essere stato selezionato il tempo di asciugatura corretto per il tipo di carico (*vedere la sezione Bucato*).
- La griglia della presa d'aria essere ostruiti (*vedere la sezione Installazione, e la sezione Manutenzione*).
- Gli indumenti erano forse troppo bagnati (*vedere la sezione Bucato*).
- L'asciugatrice potrebbe essere sovraccarica (*vedere la sezione Bucato*).

**Viene visualizzato il messaggio svuotare acqua, ma l'asciugatrice sta funzionando da poco tempo.**

- Il recipiente dell'acqua probabilmente non è stato svuotato all'avvio del programma. Non attendere il segnale di svuotamento acqua, controllare sempre il recipiente e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura (*vedere la sezione Manutenzione*).

**Viene visualizzato il messaggio svuotare acqua ed il contenitore d'acqua non è pieno.**

- È normale, il messaggio **FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA** viene indicato come promemoria per svuotare il contenitore (*vedere la sezione Il Display, e vedere Avvio e programmi*).

**Il programma termina e gli indumenti sono più umidi del previsto.**

- ! Per motivi di sicurezza i programmi dell'asciugatrice hanno una durata di massimo 5 ore. Se un programma automatico non ha rilevato l'umidità finale richiesta in questo momento, l'asciugatrice completerà il programma e si arresterà. Controllare i punti sopraindicati e fare funzionare nuovamente il programma. Se i risultati sono ancora indumenti umidi, contattare il Centro Assistenza (*vedere la sezione Assistenza*).

**Il display indicherà di codice di guasto F seguito da una o due numeros.**

- Se il display visualizza un errore:
  - Spegner l'apparecchio e togliere la spina. Pulire il filtro e l'unità filtro della pompa di calore (*vedere la sezione Manutenzione*).
  - Riposizionare la spina, accendere e avviare un altro programma. Se viene visualizzato un errore: annotare il codice e contattare il Centro assistenza (*vedere la sezione Assistenza*).

**Il display mostra brevemente DEMO ON ogni 6 secondi.**

- L'asciugatrice è in stato Dimostrativo. Tieni premuto contemporaneamente i tasti On/Off e Start/Pausa per 3 secondi. Il display mostrerà **DEMO OFF** per 3 secondi e di seguito l'asciugatrice riprenderà la normale funzionalità.

**Le spie del pannello di controllo della asciugabiancheria sono spente, anche se l'asciugabiancheria è accesa.**

- L'asciugabiancheria passa alla modalità standby per risparmiare energia. Ciò si verifica se ha avuto luogo un black-out o qualora si lascia l'asciugabiancheria senza avviare un programma o dopo il che programma di asciugatura ha finito.
  - Premere e tenere premuto il pulsante On/Off e le luci si accendono.

## Sistema della pompa di calore

Questa asciugatrice è dotata di un sistema a tenuta della pompa di calore per asciugare i panni. Per funzionare, la pompa di calore contiene gas fluorurati ad effetto serra (gas F) che sono trattati nel protocollo di Kyoto. Questi gas F sono contenuti in un'unità a tenuta ermetica. Questa unità a tenuta contiene 0,29kg di R134a gas F che funge da refrigerante. Se l'unità a tenuta ha un guasto deve essere sostituita con una nuova. Contattare il più vicino centro d'assistenza per consigli.

- **Nota:** i gas contenuti nel sistema sigillato non sono pericolosi alla salute, ma se fuoriescono avranno un impatto sul riscaldamento globale.

## Prima di chiamare il centro di assistenza:

- Provare a risolvere il problema in modo autonomo servendosi dei consigli della sezione *Risoluzione dei problemi*.
- In caso contrario, spegnere l'asciugatrice e chiamare il più vicino centro di assistenza.

## Notizie da comunicare al centro di assistenza:

- nome, indirizzo e codice postale
- numero di telefono
- tipo di problema verificatosi
- data di acquisto
- modello dell'apparecchio (Mod.)
- numero di serie (S/N)

Queste informazioni sono riportate sull'etichetta dei dati posta all'interno dello sportello dell'asciugatrice.

## Ricambi

L'asciugatrice è un elettrodomestico complesso: tentare di ripararlo da soli o farlo riparare da persone non qualificate, oltre a poter provocare lesioni, potrebbe anche danneggiare in modo grave l'apparecchio e invalidare la garanzia sulle parti di ricambio. Contattare sempre un tecnico qualificato nel caso in cui si verifichi un malfunzionamento dell'asciugatrice.

- **Nota bene:** manutenzioni o riparazioni effettuate da una persona non qualificata che includono accedere all'unità della pompa di calore a tenuta rappresentano una trasgressione.

Il **Servizio Assistenza Hotpoint-Ariston**, è l'unica assistenza tecnica specializzata e autorizzata per il tuo elettrodomestico in **garanzia e fuori garanzia**.

Scopri il supporto costante che **Hotpoint-Ariston** dedica ai suoi clienti con un **call center centralizzato in Italia** e in grado di attivare il **centro assistenza più vicino a te** tra i circa 200 centri distribuiti in modo capillare su tutto il territorio italiano.

## Assistenza Attiva 7 giorni su 7 199.199.199 \* NUMERO UNICO

Se hai necessità di un intervento chiama il Numero Unico Nazionale 199.199.199\*.

Grazie ad uno staff di collaboratori sempre disponibile che garantisce un servizio rapido ed efficiente e ad una rete di assistenza composta da oltre 600 tecnici specializzati, costantemente formati dall'azienda, potrai avere un supporto di qualità in qualsiasi momento tu ne abbia bisogno, anche se il tuo elettrodomestico non è più coperto dalla garanzia convenzionale.

## Assistenza Estesa

La conformità dei prodotti Hotpoint-Ariston ai più elevati standard qualitativi permette di offrirti, ad integrazione della garanzia convenzionale, programmi di assistenza innovativi. Formule esclusive che rispondono ad ogni problema di manutenzione ed includono gratuitamente il contributo di trasferimento del tecnico a domicilio, la manodopera e le parti di ricambio originali.

Per aderire è sufficiente contattare il Numero Unico Nazionale 199.199.199\*, oppure online sul sito [www.hotpoint-ariston.it/assistenza-estesa](http://www.hotpoint-ariston.it/assistenza-estesa)

## Linea Accessori Professionali

Scopri la vasta gamma di accessori e detergenti raccomandata da Hotpoint-Ariston.

Una linea di prodotti pensata per migliorare la performance dei tuoi elettrodomestici e garantirne una perfetta manutenzione.

<http://eshop.hotpoint.it/eshop/>

# Risparmio energetico e rispetto dell'ambiente

- Strizzare bene i capi per rimuovere tutta l'acqua possibile prima di introdurli nell'asciugatrice (se si utilizza una lavatrice, impostare un ciclo di centrifuga). In questo modo si risparmieranno tempo ed energia durante l'asciugatura.
- Ogni volta che si utilizza l'asciugatrice a pieno carico, si risparmia energia: capi singoli e piccoli carichi, impiegano più tempo ad asciugarsi.
- Pulire il filtro alla fine di ogni ciclo di asciugatura così da contenere i costi connessi al consumo energetico (*vedere la sezione Manutenzione*).

\* Il costo della telefonata è di 14,49 cent centesimi di euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle ore 08:00 alle ore 18:00, il Sab. dalle ore 08:00 alle 13:00, e di 5,67 centesimi di euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:00 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.

Per chi chiama da cellulare il costo è legato all'operatore telefonico utilizzato.

Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico utilizzato

# Informazioni sul prodotto...

(Regolamento CE 392/2012)

Marca <b>Hotpoint Ariston</b>	Modelli <b>TCD872 FTCD872</b>
Capacità nominale di biancheria in cotone per il programma standard a pieno carico pari a <b>8 kg</b>	Classe di efficienza energetica <b>A++</b>
Consumo ponderato annuo di energia ( $AE_c$ ) <b>235.3 kWh</b> Il consumo annuo viene calcolato su 160 cicli di asciugatura del programma standard per cotone a pieno carico e a carico parziale e il consumo nelle modalità a basso consumo. Il consumo effettivo di energia per ciclo dipenderà da come si utilizza l'apparecchio.	
Questa asciugabiancheria familiare è una <b>Asciugabiancheria a condensazione automatica</b>	
Consumo di energia: a pieno carico $E_{dry}$ <b>1.96 kWh</b> , a carico parziale $E_{dry1/2}$ <b>1.09 kWh</b>	
Consumo di potenza: modo spento ( $P_o$ ) <b>0.17 W</b> , modo lasciato acceso ( $P_l$ ) <b>3.27 W</b>	
Durata del 'modo stand-by' per sistemi di gestione di potenza, <b>30</b> minuti	
Il 'programma cotone standard' più efficiente, adatto per asciugare il bucato normale di cotone bagnato, in termini di consumo di energia, per cotone utilizzato a pieno carico e carico parziale è <b>Cotone Standard, Alta Temperatura - capi asciutti come nell'armadio</b>	
Durata del programma (in minuti): a pieno carico e a carico parziale ponderato ( $T_l$ ) <b>163</b> , fa pieno carico ( $T_{dry}$ ) <b>213</b> , a carico parziale ( $T_{dry1/2}$ ) <b>126</b>	
Efficienza di condensazione: Classe <b>B</b>	
Efficienza media di condensazione (%): a pieno carico ( $C_{dry}$ ) <b>81</b> , a carico parziale ( $C_{dry1/2}$ ) <b>81</b> ponderato ( $C_l$ ) a carico pieno e parziale <b>81</b>	
Diffusione di inquinamento acustico <b>70 dB(A) re 1 pW</b>	

\* "Informazione del consumatore in conformità con il Regolamento UE 932/2012".

Energia tipica utilizzata	- Sintetici	pieno carico <b>0.68 kWh</b> , carico parziale <b>non applicabile</b>
Tempo di asciugatura tipico	- Sintetici	pieno carico <b>85</b> minuti, carico parziale <b>non applicabile</b>

## Informazioni per riciclaggio e smaltimento

Nell'ambito del nostro costante impegno in difesa dell'ambiente, ci riserviamo il diritto di utilizzare componenti riciclati di qualità per ridurre i costi del cliente e minimizzare lo spreco di materiali.



- Smaltimento del materiale di imballaggio: seguire le normative locali, così da permettere di riciclare l'imballaggio.
- Per ridurre i rischi di incidenti ai bambini, rimuovere la sportello e la spina, quindi tagliare il cavo di alimentazione a filo con l'apparecchio. Smaltire queste parti separatamente per assicurarsi che l'elettrodomestico non possa più essere collegato a una presa di corrente.

**Smaltimento :** La direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.

Questo asciugatore utilizza una pompa di calore sigillata contenente gas fluorurati che devono essere recuperati e smaltiti.



Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

Quando si acquista una nuova apparecchiatura equivalenti si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente; i RAEE di "piccolissime dimensioni" (nessun lato sopra i 25 cm) possono essere consegnati gratuitamente ai negozianti anche se non si acquista nulla (solo nei negozi con superficie di vendita superiore a 400 mq). Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.



L'elettrodomestico è conforme alle seguenti direttive CEE:  
- 2006/95/CEE sui dispositivi a bassa tensione  
- 2004/108/EC sulla compatibilità elettromagnetica

Indesit Company, Viale Aristide Merloni 47, 60044 Fabriano (AN), Italy

# Notice d'utilisation et installation

**GB**

English, 1

**I**

Italiano, 20

**F**

**Français, 39**

**D**

Deutsch, 58

**NL**

Nederlands, 77

## FTCD 87

**La première fois que vous allumez  
votre sèche-linge, vous devez  
choisir la langue.  
Voir page 47.**

## SÈCHE-LINGE

**!** Conservez cette notice d'utilisation et d'installation à portée de main de manière à pouvoir vous y référer si nécessaire. Emmenez-la avec vous si vous déménagez, et, si vous vendez cet appareil ou que vous le donnez à un tiers, faites en sorte que cette notice accompagne le sèche-linge de manière à ce que le nouveau propriétaire soit informé des avertissements et suggestions concernant le fonctionnement de ce sèche-linge.

**!** Lisez attentivement ce mode d'emploi; les pages suivantes contiennent des informations importantes concernant l'installation et des suggestions relatives au fonctionnement de cet appareil.



Ce symbole vous rappelle de lire le livret d'instructions.

## Table des Matières

### Installation, 40-41

Où installer votre sèche-linge

Ventilation

Vidange de l'eau

Mettre votre séchoir de niveau

Connexions électrique

Avant de commencer à utiliser votre sèche-linge

### Avertissements, 42-43

Sécurité Générale

Pour minimiser les risques d'incendie

### Entretien et Nettoyage, 44-45

Éteindre l'électricité

Nettoyer le filtre après chaque cycle

Nettoyage du filtre de la pompe à chaleur

Videz le réservoir d'eau après chaque cycle

Vérifier le tambour après chaque cycle

Nettoyer le sèche-linge

### Description du sèche-linge, 46

Caractéristiques

Panneau de commandes

### L'affichage, 47-49

### Démarrage et programmes, 49-53

Choisir un programme

Tableau des programmes

Les commandes

### Linge, 54

Trier votre linge

Étiquettes d'entretien

Temps de séchage

### Que faire en cas de panne, 55

### Service Après-vente, 56

Pièces de Rechange

### Données relatives au produit, 57

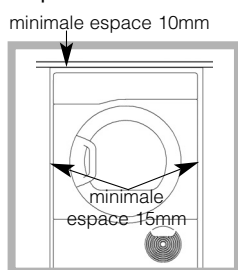
Recyclage et enlèvement

# Installation

F

## Où installer votre sèche-linge

- Placez votre sèche-linge à une certaine distance des cuisinières, fourneaux, radiateurs, ou plaques de cuisson à gaz, car les flammes peuvent endommager cet appareil.
- Pour garantir un fonctionnement optimal, installez votre sèche-linge dans une pièce à température ambiante entre 20 et 23 °C. Cependant, l'appareil fonctionnera si la température de la pièce se situe entre 14 et 30 °C.



- Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de la machine, et un

espace de 15 mm entre les côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable.

La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur.

! Assurez-vous que les orifices de ventilation situés à l'arrière ne soient pas obstrués.

## Ventilation

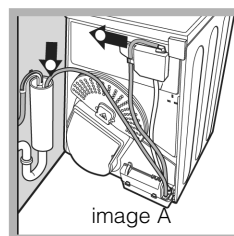
Lorsque le sèche-linge est en marche, une aération adéquate est nécessaire. Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage, le sèche linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

! Si l'on utilise le sèche linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

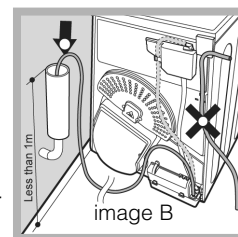
! Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard. En revanche, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

## Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée dans ce tuyau. Cela évite de vider le réservoir d'eau. Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.



Repérez la position du tuyau, illustrée sur l'image A. Retirez le tuyau.

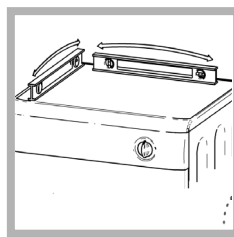


Puis fixez un tuyau suffisamment long selon la position illustrée sur l'image B.

! Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

## Mettre votre séchoir de niveau

Le séchoir doit être installé bien de niveau pour un fonctionnement correct.



Quand vous avez installé votre séchoir à son emplacement final, contrôlez qu'il est de niveau d'abord de chaque côté et ensuite d'avant en arrière. Si le séchoir n'est pas de niveau, ajustez les deux pieds avant vers le haut ou le bas, jusqu'à ce que le séchoir soit de niveau.

**! AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser votre séchoir, laissez-le en position debout pendant au moins 6 heures.**



## Connexions électriques

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de courant:

- Assurez-vous que vos mains sont sèches.
- La prise de courant doit être reliée à la terre.
- La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir la Description du Sèche-linge*).
- La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir la Description du Sèche-linge*).
- La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge. Si ce n'est pas le cas, remplacez la fiche ou la prise de courant.

! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité. Cela peut être dangereux si l'appareil est exposé à la pluie ou à des orages.

! Une fois installés, le cordon d'alimentation et la fiche du sèche-linge doivent être d'accès facile.

! N'utilisez pas de rallonges.

! Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.

! Le câble électrique doit être contrôlé périodiquement. Si le câble est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, par son service après-vente ou par tout autre personnel qualifié afin d'éviter tout risque de danger. Des cordons d'alimentation neufs ou plus longs sont fournis par les revendeurs agréés contre un supplément.

! Le fabricant rejette toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.

! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un electricien qualifié.

## Avant de commencer à utiliser votre sèche-linge

Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées durant le transport.

## Capacités maximales de chargement


Fibres naturelles : 8 kg

# Avertissements

F

! Cet appareil a été conçu et construit conformément à des normes de sécurité internationales. Ces avertissements sont donnés pour des raisons de sécurité et doivent être suivis attentivement.

## Sécurité Générale

- Ce sèche-linge peut être utilisé par des personnes (notamment des enfants de plus de 8 ans) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont placées sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à bonne distance du sèche-linge s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués (*voir Installation*).
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans le sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
-  L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud. Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le séchoir si le filtre, le conteneur d'eau et le filtre de la pompe à chaleur ne sont pas correctement en place (*voir Entretien*).
- Ne surchargez pas le sèche-linge (*voir Linge* pour les charges maximales).
- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions sur les étiquettes des vêtements (*voir Linge*).
- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation (*voir Entretien*).
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation (*voir Entretien*).
- Nettoyez l'unité filtre de pompe à chaleur à des intervalles réguliers (*voir Entretien*).
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques (*voir Installation*).
- Achetez toujours des pièces de rechange et accessoires d'origine (*voir Service Après-vente*).

**Vous devez observer les consignes suivantes pour réduire tout risque d'incendie dans votre sèche-linge :**

- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne placez pas d'articles tachés ou imbibés d'huile végétale ou de cuisson, ils risqueraient de provoquer un incendie. Les articles contenant de l'huile peuvent prendre feu spontanément, particulièrement lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. En chauffant, les articles provoquent une réaction d'oxydation avec l'huile générant alors de la chaleur. Si la chaleur ainsi générée ne peut pas être évacuée, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Le fait d'empiler, de superposer ou de stocker des articles contenant de l'huile peut empêcher la chaleur d'être évacuée et donc provoquer un incendie.  
Si vous ne pouvez pas faire autrement que de placer des articles contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou ayant été en contact avec des produits coiffants dans le sèche-linge, il convient de les laver au préalable à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent. Cette précaution minimise, sans toutefois l'éliminer, le risque d'incendie. Les articles ne doivent pas être retirés du sèche-linge et empilés ou superposés lorsqu'ils sont chauds.
- Ne placez pas d'articles ayant été préalablement nettoyés ou lavés, imbibés ou tachés avec du pétrole/de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances

inflammables ou explosives. Les substances hautement inflammables couramment utilisées dans l'environnement domestique sont notamment l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool dénaturé, la kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits permettant d'éliminer la cire. Assurez-vous que ces articles ont été lavés à l'eau chaude à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent avant de les mettre à sécher dans le sèche-linge.

- Ne placez pas d'articles contenant du caoutchouc mousse (également connu sous l'appellation mousse de latex) ou des matériaux similaires renfermant du caoutchouc dans le sèche-linge. Les matériaux contenant du caoutchouc mousse peuvent, lorsqu'ils sont chauffés, s'enflammer par combustion spontanée.
- Les produits assouplissants ou les produits similaires ne doivent pas être utilisés dans un sèche-linge en vue d'éliminer les effets de l'électricité statique sauf si leur emploi est spécifiquement recommandé par le fabricant du produit assouplissant.
- Ne placez pas de sous-vêtements contenant des renforts en métal comme les soutiens-gorge à armature dans le sèche-linge. Si les renforts en métal venaient à se détacher pendant le séchage, ils pourraient endommager le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles en caoutchouc ou en plastique dans le sèche-linge, comme des bonnets de douche ou des couvertures étanches pour bébé, des articles en polyéthylène ou en papier.
- Ne placez pas d'articles contenant des pièces de caoutchouc plaquées, des vêtements présentant des pièces en mousse de caoutchouc, des oreillers, des bottes en caoutchouc et des tennis recouvertes de caoutchouc dans le sèche-linge.
- Enlever tous les objets des poches, notamment les briquets et les allumettes.

**! AVERTISSEMENT :** N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

# Entretien et Nettoyage

F

## Éteignez l'électricité

! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

## Nettoyez le filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge: il accumule des peluches qui se forment durant le séchage.

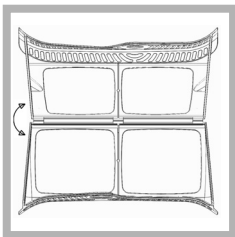
Fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur.

Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis : les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge.

Le filtre se trouve devant la garniture du sèche-linge (*voir schéma en page suivante*).

Pour retirer le filtre :

1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut .



2. Ouvrez le filtre et nettoyez les peluches qui se seraient déposées au fond.
3. Repositionnez-le correctement. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans la garniture du sèche-linge.

4. Retirez toutes les peluches qui se sont accumulées sur l'intérieur de la porte et autour du joint de la porte.

! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

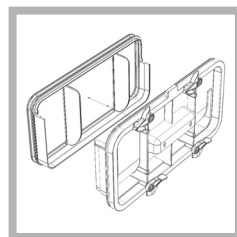
## Nettoyage de l'unité filtre de la pompe à chaleur

Périodiquement (tous les 5 cycles de séchage), retirez l'unité filtre de la pompe à chaleur et nettoyez toute accumulation de peluches de la surface du filtre.

Pour conserver la performance de séchage, nous recommandons cependant de nettoyer ce filtre après CHAQUE cycle.

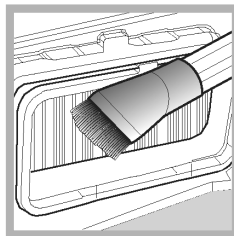
Pour retirer l'unité filtre de pompe à chaleur :

1. Débranchez le séchoir et ouvrez la porte.
2. Ouvrez le couvercle de l'unité filtre de pompe à chaleur (*voir schéma en page suivante*). Retirez l'unité filtre en faisant tourner les 4 clips en position verticale et en poussant ensuite le filtre vers vous.
3. Séparez les deux parties du filtre et nettoyez la surface du filtre.



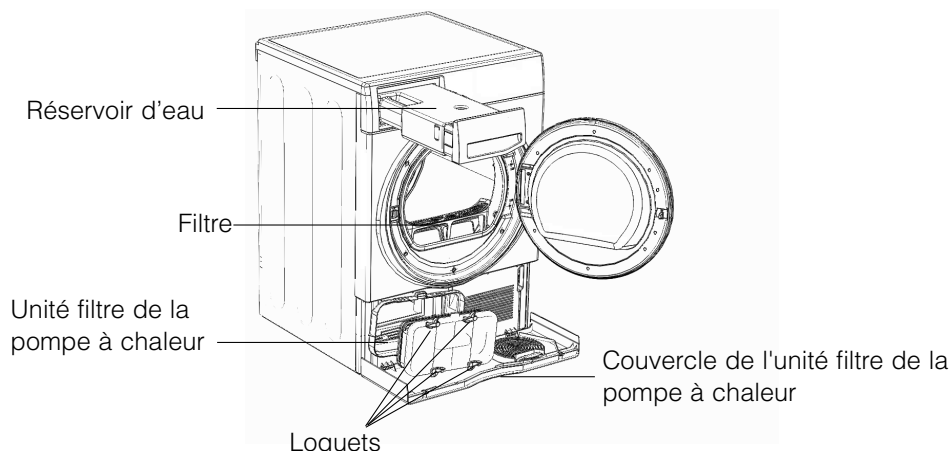
**! L'avant de la pompe à chaleur est fait de fines plaques métalliques.** Veillez à ne pas les endommager et à ne pas vous couper lors du nettoyage, en retirant et en remplaçant le filtre.

À chaque nettoyage de l'unité filtre de la pompe à chaleur, retirez toujours toute accumulation de peluches à la surface des plaques métalliques.

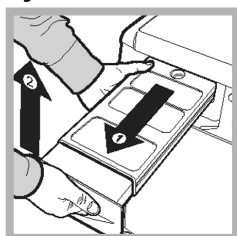


4. Retirez soigneusement ces peluches à l'aide d'un linge humide, d'une éponge ou d'un aspirateur. Ne JAMAIS utiliser vos doigts.

5. Remontez les deux parties du filtre, nettoyez les joints et replacez avec les 4 clips en position horizontale, veillez à ce que les fermetures soient bien verrouillées.



## Videz le réservoir d'eau après chaque cycle



Tirez le réservoir pour l'extraire du sèche-linge et retirez le petit capot ou le grand capot, videz-le dans un évier ou autre, pour en éliminer le contenu. Remettez en place le capot et remettez le réservoir bien en place.

! Toujours vérifier et vider le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage.

### ! Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier:

- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage) (voir *Les Commandes*).

#### • Amorçage du système de récupération d'eau

Sur un sèche-linge neuf, le réservoir d'eau ne récupérera pas l'eau tant que le système n'aura pas été amorcé... ceci nécessitera 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois amorcé, il récupérera l'eau à chaque cycle de séchage.

## Vérifiez le tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

## Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable.

Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.

## Nettoyage

- Les parties externes en métal ou en plastique et les pièces en caoutchouc peuvent être nettoyées avec un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les événements à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou poussière. En outre, pour retirer l'accumulation de peluche de l'avant des zones de pompe à chaleur et de filtre, nettoyez occasionnellement avec un aspirateur.

! N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs.

! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer une sécurité électrique et mécanique (voir *Service d'Entretien*).

## Conseils rapides

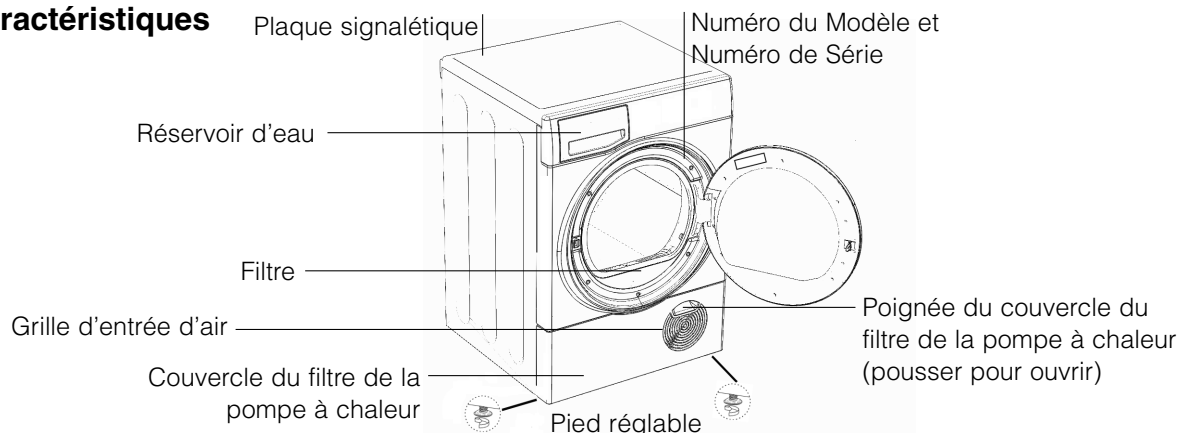
- N'oubliez pas de nettoyer le filtre de la porte et la pompe à chaleur après chaque charge.
- N'oubliez pas de vider le réservoir d'eau après chaque charge.

! Vous obtiendrez ainsi, des performances optimales.

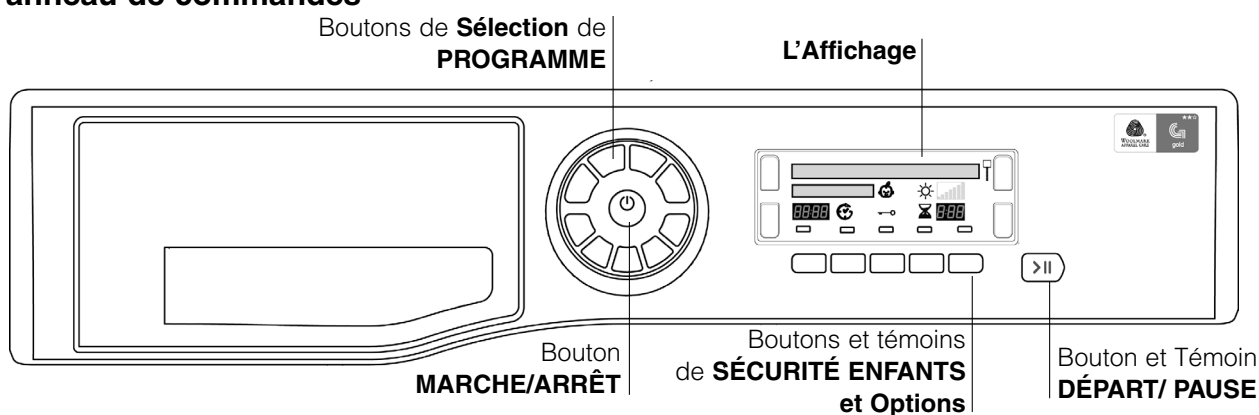
# Description du sèche-linge

F

## Caractéristiques



## Panneau de commandes



Vous appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** lorsque le sèche-linge fonctionne : si l'affichage indique **DÉCONNEXION**, le sèche-linge s'arrête. Si l'affichage indique **MAINTENIR APPUÏÉ**, maintenez le bouton appuyé et l'affichage indique un compte à rebours : 3, 2, 1 et s'arrête. Appuyez de nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE**.

Les boutons de **Sélection de PROGRAMME** permettent de choisir un programme : appuyez sur le bouton correspondant au programme que vous souhaitez sélectionner (voir *Démarrage et Programmes*).

Les boutons/témoins **OPTION** : ces boutons sélectionnent les options disponibles pour votre programme sélectionné (voir *Les Commandes*). Les témoins situés à côté des boutons sur l'affichage s'allument pour indiquer que l'option a été sélectionnée.

Le bouton/témoin **DÉPART/PAUSE** démarre un programme sélectionné. Quand un programme est en cours, appuyez sur ce bouton en pause le programme. Le sèche-linge émet un bip, **PAUSE** s'affiche et le sèche-linge s'arrête. Le témoin est vert lorsque le programme fonctionne, orange clignotant si le programme a été mis en pause ou vert clignotant si le sèche-linge est en attente du lancement d'un programme (voir *Démarrage et Programmes*). **Remarque** : ce voyant clignote orange pendant la phase Après-Défroissage.

L'**Affichage** fournit des recommandations et des renseignements sur le programme en cours et son avancement (voir *page suivante*).

Bouton et icône **SÉCURITÉ ENFANTS** : appuyez sur ce bouton pendant quelques instants après avoir sélectionné votre programme et d'éventuelles options. Ceci empêche toute modification des réglages, l'affichage indique brièvement **BLOQUÉE**. Lorsque cette icône est allumée, les autres boutons ne sont plus actifs. Appuyez sur le bouton et maintenez appuyé pour annuler. L'icône s'éteint. L'affichage indique brièvement **DÉBLOQUÉE**.

**Remarque**: ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipé d'un système d'extinction automatique (veille) activé après environ 30 minutes d'inutilisation. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE** et qu'il redémarre.

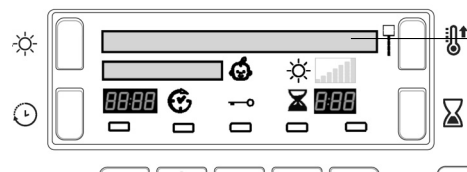
Le cycle de séchage pour la laine de ce machine a été testé et approuvé par The Woolmark Company. Le cycle est adapté au séchage des vêtements en laine portant la mention "lavage à la main" à condition que les vêtements soient lavés en utilisant un cycle de lavage à la main approuvé par Woolmark et séchés en respectant les instructions indiquées par le fabricant.



M1219  
Au Royaume-Uni, en Irlande, à Hong Kong et en Inde, la marque Woolmark est une marque de certification.

## Choix de la langue

À la première mise en route de votre sèche-linge, vous allez devoir choisir la langue préférée dans la liste proposée.



**Pour changer** : la langue actuellement sélectionnée doit clignoter sur la première ligne de l'affichage.

- Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'affichage puis appuyez simultanément sur les 3 boutons et maintenez-les enfoncés : Niveau de chaleur, Durée de séchage et Niveau de séchage pendant 5 secondes.
- Appuyez sur le bouton de Niveau de chaleur ou sur le bouton de Durée de séchage pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas.
- Lorsque la langue dont vous avez besoin clignote sur la ligne du haut de l'affichage, appuyez sur le bouton de Niveau de séchage pour valider votre choix.

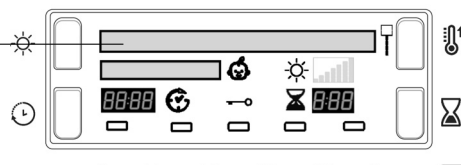
## Comprendre l'affichage

### Sélection et affichage des programmes

Le programme sélectionné est indiqué sur la première ligne de l'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant.

Ce message reste visible tant que le programme est en cours.

Huit boutons ont une double fonction : appuyez une fois sur le bouton pour accéder à la première fonction et appuyez une nouvelle fois pour accéder à la seconde. Le programme sélectionné s'affiche. Le dernier bouton permet de sélectionner Mon Programme.



Première fonction (1 appui)		Deuxième fonction (2 appuis)	
1 COTON STANDARD		CHEMISES	
2 LIT & BAIN		ANTIALLERGIQUE	
3 SYNTHÉTIQUES		SECHAGE RAPIDE	
4 JEANS		DUVET	
5 LAINE		SOIE	
6 DÉLICATS BÉBÉ		FONCÉ	
7 PELUCHES		DOUCE CHALEUR	
8 REPASSAGE FACILE		RAFRAÎCHISSEMENT	
9	MON PROGRAMME <b>M</b> (voir ci-dessus)		

**Mon Programme** : Cuando seleccione el botón de Mon Programme, l'affichage indique le programme que vous avez sélectionné en plaçant la lettre 'M' devant le nom du programme. Exemple : **M COTON STANDARD** (voir Démarrage et Programmes).

## Niveaux de séchage

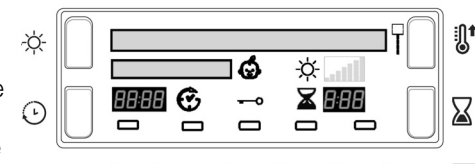
Lorsque vous sélectionnez un programme automatique qui dispose de différents niveaux de séchage (voir Tableau des programmes).

La deuxième ligne de l'affichage indique le niveau de séchage dont vous avez besoin. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton Niveau de séchage , l'option suivante de la liste ci-après est sélectionnée et s'affiche.

L'affichage indique également 1 à 7 bâtons en fonction du niveau de séchage sélectionné. Ces bâtons s'affichent au fur et à mesure du déroulement du programme.

! Certains programmes automatiques ne permettent pas de modifier le niveau de séchage ou ne peuvent pas être associés à toutes les options de niveau de séchage.

HUMIDE		<b>Linge humide</b> : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être repassés à l'aide d'une centrale ou d'une presse.
À REPASSER		<b>Sec pour repassage</b> : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être repassés à l'aide d'un fer.
DÉLICAT CINT		<b>Sec pour cintre Plus</b> : sèche vos articles délicats pour qu'ils soient prêts à être mis sur cintre pour finir de sécher.
SUR CINTRE		<b>Sec pour cintre</b> : sèche vos vêtements pour qu'ils soient prêts à être mis sur cintre pour finir de sécher.
DÉLICAT RANG		<b>Séchage léger</b> : sèche vos articles délicats pour qu'ils soient prêts à être rangés.
À RANGER		<b>Sec pour placard (À Ranger)</b> : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être rangés.
À PORTER		<b>Sec extra</b> : sèche vos vêtements pour qu'ils soient prêts à être portés.



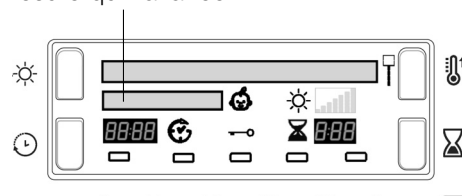
# Affichage

F

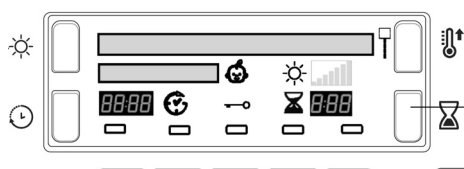
## Avancement du programme

La deuxième ligne de l'affichage indique l'état du programme au fur et à mesure qu'il avance :

SÉCHAGE	
REFROIDISSEMENT TAMBOUR	
EN CHAUFFE	Programme Douce Chaleur
PRÊT	
FIN DE CYCLE, ANTIFROISSAGE	(si l'option <i>Après Défroissage</i> est sélectionnée).
FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR	



## Séchage minuté ⌚



Après avoir sélectionné un programme comportant une option Séchage minuté, appuyez sur le bouton de durée de séchage ⌚ : le temps sélectionné augmente sur l'affichage chaque fois que vous appuyez brièvement sur le bouton (voir *Démarrage et Programmes*).

La durée et le nombre d'options de durée disponibles diminuent chaque fois que vous appuyez sur le bouton en fonction du programme/de la matière sélectionné(e).

L'icône ⌚ Séchage minuté s'affiche à côté du temps.

Le temps sélectionné reste affiché après le départ du programme mais peut être modifié à tout moment, si vous le souhaitez.

## Départ différé et Temps restant

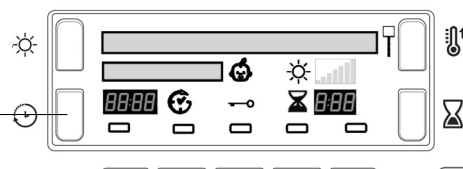
Certains programmes peuvent avoir un départ différé (voir *Démarrage et Programmes*). Appuyez sur le bouton Départ différé ⌚ , l'icône se met à clignoter.

Chaque pression sur le bouton Départ différé ⌚ avance le départ différé d'une heure, de : **1h** à **24h** , puis **OFF** avant d'annuler le départ différé après deux secondes.

Le retard s'affiche à côté du bouton Départ différé.

L'affichage décompte les minutes avant le départ une fois que l'on a appuyé sur le bouton Départ/Pause >|| .

La deuxième ligne de l'affichage indique **DÉMARRE DANS**



Vous pouvez modifier ou annuler le retard sélectionné à tout moment, si vous le souhaitez.

Après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause, le Retard ou le Temps restant s'affiche en heures et minutes et un compte à rebours s'effectue par minute.

## Temps restant

Quand la durée d'attente s'est écoulée et si aucun retard n'est sélectionné, pour tous les programmes, cette partie de l'affiche indique :

- la durée restante estimée avant la fin du programme, pour les programmes automatiques
- la durée restante effective pour un programme temporisé

Quand un programme temporisé est sélectionné, la durée affichée pendant le cycle correspond au temps effectif restant.

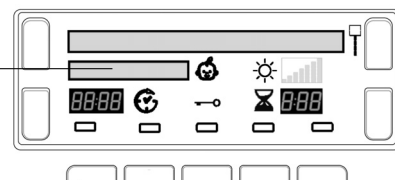
Quand un programme Automatique est sélectionné, la durée affichée correspond à une estimation de la durée restante. Quand un programme est sélectionné, l'affichage indique la durée nécessaire au séchage d'une charge pleine. Le temps restant est contrôlé constamment pendant le cycle de séchage et est modifié au fur et à mesure pour afficher l'estimation la plus précise possible.

Les deux points séparant les heures et les minutes, sur l'affichage, clignotent. Ceci signifie que la durée est décomptée.



## Recommandations

La deuxième ligne de l'affichage fournit également des recommandations et des rappels : (les rappels interviennent en fin de programme)



### FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR

- Rappel : vous devez vider le réservoir d'eau et nettoyer le filtre chaque fois que vous utilisez le sèche-linge (*voir Entretien*).

### VIDER LE RÉSERVOIR

- Indique que le réservoir d'eau est plein. Après avoir remis en place le réservoir vidé, il faut quelques secondes avant que le message ne disparaisse; le sèche-linge doit fonctionner pour que ceci se produise (*voir Les Commandes*).

**Remarque:** Si le réservoir d'eau se remplit et que ce message s'affiche, le chauffage est désactivé et vos vêtements ne sèchent pas.

### NETTOYER LE CONDENSEUR, LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR



- Ce message indique que vous devez nettoyer le filtre de la pompe à chaleur (*voir Entretien*) et il interviendra à intervalles dépendant selon la fréquence d'utilisation du sèche-linge. À la fin du programme suivant, le message disparaît. Vous devez également nettoyer le filtre.


### ACTION ANTIALLERGIQUE NON GARANTIE, NETTOYER LE FILTRE

- Ce message apparaît au cours du programme Antiallergique et indique que le filtre doit être nettoyé pour terminer complètement le cycle antiallergique (*voir Entretien*).

# Démarrage et Programmes

## Choisir un programme

1. Branchez la fiche du sèche-linge dans la prise électrique.
2. Triez votre linge en fonction du type de textiles (*voir Linge*).
3. Ouvrez la porte et en assurant-vous que le filtre soit propre et en place et le réservoir d'eau est vide et en place (*voir Entretien*).
4. Chargez la machine et assurez-vous que des articles ne bloquent pas le joint de la porte. Fermez la porte.
5. Si l'affichage n'est pas allumé : appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT .
6. Appuyez sur le bouton de sélection de programme qui correspond au type de tissu que l'on sèche ; après avoir vérifié le Tableau des Programmes (*voir Programmes*) ainsi que les indications pour chaque type de tissu (*voir Linge*).
  - Si vous avez appuyé sur le bouton **M** ; les étapes 7 et 8 ne sont pas nécessaires (*voir ci-dessous*).
7. Choisissez l'option Durée de séchage ou Intensité de séchage.
  - Pour l'option Durée de séchage, appuyez sur le bouton Durée de séchage et relâchez-le jusqu'à faire apparaître la durée de séchage souhaitée, ou...
  - Pour sélectionner les paramètres de séchage proposés par défaut, appuyez sur le bouton Intensité de séchage et relâchez-le jusqu'à faire apparaître l'intensité souhaitée.
  - ! Reportez-vous au tableau des programmes pour plus de précisions : possibilité de sélectionner les Niveaux de séchage, le Séchage minuté et les Options.
8. Réglez le départ différé de temporisation et d'autres options si nécessaire (*voir Affichage*).
9. Appuyez sur le bouton Départ/Pause  pour commencer. L'affichage indiquera le temps qu'il reste jusqu'à la fin.


Au cours d'un programme de séchage, vous pouvez vérifier votre linge et sortir les articles qui sont secs pendant que les autres continuent à sécher. Lorsque vous refermez la porte, appuyez sur le bouton Départ/Pause  afin de continuer le séchage. Si vous ouvrez la porte pour contrôler le linge, vous prolongez le temps de séchage car le compresseur de la pompe à chaleur ne démarrera pas pendant les 5 minutes suivant la fermeture de la porte et appuyez sur le bouton Départ/Pause (*voir Les Commandes*).

10. Pendant les quelques dernières minutes des programmes de séchage, avant de terminer le programme, celui-ci entre dans la phase finale de REFROIDISSEMENT (les textiles sont refroidis), que vous devez toujours laisser se terminer.
11. À la fin du cycle de séchage, un message s'affiche :
  - si **FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR** s'affiche, l'alarme sonore émet 3 bips (**Remarque:** si l'option SIGNAL SONORE a été sélectionnée, l'alarme sonore émet trois bips toutes les 30 secondes pendant 5 minutes).
  - si **FIN DE CYCLE, ANTIFROISSAGE** s'affiche, ceci signifie que l'option **Défroissage** été sélectionnée. Si vous ne retirez pas immédiatement le linge du tambour, le sèche-linge tournera de temps à autres pendant 10 heures ou jusqu'à ce que vous ouvriez la porte. L'alarme sonore émet 3 bips pour confirmer la fin du programme.
12. Ouvrez la porte, sortez votre linge, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le réservoir d'eau et replacez-le (*voir Entretien*).
13. Débranchez le sèche-linge.

## Bouton Mon Programme:

La première fois que vous appuyez sur ce bouton, la deuxième ligne de l'affichage indique : **PRESSIION POUR VALIDER**

Après avoir sélectionné votre programme et vos options préférés, vous pouvez sauvegarder ces paramètres : appuyez sur le bouton Mon Programme et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes. **M** clignote sur la première ligne suivi du programme sélectionné. L'alarme sonore émet alors un bip et la deuxième ligne de l'affichage indique **MÉMOIRE**.















La prochaine fois que vous aurez besoin de ce programme, appuyez sur le bouton **M**, puis sur le bouton Départ/Pause . Le sèche-linge exécutera alors ce programme.

Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le programme mémoire en sélectionnant un nouveau programme ou de nouvelles options puis en appuyant de façon continue sur le bouton **M** (*comme indiqué ci-dessus*).

# Démarrage et Programmes

## PROGRAMMES BASIQUES (ESSENTIALS) - Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT  et sélectionnez ensuite le programme.

Programme		Options disponibles							Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une  )						
															
		Départ Différé	Pré-Défroissage	Signal sonore ou *Après-Défroissage	Moins de peluches	Niveau de chaleur	Séchage minuté	L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cindre Plus	Sec pour cindre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
1	Coton Standard 	✓	✓	✓	✓	- HAUTE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
						- MOYENNE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
2	Chemises 	✓	✓	✓	✓	- HAUTE	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
					X	- MOYENNE	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Lit & Bain 	✓	✓	✓	✓	- HAUTE	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
					X	- MOYENNE	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Anti Allergique 	✓	✓	✓	X	X	• Un programme Automatique								
	Synthétiques 	✓	✓	✓	X	- MOYENNE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3						- BASSE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Sechage Rapide 	✓	✓	✓	X	- MOYENNE	• Un programme Automatique								
						- BASSE									

\*VOUS NE POUVEZ PAS SÉLECTIONNER ENSEMBLE LES OPTIONS APRÈS-DÉFROISSAGE ET SIGNAL SONORE

### Coton Standard

- Ce programme est destiné aux articles en coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).
- Le programme Coton standard correspondant à la réglementation UE 392/2012 est le Programme 1 avec la chaleur haute et niveau de séchage Sec pour placard (Configuration standard/ prédéfinie initiale). Ce programme est le plus efficace en termes de consommation d'énergie (UE 392/2012).

### Chemises

#### Option Température Haute

#### Option Moyenne température

- Ce programme est particulièrement adapté aux chemises en coton.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 10 chemises).
- Ce programme est particulièrement adapté aux chemises en synthétique ou en fibres naturelles et synthétiques mélangées, comme le polyester et le coton.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 14 chemises).

La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.

Les charges séchées avec l'intensité Sec pour placard sont normalement prêtes à être portées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer de retourner les chemises, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

### Lit et Bain

- Ce programme est destiné aux serviettes et aux draps en coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).
- Les charges séchées avec Sec Extra sont généralement prêtes à être utilisées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides notamment pour les grands articles. Vous pouvez alors essayer d'écarter les articles, puis de relancer le programme pour une courte durée.

### Programme Antiallergique

Ce programme bénéficie de l'homologation d'Allergy UK. Ce cycle spécial Antiallergique garantit la réduction et l'élimination efficaces des allergènes dans les vêtements. Ce programme permet de neutraliser l'action des allergènes les plus courants (notamment les acariens dermatophagoides) grâce au maintien d'une température constante pendant une durée prolongée. Ce programme peut être utilisé pour sécher et traiter une charge de linge humide pleine, ou simplement pour traiter une charge de 4 kg de linge sec.

Si l'affichage indique **ACTION ANTIALLERGIQUE NON GARANTIE, NETTOYER LE FILTRE** : nettoyez le filtre et redémarrez le programme.

### Synthétiques

- Ce programme est destiné au séchage à basse température des articles synthétiques ou au séchage à moyenne température des articles en fibres mélangées en synthétique et coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).

### Séchage rapide

Ce programme permet des durées de séchage réduites pour les petites charges jusqu'à 1 kg.

**Remarque** : Le niveau de séchage de ce programme est Sec pour placard.

#### Option Température Haute














































































#### Option Moyenne température

Programme pour Cotons jusque 1 kg

Programme pour Synthétiques jusque 1 kg

## ☆ PROGRAMMES SPÉCIAUX (EXCLUSIVES) - Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT  et sélectionnez ensuite le programme.

Programme			Options disponibles							Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une  )							
			 Départ Différé	 Pré-Défroissage	 Signal sonore ou *Après-Défroissage	 Signal sonore	 Moins de peluches	 Niveau de chaleur	 Séchage minuté	 L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cindre Plus	Sec pour cindre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
4	Jeans 				*												
	Duvet 				*		- HAUTE - MOYENNE		• Un programme Automatique								
5	Laine 								• Un programme Automatique								
	Soie 																
6	Déliçats Bébé 				*												
	Foncé 								• Un programme Automatique								
*VOUS NE POUVEZ PAS SÉLECTIONNER ENSEMBLE LES OPTIONS APRÈS-DÉFROISSAGE ET SIGNAL SONORE																	

\*VOUS NE POUVEZ PAS SÉLECTIONNER ENSEMBLE LES OPTIONS APRÈS-DÉFROISSAGE ET SIGNAL SONORE

### Jeans

- Ce programme est particulièrement adapté aux jeans en denim. Avant de faire sécher vos jeans, retournez les poches avant.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 4 pantalons).
- Ne mélangez pas les articles de couleur sombre et de couleur claire.
- Ce programme peut également être utilisé pour d'autres articles du même matériau comme les vestes.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées avec Sec Extra plus sont normalement prêtes à être portées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer de retourner les jeans, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

! L'utilisation de ce programme est déconseillée si vos jeans comportent des ceintures élastiquées, des clous ou des broderies.


### Couette (DUVET)

! ATTENTION ! Lorsque vous sélectionnez ce programme, ne mettez pas à sécher des articles endommagés pouvant s'effiloquer et ainsi obstruer le filtre et les grilles d'aération. Vous risqueriez de provoquer un incendie.

- Ce programme ne permet de sécher que des couettes une personne : ne convient PAS pour le séchage des couettes deux personnes ou des très grandes couettes.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à être utilisées, mais les articles peuvent être légèrement humides par endroits. Vous pouvez alors essayer d'écarter les articles, de les secouer, puis de relancer le programme pour une courte durée.
- Convient également pour le séchage des vestes matelassées.
- Sélectionnez l'intensité de chaleur élevée (température élevée) pour les couettes en coton et l'intensité de chaleur moyenne (température moyenne) pour les couettes synthétiques.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, et de sa densité, et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.



### Programme Laine (LAINE)

- Il s'agit d'un programme pour faire tourner les vêtements tolérant le sèche-linge et marqués du symbole .
- Le programme peut être utilisé pour des charges jusqu'à 1kg (environ 3 pull-overs).
- Nous recommandons de retourner les vêtements avant de les sécher.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à porter, mais pour certains vêtements plus lourds, les bords peuvent être légèrement humides. Laissez sécher naturellement car un séchage excessif pourrait les endommager.

! Au contraire des autres matières, le mécanisme du rétrécissement de la laine est irréversible ; c'est-à-dire qu'elle ne reviendra pas à sa taille et à sa forme d'origine.

! Ce programme ne convient pas pour les vêtements acryliques.

### Programme Soie

- Ce programme est particulièrement adapté au séchage des articles en soie délicate.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 0,5 kg.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées avec l'intensité Sec pour placard sont normalement prêtes à être utilisées, mais pour certains vêtements, les bords peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer d'écarter les articles ou de les retourner, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

# Démarrage et Programmes

F



## Programme Délicats Bébé

- Ce programme permet de sécher les petits articles délicats de votre bébé : vêtements et linge de lit (en coton et chenille) et vos vêtements délicats.
- NE placez PAS d'articles comme des bavoirs et des couches-culottes comportant du plastique dans le sèche-linge.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 2 kg.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à être utilisées, mais pour certains vêtements, les bords peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer d'écarter les articles ou de les retourner, puis de relancer le programme, pour une courte durée.



## Programme pour linge foncé














Ce programme vous aide à entretenir vos vêtements en coton foncé, par le contrôle de la vitesse de moteur et de la rotation du tambour, associé à une température de séchage réduite.

- Il peut être utilisé pour les charges de coton ou de jeans jusqu'à un maximum de 3 kg.
- La charge doit avoir été essorée en machine avec une vitesse d'essorage située entre 1200 - 1400 rpm.
- La durée de ce programme dépendra du poids de la charge et de la vitesse d'essorage de votre machine à laver.
- Ce programme étant un programme de soin pour la protection de vos vêtements foncés, sa durée pourrait être supérieure à 4 heures.
- Le niveau de séchage de ce programme est Sec pour placard.



## PROGRAMMES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA) - Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et sélectionnez ensuite le programme.

Programme			Options disponibles								Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une  )						
																	
			Départ Différé	Pré-Defroissage	Après-Defroissage	Moins de peluches	Signal sonore	Niveau de chaleur	Séchage minute	L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cindre Plus	Sec pour cindre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
7	Peluches 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
	Douce Chaleur 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
8	Repassage Facile 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
	Rafraîchissement 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
9	Mon Programme <b>M</b>	Fonction du programme que vous avez sélectionné. <i>Voir aux détails ci-dessus.</i>															



## Programme Peluches

Ce programme permet d'éliminer plus facilement la poussière et de laver les peluches de bébé plus souvent. En effet, le temps de séchage est fortement réduit par rapport à un séchage à l'air libre. Il s'agit d'un cycle de séchage délicat basse température à action mécanique douce, afin de conserver au mieux l'aspect et la brillance d'origine des poils.

**Remarque :** pour une protection anti-allergique, placez les peluches de bébé au frais pendant 24 heures avant de les laver et de les mettre à sécher. Renouvelez l'opération toutes les 6 semaines.

Avant le séchage, retirez les accessoires comme les vêtements, les colliers ou les éléments musicaux et protéger les yeux en plastique en les recouvrant de ruban adhésif après les avoir séchés à l'aide d'un chiffon.

Le temps du programme varie en fonction du contenu exact de la charge. La charge maximale ne doit pas dépasser 2,5 kg. Chaque article ne doit pas peser plus de 600 g.



## Programme Douce Chaleur

Ce programme permet de chauffer les serviettes de toilette et les peignoirs pour une agréable sensation de chaleur à la sortie du bain ou après la douche. Il permet également de réchauffer les vêtements avant de s'habiller en hiver.

Ce cycle sèche les articles à 37°C (température du corps). L'affichage indique **EN CHAUFFE** et le sèche-linge fonctionne à cette température pendant 4 heures maximum ou jusqu'à ce que vous arrêtez le cycle en ouvrant la porte lorsque l'affichage indique **PRÊT**. Charge maximale : 3 kg.

**Remarque :** Le voyant Départ/Pause est désactivé pendant ce programme.



## Rafraîchissement

! "Rafraîchissement" n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements humides.

- Il peut être utilisé pour toute charge, mais il est plus efficace sur des charges peu importantes.
- Ne surchargez pas le sèche-linge (*voir Linge*).
- Ce programme de 20 minutes aère vos vêtements à l'air froid. Il peut également être utilisé pour refroidir vos vêtements chauds.

## Programme de Repassage Facile

Le 'Repassage Facile' est un programme court de 10 minutes (8 minutes de chauffage suivies d'une période de refroidissement de 2 minutes) qui 'ébouirifie' les fibres de vêtements qui ont été laissés dans la même position/le même endroit pendant une durée de temps prolongée. Ce cycle relâche les fibres et les rend plus faciles à repasser et à plier.

! 'Repassage Facile' n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.

Pour des résultats impeccables:

1. Ne chargez pas plus que la capacité maximum. Les chiffres suivants font référence au poids sec:
 

Textile	Charge maximum
Coton et cotons mélangés	2,5 kg
Synthétiques	2 kg
Jéans	2 kg
2. Videz le sèche-linge aussitôt le programme terminé, suspendez, pliez ou repassez les articles et rangez-les dans l'armoire. Si cela n'est pas possible, répétez le programme.

L'effet 'Repassage Facile' varie d'un textile à l'autre. Il fonctionne bien sur les textiles traditionnels comme le Coton ou les Cotons mélangés, et moins bien sur les fibres acryliques et sur les matériaux comme le Tencel®.

## Les commandes

**! Attention**, après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause >|| le programme ne peut pas être changé.

Pour modifier un programme sélectionné, appuyez sur le bouton Départ/Pause >||. Le témoin clignote en orange pour indiquer que le programme est suspendu. Sélectionnez le nouveau programme et les éventuelles options nécessaires. Le témoin clignote alors en vert. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Départ/Pause >||. Le nouveau programme démarre.

### • Boutons OPTIONS

Ces boutons sont utilisés pour adapter le programme sélectionné à vos besoins. Il faut sélectionner un programme en appuyant sur un bouton de sélection de programme avant de pouvoir sélectionner une option. Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes (voir **Démarrage et Programmes**). Si une option n'est pas disponible et si vous appuyez sur le bouton, l'avertisseur émet un bip sonore trois fois. Si l'option est disponible, le témoin situé sur l'afficheur au-dessus des boutons du bas s'allume pour indiquer que l'option a été sélectionnée.

### Départ Différé

Le départ de certains programmes (voir **Affichage et voir Démarrage et Programmes**) peut être retardé d'un délai pouvant aller jusqu'à 24 heures. Assurez-vous que le réservoir d'eau est vidé avant de régler le départ différé.

### Pré-Défroissage

Cette option n'est disponible que si un départ retardé a été sélectionné. Elle culbute les vêtements de temps à autre durant la période de délai pour aider à éviter qu'ils ne se froissent.

### Après-Défroissage

Lorsque cette option est disponible, et qu'elle est sélectionnée, les vêtements sont basculés de temps à autre une fois les cycles de séchage et de refroidissement achevés, pour aider à éviter que les vêtements ne se froissent au cas où vous ne pourriez pas les retirer de la machine immédiatement en fin de programme.




**Remarque :** le voyant Marche/Pause clignote orange pendant cette phase.

**Remarque :** si vous avez sélectionné l'option Signal sonore, cette option n'est pas disponible.

### Bouton de Niveau de chaleur, affichage et icônes

Vous ne pouvez pas modifier l'intensité de chaleur de tous les programmes. Certains programmes peuvent être associés aux trois options d'intensité de chaleur : Basse, Moyenne et Élevée. Quand les options de niveau de chaleur sont disponibles, appuyez sur ce bouton pour modifier le niveau de chaleur.

L'affichage indique alors rapidement le niveau de chaleur sélectionnée ainsi que l'icône correspondante à cette intensité :

TEMPÉRATURE HAUTE	
TEMPÉRATURE MOYENNE	
TEMPÉRATURE BASSE	

### Signal sonore

Si cette option est disponible et sélectionnée, un signal sonore se déclenche à la fin du cycle de séchage pour vous rappeler que les vêtements peuvent être retirés du tambour.

**Remarque :** si vous avez sélectionné l'option Après-Défroissage, cette option n'est pas disponible.

### Moins de peluches

La réduction de l'action mécanique durant la dernière phase de séchage permet de réduire considérablement les peluches, protégeant ainsi les fibres de vos vêtements.

## • AFFICHAGE DU TEMPS **88:88**

L'affichage indique soit le temps restant pour les programmes différés, ou bien la quantité de temps restant pour un programme de séchage (voir **Affichage**).

L'affichage indique aussi si votre sèche-linge présente un problème ; si c'est le cas, l'affichage indique F suivi d'un numéro de code d'erreur (voir **Que faire en cas de panne**).

## • Vider le réservoir d'eau

(Ne tenez pas compte des messages vous indiquant de vider le réservoir si vous avez raccordé votre sèche-linge à une évacuation. Il n'est alors pas nécessaire de vider le réservoir d'eau).

Ce message s'affiche pour vous rappeler de vider le réservoir d'eau.

Si le réservoir d'eau se remplit pendant un programme, le chauffage s'éteint et le sèche-linge entre dans une période de Refroidissement. Ensuite, il s'arrête et un message vous indique

### **VIDER LE RÉSERVOIR**

. Vous devez vider le réservoir d'eau puis redémarrer le sèche-linge sinon le linge ne séchera pas. Après le redémarrage du sèche-linge le message prend quelques secondes avant de s'effacer.

Pour éviter cela, videz le réservoir d'eau à chaque fois que vous utilisez le sèche-linge (voir **Entretien**).

## • Ouverture de la Porte

Le fait d'ouvrir la porte durant un programme arrête le sèche-linge et a les effets suivants :

**Remarque :** le voyant Marche/Pause clignote orange pendant la phase Après-Défroissage d'un programme.

- L'afficheur indique **PAUSE**.
- Durant une phase de délai, celui-ci continue à être décompté. Le bouton de Départ/Pause **doit** être appuyé pour reprendre le programme concerné. L'affichage change et indique l'état actuel de la machine.
- Le bouton de Départ/Pause **doit** être appuyé pour reprendre le programme. L'affichage change et indique l'état actuel de la machine.
- Pendant la phase Après-Défroissage (le fonction **après séchage**), le programme se termine. Le fait d'appuyer sur le bouton de Départ/Pause redémarre un nouveau programme depuis le début.

## • Système de protection de la pompe à chaleur

Le système de pompe à chaleur a un dispositif de protection du compresseur qui fonctionne si vous ouvrez la porte ou en cas d'interruption de l'alimentation électrique ou si vous arrêtez le séchoir. Ce système évitera que le compresseur de la pompe à chaleur ne démarre pendant les 5 minutes suivant la fermeture de la porte et le démarrage du programme.

### • Remarque :

En cas de coupure de courant, éteignez le sèche-linge ou débranchez-le. Quand le courant revient, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE** et que le sèche-linge redémarre. Puis appuyez sur le bouton Départ/Pause, le programme reprend.

# Linge

F

## Trier votre linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
  - Triez votre linge par type de textile.
  - Videz les poches et vérifiez les boutons.
  - Fermez les fermetures Éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons.
  - Essorez chaque article de manière à éliminer autant d'eau que possible.
- !** Ne chargez pas de vêtements mouillés qui dégouttent dans le sèche-linge.





### Taille maximale de la charge

Ne chargez pas plus que la capacité maximale.  
Les chiffres suivants font référence au poids sec :  
Fibres naturelles : 8 kg max.  
Fibres synthétiques : 4 kg max

**!** NE surchargez PAS le sèche-linge car cela pourrait réduire ses performances de séchage.

### Étiquettes d'Entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants:

-  Séchage en machine
-  **Pas** de séchage en machine
-  Séchage à température normale
-  Séchage à basse température

## Temps de séchage

Le tableau (*voir ci-dessous*) présente les temps de séchage APPROXIMATIFS en minutes. Les poids font référence aux vêtements secs.

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d'eau retenue dans les vêtements après le cycle d'essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d'eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.
- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- La sécheresse : Si vous avez l'intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu'ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu'ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l'appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu'à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

**!** Ne séchez pas excessivement vos vêtements. Tous les tissus contiennent une certaine quantité d'humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

<b>Coton</b>		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Durée Automatique	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minutes Automatiques	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	SéchageTemporisé	1:00 ou 1:30	1:30	1:30 ou 2:00	2:00 ou 2:30	2:30	2:30 ou 3:00	3:00 ou 3:40	3:40
	Temps de séchage après 800-1000trs/mn dans la machine à laver								
<b>Synthétiques</b>		1 kg		2 kg		3 kg		4 kg	
	Durée Automatique	0:40 - 0:50		0:50 - 1:10		1:10 - 1:30		1:20 - 2:00	
	Minutes Automatiques	40 - 50		50 - 70		70 - 90		80 - 120	
	SéchageTemporisé	0:40 ou 1:00		0:40 ou 1:00		1:00 ou 1:30		1:00 ou 1:30 ou 2:00	
	Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver								
<b>Acryliques</b>		1 kg				2 kg			
	Durée Automatique	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
	Minutes Automatiques	40 - 80				80 - 140			
	SéchageTemporisé	0:40 ou 1:00 ou 1:30				1:30 ou 2:00 ou 2:30			
	Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver								
<b>Basse température (BASSE</b>		1 kg				2 kg			
	Durée Automatique	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
	Minutes Automatiques	40 - 80				80 - 140			
	SéchageTemporisé	0:40 ou 1:00 ou 1:30				1:30 ou 2:00 ou 2:30			
	Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver								

**Remarque :** À la fin d'un cycle de séchage, il se peut que les cotons soient toujours humides si vous les avez regroupés avec les synthétiques. Si cela se produit, faites-leur simplement subir une petite période de séchage supplémentaire.

Votre sèche-linge semble ne pas fonctionner. Avant d'appeler votre Centre de Service d'Entretien (*voir Service d'Entretien*), passez en revue les suggestions de dépannage suivantes :

F

## Problème :

## Causes possibles / Solution :

**Le sèche-linge ne démarre pas.**

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant, ou ne fait pas contact.
- Il y a eu une coupure de courant.
- Le fusible a sauté. Essayez de brancher un autre appareil dans la prise électrique.
- Utilisez-vous une rallonge ? Essayez de brancher le cordon d'alimentation du sèche-linge directement dans la prise.
- La porte n'est pas bien fermée ?
- Le PROGRAMME n'a pas été réglé convenablement (*voir Démarrage et Programmes*).
- Le bouton Départ/Pause n'est pas enfoncé (*voir Démarrage et Programmes*).

**Le cycle de séchage ne démarre pas.**

- Vous avez réglé l'appareil sur un temps de délai (*voir Démarrage et Programmes*).

**L'appareil met longtemps à sécher.**

- Le filtre n'a pas été nettoyé (*voir Entretien*).
- Le réservoir d'eau a-t-il besoin d'être vidé ? Le message 'vider l'eau' est-il affiché ? (*voir Entretien*).
- Le filtre de la pompe à chaleur a besoin d'être nettoyé ? (*voir Entretien*).
- La température choisie n'est pas idéale pour le type de textile que vous séchez (*voir Démarrage et Programmes, et voir Linge*).
- La durée de séchage correcte n'a pas été sélectionnée pour la charge (*voir Linge*).
- La grille d'entrée d'air est obstruée (*voir Installation, et voir Entretien*).
- Le linge était trop mouillé (*voir Linge*).
- Le sèche-linge était surchargé (*voir Linge*).

**Le message 'vider l'eau' est affiché mais le séchoir n'a fonctionné que pendant une courte période.**

- Le récipient d'eau n'a probablement pas été vidé au début du programme. Ne pas attendre le signal de vidage d'eau, toujours vérifier et vider le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage (*voir Entretien*).

**Le message 'vider l'eau' est affiché et le récipient d'eau n'est pas plein.**

- C'est normal, le message :  
**FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR**  
s'affiche à titre de rappel de la nécessité de vider le récipient (*voir Affichage et voir Démarrage et Programmes*).

**Le programme se termine et le linge est plus humide que la normale**

! par mesure de sécurité, le sèche-linge a un temps maximum de programme de 5 heures. Si le programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise dans le temps prévu, le sèche-linge terminera le programme et s'arrêtera. Vérifiez les points ci-dessus et lancez le programme à nouveau, si le linge est encore humide, contactez le Centre de service après-vente (*voir Service Après-vente*).

**L'affichage indique un dysfonctionnement code F suivi de un ou deux chiffres.**

- Si l'affichage indique une erreur :
  - éteignez le sèche-linge et débranchez la fiche. Nettoyez le filtre et l'unité filtre de la pompe à chaleur (*voir Entretien*). Rebranchez la prise électrique, mettez le sèche-linge en marche puis lancez un autre programme. si un dysfonctionnement s'affiche, relevez le code et contactez le centre de service d'entretien (*voir Service Après-vente*).

**L'affichage indique brièvement **DEMO ON** toutes les 6 secondes.**

- Le sèche-linge est en mode 'Démonstration'. Appuyez sur les boutons Marche/Arrêt et Départ/Pause simultanément et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. L'affichage indique **DEMO OFF** pendant 3 secondes puis le sèche-linge repasse en fonctionnement normal.

**Les témoins du panneau de commande du sèche-linge sont éteints alors qu'il est allumé.**

- Le sèche-linge est passé en mode Veille pour économiser de l'énergie. Le sèche-linge passe en mode Veille en cas de coupure de courant ou quand vous n'avez démarré aucun programme ou après la fin d'un programme de séchage.
  - Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé, les témoins doivent se rallumer.

# Service Après-Vente

## F

### Système de pompe à chaleur

Le séchoir est équipé d'un système de pompe à chaleur scellé pour sécher vos vêtements. Pour fonctionner, la pompe à chaleur contient des gaz à effets de serre fluorés (gaz F) qui sont couverts par le protocole de Kyoto. Ces gaz F se trouvent dans une unité fermée hermétiquement. Cette unité scellée contient 0.29 kg de gaz F R134a qui agit comme réfrigérant.

Si l'unité scellée a une défaillance, elle doit être remplacée. Contactez votre centre de service le plus proche.

• **Remarque** : Les gaz se trouvant dans le système scellé ne sont pas dangereux pour la santé mais s'ils s'échappent, ils auront un impact sur le réchauffement mondial.

### Avant d'appeler le Centre de Service Après-Vente :

- Utilisez le guide de dépannage pour voir si vous pouvez résoudre le problème vous-même (*voir Que faire en cas de panne*).
- Si non, éteignez le sèche-linge et appelez le Centre de Service Après-Vente le plus proche.

### Quelles informations donner au Centre de Service Après-Vente :

- Vos nom, adresse et code postal.
- Votre numéro de téléphone.
- Le type de problème.
- La date d'achat.
- Le modèle de l'appareil (Mod.).
- Le numéro de série (S/N).

Vous trouverez ces informations sur la fiche signalétique située à l'intérieur de la porte de la machine.

### Pièces de Rechange

Ce sèche-linge est une machine complexe. Le réparer vous-même ou essayer de le faire réparer par une personne non agréée pourrait entraîner des dommages corporels pour une ou plusieurs personnes, cela pourrait endommager la machine et cela pourrait rendre invalide la garantie des pièces de rechange.

Appelez un technicien agréé si vous avez des problèmes lors de l'utilisation de ce sèche-linge.

• **Veillez noter** : C'est un délit pour une personne non qualifiée d'entreprendre un entretien ou une réparation qui implique d'ouvrir l'unité de pompe à chaleur scellée.

## Économiser de l'énergie et respecter l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser du temps et de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie (*voir Entretien*).



# Données relatives au produit...

(règlement UE n°392/2012)

**Hotpoint**  
**ARISTON**

Marque <b>Hotpoint Ariston</b>	Modèles <b>TCD 872</b> <b>FTCD 872</b>
Capacité nominale pour le programme standard coton à pleine charge <b>8 kg</b>	Classe d'efficacité énergétique <b>A++</b>
Consommation d'énergie annuelle pondérée ( $AE_p$ ) <b>235.3 kWh</b> Consommation annuelle sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme coton standard à pleine et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	
Ce sèche-linge domestique à tambour est un <b>Sèche-linge automatique à condensation</b>	
Consommation d'énergie : pleine charge $E_{dry}$ <b>1.96 kWh</b> , demi-charge $E_{dry1/2}$ <b>1.09 kWh</b>	
Consommation d'électricité : mode arrêt ( $P_o$ ) <b>0.17 W</b> , mode laissé sur marche ( $P_l$ ) <b>3.27 W</b>	
Durée du mode laissé sur marche pour le système de gestion de la consommation d'électricité <b>30 minutes</b>	
Programme coton standard convenant au séchage des articles en coton normalement humides offrant le meilleur rendement en termes de consommation électrique pour les articles en coton à pleine et à demi-charge <b>Coton standard, Chaleur élevée, Sec pour placard</b>	
Durée du programme (minutes) : pondérée ( $T_p$ ) à pleine et demi-charge <b>163</b> à pleine charge ( $T_{dry}$ ) <b>213</b> , à demi-charge ( $T_{dry1/2}$ ) <b>126</b>	
Classe de rendement de condensation <b>B</b>	
Rendement moyen de condensation (%) : à pleine charge ( $C_{dry}$ ) <b>81</b> à demi-charge ( $C_{dry1/2}$ ) <b>81</b> , pondérée ( $C_p$ ) à pleine et demi-charge <b>81</b>	
Niveau de puissance acoustique <b>70 dB(A) re 1 pW</b>	

\* "Information à l'attention des consommateurs conforme à la réglementation EU 932/2012".

Énergie généralement consommée	- Synthétiques	à pleine charge <b>0.68 kWh</b> ,	à demi-charge <b>Sans objet</b>
Temps de séchage moyen	- Synthétiques	à pleine charge <b>85 minutes</b> ,	à demi-charge <b>Sans objet</b>

## Information recyclage et enlèvement de nos produits



Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Élimination du matériau d'emballage: respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

### Enlèvement des appareils ménagers usagés

La Directive Européenne 2012/19/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Ce séchoir a une unité de pompe à chaleur scellée qui contient des gaz F qui doit être recouverte et détruite.



Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives Européennes suivantes:  
- 2006/95/EC (Équipement Basse Tension)  
- 2004/108/EEC (Compatibilité Électromagnétique)

**D**  
English, 1

**GB**  
Italiano, 20

**I**  
Français, 39

**F**

**D**  
Deutsch, 58

**NL**  
Nederlands, 77

## FTCD 87

**Wenn Sie den Wäschetrockner das erste Mal einschalten, müssen Sie die von Ihnen bevorzugte Bedienungssprache wählen – siehe Seite 66**

## WÄSCHETROCKNER

! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um sie bei Bedarf als Bezug verwenden zu können. Nehmen Sie sie bei einem Umzug mit und stellen Sie bei einem Verkauf oder der Weitergabe an eine andere Person sicher, dass diese Bedienungsanleitung zusammen mit dem Wäschetrockner abgegeben wird, damit sich der neue Eigentümer ausreichend über die Bedienung und mögliche Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung des Wäschetrockners informieren kann. ! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die nachfolgenden Seiten enthalten wichtige Informationen zur Installation und Funktionsweise dieses Gerätes.



Dieses Symbol erinnert Sie daran, das vorliegende Handbuch zu lesen.

## Inhaltsverzeichnis

### Installierung, 59-60

Aufstellung Ihres Wäschetrockners  
Belüftung  
Wasserabfluss  
Nivellierung Ihres Trockners  
Stromanschluss  
Vor der Inbetriebsetzung Ihres Wäschetrockners

### Warnhinweise, 61-62

Allgemeine Sicherheitshinweise  
Hinweise zur Minimierung des Brandrisikos im Wäschetrockner

### Wartung und Pflege, 63-64

Stromversorgung abschalten  
Filter nach jedem Zyklus reinigen  
Reinigung des Wärmepumpenfilters  
Wasserbehälter nach jedem Zyklus leeren  
Trommelinspektion nach jedem Zyklus  
Reinigung

### Beschreibung Ihres Wäschetrockners, 65

Aufbau  
Bedienblende

### Digital Anzeige, 66-68

### Start und Programme, 68-72

Programmauswahl  
Programmtabelle  
Die Bedienelemente

### Gewebeart, 73

Tipps zum Sortieren Ihrer Wäsche  
Artikel, bei denen besondere Sorgfalt erforderlich ist  
Trocknungszeiten

### Fehlersuche, 74

### Kundendienst, 75

Ersatzteile

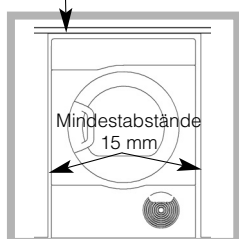
### Produktdaten, 76

Recycling- & Entsorgungsinformationen

## Aufstellung des Wäschetrockners

- Den Wäschetrockner so aufstellen, dass ausreichend Abstand zu Gasherden, Ofen, Heizungen oder Kochplatten vorhanden ist, da das Geräte beschädigt werden könnte.
- Der Trockner soll bei einer Zimmertemperatur von 20 bis 23 °C angeschlossen werden für eine optimale Wirkung. Er funktioniert jedoch auch bei einer Zimmertemperatur von 14 bis 30 °C.

Mindestabstand 10 mm



- Wird der Wäschetrockner untergebaut, muss zwischen der Geräteoberseite und der Arbeitsplatte (auch andere Gegenstände) ein Mindestabstand von 10mm eingehalten werden. Um die

Luftzirkulation zu gewährleisten muss ferner zwischen den Seitenwänden des Gerätes und den angrenzenden Möbelschränken oder Wänden ein Mindestabstand von 15mm berücksichtigt werden. Das Gerät muss mit der Rückseite gegen eine Mauer installiert werden.

! Außerdem muss darauf geachtet werden, dass die hinten an der Geräterückseite befindlichen Entlüftungsvorrichtungen nicht blockiert werden.

## Belüftung

Während des Betriebs des Wäschetrockners muss eine ausreichende Belüftung sichergestellt sein. Es muss sichergestellt sein, dass der Wäschetrockner in einem Raum mit nicht zu hoher Luftfeuchtigkeit und ausreichender Luftzirkulation aufgestellt wird. Eine ausreichende Luftströmung um den Trockner ist unerlässlich, um eine Kondensation des während des Waschens angefallenen Wassers, zu ermöglichen. In engem Raum oder einem Schrank ist kein effizienter Betrieb des Trockners möglich. ! Wenn der Trockner in einem kleinen oder kalten Raum verwendet wird, kann es zu Kondensatansammlungen kommen.

! Wir raten davon ab, den Wäschetrockner in einem Schrank zu installieren. Beachten Sie bitte, dass der Wäschetrockner niemals hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, bei der sich das Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite zur Trocknertür befindet, installiert werden darf.

## Wasserabfluss

Wenn Ihr Wäschetrockner neben einem Abfluss installiert ist, kann das Wasser in diesen Abfluss geleitet werden. Dies macht ein Entleeren des Wasserbehälters überflüssig. Wenn der Wäschetrockner über oder neben einer Waschmaschine positioniert ist, kann für beide Maschinen derselbe Abfluss verwendet werden. Es muss darauf geachtet werden, dass der Abfluss weniger als 1m über dem Wäschetrocknerboden liegt.

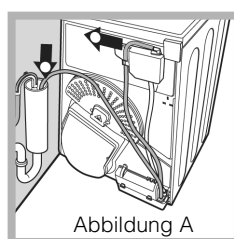


Abbildung A

Bringen Sie dann einen Schlauch passender Länge an die Position, die in Abbildung B gezeigt ist, an.

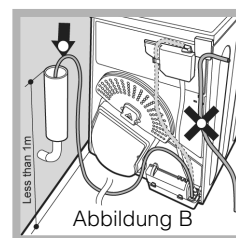
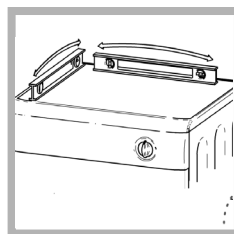


Abbildung B

! Sicherstellen, dass der Schlauch nicht zusammengedrückt wird oder Knickstellen bekommt, wenn sich der Wäschetrockner an seinem vorgesehenen Standort befindet.

## Nivellierung Ihres Trockners

Für einen korrekten Betrieb muss der Trockner waagrecht ausgerichtet sein.



Wenn Sie den Trockner an seinen endgültigen Platz gestellt haben, kontrollieren Sie, ob er waagrecht steht, seitlich und von vorn nach hinten. Sollte der Trockner nicht waagrecht stehen, justieren Sie die vorderen Füße nach oben oder unten, bis der Trockner waagrecht steht.

**! ACHTUNG: Bevor der Trockner benutzt wird, muss sichergestellt sein, dass er seit mindestens 6 Stunden in einer aufrechten Position gestanden hat.**

# Installierung

D

## Stromanschluss

Stellen Sie folgende Punkte sicher, bevor Sie die Maschine an die Steckdose anschließen:

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind.
- Die Steckdose muss geerdet sein.
- Die Steckdose muss für die maximale Leistungsaufnahme gemäß Typenschild ausgelegt sein (*siehe Beschreibung Ihres Wäschetrockners*).
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild entsprechen (*siehe Beschreibung Ihres Wäschetrockners*).
- Die Steckdose muss mit dem Stecker des Wäschetrockners kompatibel sein. Sollte dies nicht der Fall sein, muss entweder der Stecker oder die Steckdose ausgetauscht werden.

! Der Wäschetrockner darf nicht im Freien installiert werden, selbst wenn der entsprechende Bereich überdacht ist. Es kann sehr gefährlich sein, wenn das Gerät Regen oder starkem Wind ausgesetzt wird.

! Nach der Installation müssen sich Kabel und Stecker des Wäschetrockners leicht erreichen lassen.

! Kein Verlängerungskabel verwenden.

! Das Stromkabel darf keine Biege- oder Quetschstellen aufweisen.

! Das Stromkabel ist regelmäßig zu überprüfen. Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von anderem, qualifizierten Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Neue oder längere Stromkabel sind von konzessionierten Service- Partnern erhältlich.

! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung, sollten diese Regeln nicht genau beachtet werden.

! Sollten sie sich über einen der obigen Punkte nicht ganz im klaren sein, dann ziehen sie bitte einen qualifizierten Elektriker zu Rate.

## Vor der Inbetriebsetzung Ihres Wäschetrockners

Nach der Installation des Wäschetrockners und vor dessen Verwendung muss die Innenfläche der Trommel gesäubert werden, um Staub, der sich während des Transports angesammelt haben könnte, zu entfernen.


## Maximale Lademengen

Naturfasern : 8 kg

! Diese Maschine wurde gemäß internationaler Sicherheitsnormen entworfen und hergestellt. Die Warnhinweise dienen Ihrer Sicherheit und müssen unbedingt befolgt werden.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieser Wäschetrockner darf von Personen (einschließlich Kinder ab 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und eingewiesen.
- Dieser Wäschetrockner ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- Die Maschine nicht mit nassen Händen oder Füßen berühren.
- Netzstecker nur per Hand von der Steckdose trennen und nicht am Netzkabel ziehen.
- Nach der Verwendung des Trockners, diesen ausschalten und den Netzstecker herausziehen. Die Tür nicht offen lassen, damit der Trockner von Kindern nicht als Spielzeug verwendet werden kann.
- Sicherstellen, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt bleiben und mit dem Wäschetrockner spielen könnten.
- Wartung und Reinigung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren müssen von dem Wäschetrockner ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Die Maschine muss korrekt installiert werden und über ausreichend Belüftung verfügen. Der vorne am Trockner befindliche Lufteinlass und die hinten am Trockner befindliche Entlüftungsvorrichtung dürfen niemals auf irgendeine Weise behindert oder blockiert werden (*siehe Installation*).
- Den Trockner niemals auf einen Teppichboden stellen, bei dem die Florhöhe verhindern würde, dass Luft von unten in den Trockner einströmen kann.

- Vor dem Beladen sicherstellen, dass der Trockner leer ist.
-  Die Rückseite des Trockners kann sehr heiß werden. Deshalb diesen Bereich während des Betriebs nicht berühren.
- Den Trockner erst dann in Betrieb nehmen, wenn der Filter, Wasserbehälter und die Wärmepumpenfiltereinheit fest in ihren Positionen sind (*siehe Wartung*).
- Die maximale Ladekapazität des Trockners niemals überschreiten (*siehe Gewebeart*).
- Nicht tropfend nasse Artikel in den Trockner legen.
- Alle an den Pflegeetiketten gemachten Anweisungen genau durchlesen (*siehe Gewebeart*).
- Den Trockner nicht für große und übermäßig sperrige Artikel verwenden.
- Acrylfasern nicht bei hoher Temperatur trocknen.
- Den Trockner nicht ausschalten, während die Artikel darin noch warm sind.
- Den Filter nach jeder Verwendung reinigen (*siehe Wartung*).
- Den Wasserbehälter nach jeder Verwendung leeren (*siehe Wartung*).
- Die Wärmepumpenfiltereinheit in regelmäßigen Intervallen reinigen (*siehe Wartung*).
- Die Ansammlung von Flusen im Trockner verhindern.
- Niemals auf den Trockner steigen. Dies kann zu einer Beschädigung führen.
- Immer die für die Stromversorgung geltenden Normen und Anforderungen erfüllen (*siehe Installation*).
- Nur Originale-Ersatzteile und zubehöre verwenden (*siehe Kundendienst*).

## **Hinweise zur Minimierung des Brandrisikos im Wäschetrockner:**

- Nur solche Artikel in den Trockner legen, die mit Waschmittel und Wasser gewaschen und danach gründlich gespült und geschleudert wurden. Artikel, die NICHT mit Wasser gewaschen wurden, stellen ein Brandrisiko dar.
- Keine Wäsche trocknen, die mit Chemikalien behandelt wurde.
- Keine Wäsche trocknen, die mit Gemüse- oder Speiseöl verschmutzt oder vollgesogen ist, da dies ein Brandrisiko darstellt. Mit Öl verschmutzte Wäschestücke können sich selbst entzünden, besonders, wenn sie einer Wärmequelle wie einem Wäschetrockner ausgesetzt werden. Die Wäschestücke werden erwärmt, was zu einer Oxidationsreaktion mit dem Öl führt, wobei die Oxidation weitere Hitze erzeugt. Wenn die Hitze nicht entweichen kann, können die Wäschestücke so heiß werden, dass sie sich entzünden. Durch Aufschichten, Stapeln oder Übereinanderliegen von ölverschmutzten Wäschestücken kann die Wärme nicht entweichen und dies führt zu einem Brandrisiko.

Wenn unbedingt Wäsche, die mit Gemüse- oder Speiseöl oder mit Haarpflegeprodukten verunreinigt ist, im Wäschetrockner getrocknet werden muss, dann sollte sie zunächst mit besonders viel Waschmittel gewaschen werden - dies reduziert das Risiko, beseitigt es aber nicht. Sie sollte nicht aus dem Trockner entnommen und in heißem Zustand gestapelt bzw. übereinandergelegt werden.

- Keine Wäsche trocknen, die zuvor mit Benzin, chemischen Lösungsmitteln oder anderen brennbaren oder explosiven Substanzen gereinigt, gewaschen, eingeweicht oder verschmutzt worden ist. Leichtentzündliche Stoffe, die häufig im häuslichen Umfeld verwendet werden sind: Speiseöl, Aceton, Spiritus, Petroleum, Fleckenentferner, Terpentin, Wachse und Wachs-Entferner. Stellen Sie sicher, dass solche Wäschestücke in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge an Waschmittel gewaschen worden sind, bevor sie im Trockner getrocknet werden.
- Im Trockner darf keine Wäsche getrocknet werden, die Schaumgummi (auch Latex-Schaum genannt) oder ähnlich strukturierte gummiartige Materialien enthält. Schaumstoff-Materialien können, wenn sie erhitzt werden, durch Selbstentzündung Brände auslösen.
- Weichspüler oder ähnliche antistatische Produkte dürfen nicht in einem Wäschetrockner benutzt werden, es sei denn, die Verwendung ist vom Hersteller des Weichspüler-Produktes ausdrücklich empfohlen.
- Keine Unterwäsche trocknen, die Metallverstärkungen enthält z.B. BHs, die mit Metalldrähten verstärkt sind. Dies kann Schäden am Wäschetrockner verursachen, wenn die Metallverstärkungen sich während des Trocknens lockern sollten.
- Keine Artikel aus Gummi, Kunststoff (z.B. Duschhauben oder Wickelunterlagen), Polyethylen oder Papier trocknen.
- Keine gummibeschichteten Artikel, Kleidung mit Schaumgummi-Pads, Kissen, Galoschen oder Gummi-Turn-/Tennisschuhe trocknen.
- Leeren Sie komplett alle Taschen (Feuerzeuge, Streichhölzer, etc).

**! ACHTUNG:** Den Wäschetrockner niemals vor Ablauf des Trocknungszyklus anhalten. Lässt sich dies nicht vermeiden, sämtliche Artikel schnell aus dem Trockner nehmen und zur Abkühlung ausbreiten.

## Stromversorgung abschalten

! Den Trockner bei Nichtverwendung, während der Reinigung und allen Wartungsarbeiten vom Stromnetz trennen.

## Filter nach jedem Zyklus reinigen

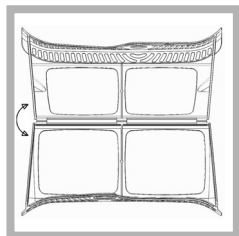
Der Filter stellt einen wichtigen Bestandteil Ihres Trockners dar: Er nimmt Flusen und Fasern auf, die sich während des Trocknens ansammeln.

Deshalb muss der Filter nach jedem Zyklus gereinigt werden. Dazu den Filter unter laufendes Wasser halten oder mit einem Staubsauger reinigen. Wenn der Filter verstopft ist, wird sich dies in großem Maße auf die Luftzirkulation im Trockner auswirken. Dies bedeutet längere Trocknungszeiten und einen höheren Energieverbrauch. Außerdem kann dies auch zu einer Beschädigung des Trockners führen.

Der Filter befindet sich vor der Trocknerverkleidung (*siehe Diagramm auf der nächsten Seite*).

Filter herausnehmen:

1 Den Plastikgriff des Filters nach oben ziehen.



2. Öffnen Sie den Filter und entfernen Sie die Flusen von der Innenseite.

3. Setzen Sie ihn wieder korrekt ein. Dabei sicherstellen, dass der Filter

vollständig bündig in der Trocknerverkleidung platziert ist.

4. Entfernen Sie alle Flusen, die sich auf der Türinnenseite und im Bereich der Türdichtung angesammelt haben sollten.

! Den Trockner nicht ohne eingebauten Filter verwenden.

## Reinigung der Wärmepumpenfiltereinheit

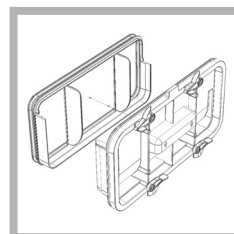
Regelmäßig (jeweils nach 5 Trocknungsgängen) die Wärmepumpenfiltereinheit herausnehmen und die Oberfläche des Filters von jeglicher Ansammlung von Fusseln befreien. Es wird jedoch empfohlen, diesen Filter nach JEDEM Trocknungsgang zu reinigen, um die Leistung des Trockners zu optimieren.

Um die Wärmepumpenfiltereinheit auszubauen:

1. Den Netzstecker ziehen und die Tür öffnen.

2. Die Abdeckung der Wärmepumpenfiltereinheit öffnen (*siehe Diagramm auf der nächsten Seite*).

Die 4 Clips in die senkrechte Position bringen und dann die Filtereinheit nach vorn herausziehen.

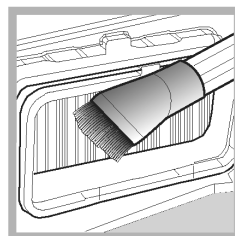


3. Die beiden Teile des Filters auseinandernehmen und die Oberfläche des Filters reinigen.

### ! Die Vorderseite der Wärmepumpe besteht aus dünnen Metallplatten.

Passen Sie auf, dass Sie diese nicht beschädigen oder sich daran verletzen, während Sie die Filtereinheit reinigen, herausnehmen oder wieder einsetzen.

Jedes Mal, wenn Sie die Wärmepumpen-Filtereinheit reinigen, säubern Sie auch die Oberfläche der Metallplatten von Flusenansammlungen.

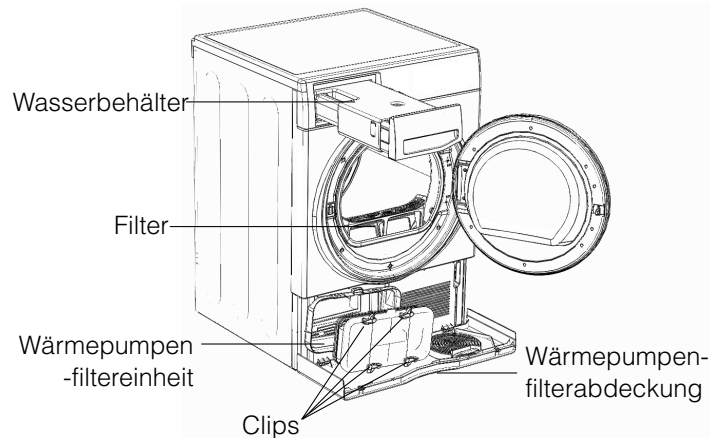


4. Entfernen Sie die Flusen vorsichtig mit einem feuchten Tuch oder Schwamm oder mit einem Staubsauger. NIEMALS mit den Fingern.

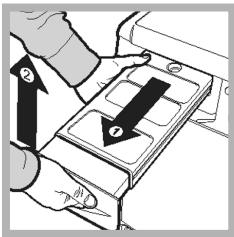
5. Die beiden Teile des Filters wieder zusammensetzen, die Dichtungen reinigen und die 4 Clips wieder in die Horizontale Position bringen, sicherstellen, dass die Verschlüsse fest verschlossen sind.

# Wartung und Pflege

D



## Wasserbehälter nach jedem Zyklus leeren



Ziehen Sie den Behälter aus dem Trockner und entfernen Sie entweder die kleine oder große Kappe und entleeren Sie ihn in ein Waschbecken oder einen anderen geeigneten Abfluss.

Setzen Sie die Kappe wieder auf und setzen Sie den Behälter wieder sicher ein.

! Prüfen und entleeren Sie den Behälter vor Beginn jedes Trockenprogramms.

### ! Die ausbleibende Entleerung des Wasserbehälters verursacht:

- Die Deaktivierung der Heizung (die Wäschefüllung könnte somit bei Beendigung des Trockenzyklus noch feucht sein) (*siehe Die Bedienelemente*).

#### • Anlauf des Wassersammelsystems

Wenn Ihr Trockner neu ist, sammelt der Wasserbehälter bis zum Anlauf des Systems kein Wasser ... für den Anlauf werden 1 bis 2 Trocknungszyklen benötigt. Danach sammelt der Trockner bei jedem Trocknungszyklus Wasser.

## Trommelinspektion nach jedem Zyklus

Die Trommel mit der Hand drehen, um kleine Artikel, die im Trockner zurückgeblieben sein können (wie zum Beispiel Taschentücher) zu entfernen.

## Trommelreinigung

! Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder Edelstahlreiniger zum Säubern der Trommel verwenden.

An der Edelstahltrommel kann sich mit der Zeit ein farbiger Film bilden. Dies kann durch Wasser und/oder Waschmittel- oder Weichspülerrückstände verursacht werden, beeinträchtigt jedoch auf keinerlei Weise die Leistung des Trockners.

## Reinigung

- Externe Teile aus Metall oder Kunststoff sowie Gummiteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Das vordere Lufteinlassgitter und die Entlüftungsvorrichtungen hinten am Trockner regelmäßig (alle 6 Monate) mit einem Staubsauger reinigen, um Ansammlungen von Fasern, Flusen oder Staub zu entfernen. Außerdem müssen die Filterbereiche und die Vorderseite der Wärmepumpen gelegentlich mit einem Staubsauger gereinigt werden, um Flusenansammlungen zu entfernen.

! Keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden.

! Den Trockner regelmäßig von einem zugelassenen Monteur überprüfen lassen, um einen sicheren Betrieb der Maschine in elektrischer und mechanischer Hinsicht sicherstellen zu können (*siehe Kundendienst*).

## Kurzempfehlungen

- Denken Sie daran, den Türfilter und die Wärmepumpe nach jedem Trockengang zu reinigen.
- Denken Sie daran, den Wasserbehälter nach jeder Füllung zu leeren.

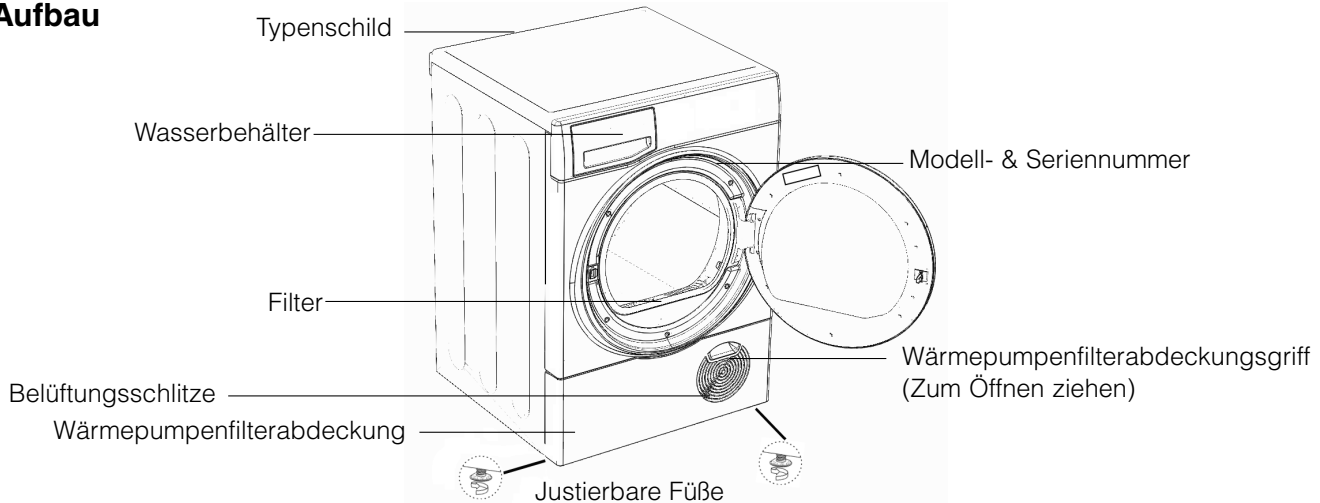
! Auf diese Weise erhalten Sie die besten Leistungen.



# Beschreibung Ihres Wäschetrockners

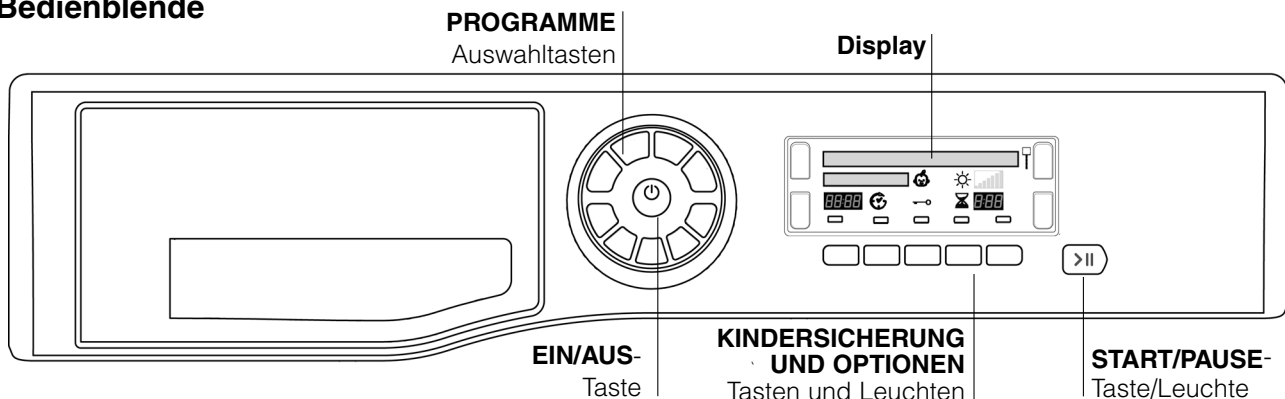
**Hotpoint**  
**ARISTON**

## Aufbau



D

## Bedienblende



Die **EIN/AUS**-Taste - falls diese gedrückt wird, während der Trockner läuft: Falls das Display **AUSSCHALTEN** anzeigt, hält der Trockner an. Falls das Display **DRÜCKEN + HALTEN** anzeigt, halten Sie die Taste gedrückt. Das Display zählt nun 3, 2, 1 rückwärts und der Trockner hält dann an. Falls Sie die Taste erneut drücken und für mehr als 3 Sekunden gedrückt halten, zeigt das Display kurzzeitig **EINSCHALTEN** an.

Mit den **Programm**-Auswahltasten wird das Programm eingerichtet. Drücken Sie die zum auszuwählenden Programm zugehörige Taste (*siehe Start und Programme*).

Mit der **OPTIONS**-Tasten/-Anzeigen wählen Sie die verfügbaren Optionen für Ihr ausgewähltes Programm (*siehe Die Bedienelemente*). Die Leuchten auf der Displayeinheit neben den unteren Tasten leuchten auf, um die ausgewählte Option anzuzeigen.

Mit der **START/PAUSE**-Taste wird ein gewähltes Programm gestartet. Wenn diese Taste während eines laufenden Programms gedrückt gehalten wird, wird das Programm angehalten. Nach Erörten eines Pieptons zeigt das Display **PAUSE** an und der Trockner stoppt.

Bei laufendem Programm leuchtet das Licht grün, bei unterbrochenem Programm blinkt es gelb und vor Programmstart blinkt es grün (*siehe Start und Programme*).

**Hinweis:** Diese Leuchte blinkt auch gelb während der Nachbehandlungsphase eines Programms.

Das **Display** zeigt Warnungen und Informationen über das gewählte Programm und seinen Verlauf an (*siehe nächste Seite*).

### KINDERSICHERUNG UND OPTIONEN

Tasten und Leuchten

**KINDERSICHERUNG**-Taste/icon : Wenn diese Taste nach Auswahl des Trockenprogramms und der entsprechenden Optionen länger gedrückt wird. Die Programmeinstellungen können dann nicht mehr geändert werden und das Display zeigt kurz **VERSCHLIEßEN**. Wenn das Symbol leuchtet sind alle anderen Tasten gesperrt. Zur Beseitigung der Sperre halten Sie die Taste gedrückt. Die Anzeige des Symbols erlischt und das Display zeigt kurz **ENTRIEGELN** an.

**Hinweis:** Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Wäschetrockner mit einem automatischen Ausschaltssystem (Standby) ausgestattet, das nach 30 Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis das Display kurzzeitig **EINSCHALTEN** anzeigt und der Trockner

Das Wollprogramm dieses Wäschetrockners wurde von The Woolmark Company getestet und anerkannt. Dieses Programm ist für das Trocknen von Wollgeweben mit der Kennzeichnung „Handwäsche“ geeignet, vorausgesetzt, sie werden mit einem von Woolmark empfohlenen Handwäscheprogramm gewaschen und aufgrund der Anweisungen des Herstellers in der Maschine getrocknet.



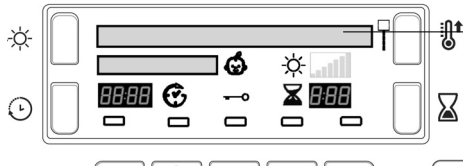
M1219  
In Großbritannien, Irland, Hongkong und Indien ist das Warenzeichen Woolmark ein eingetragenes Warenzeichen.

# Display

## Auswahl Ihrer Sprache

Beim ersten Einschalten Ihres Wäschetrockners sollten Sie die von Ihnen bevorzugte Sprache aus der Verfügbarkeitsliste auswählen.

**Zur Änderung:** muss die gegenwärtig ausgewählte Sprache auf der ersten Displayzeile blinken.

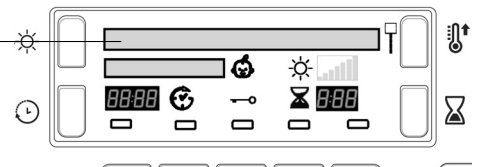


- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Display auszuschalten, und drücken Sie dann alle 3 Tasten und halten Sie sie gedrückt: Temperaturoptionen, Zeitgesteuert, Trocknungsoptionen 5 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie die Taste Temperatur-optionen oder Zeitgesteuert , um in der Liste nach oben oder unten zu blättern.
- Wenn die von Ihnen gewünschte Sprache auf der obersten Displayzeile blinkt, wird durch Drücken der Taste Trocknungsoptionen Ihre Auswahl übernommen.

## Verstehen des Displays

### Programmauswahl und Anzeige

Das ausgewählte Programm wird in der ersten Displayzeile angezeigt, und dann wird diese Meldung während des Programmblaufs angezeigt. Acht der Tasten sind mit jeweils zwei Optionen belegt. Wenn Sie die Taste das erste Mal betätigen, wählen Sie die erste Option aus; betätigen Sie sie erneut, wird die zweite Option ausgewählt. Ihre Programmauswahl wird jeweils angezeigt. Die letzte Taste wählt das Programm „Mein Waschgang“ aus.



#### Erstes Drücken

1	STANDARD BAUMWOLLE	
2	BED & BATH	
3	KUNSTFASERN	
4	JEANS	
5	WOLLE	
6	BABY-FEINES	
7	KUSCHELTIERE	
8	BÜGELLEICHT	
9	MEIN TROCKENPROGRAMM M (siehe unten)	

#### Zweites Drücken

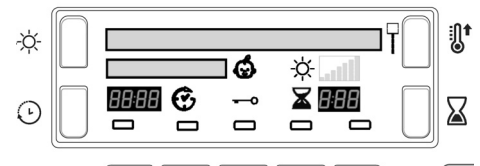
HEMDEN	
ANTIALLERGEN	
SCHNELLTROCKNEN	
DAUNEN	
SEIDE	
DUNKLES	
HEAT & ENJOY	
AUFFRISCHEN	

**Mein Trockenprogramm :** Wenn Sie die Mein Trockenprogramm-Taste wählen, erscheint im Display vor dem Namen des ausgewählten Programms ein ' M '. Beispielsweise **M STANDARD BAUMWOLLE** (siehe Start und Programme).

## Trocknungsoptionen

Auswahlmöglichkeiten bei der Wahl eines automatischen Programms, das über verschiedene Trocknungsgrade verfügt (siehe Programmtabelle).

Die zweite Displayzeile zeigt den von Ihnen gewünschten Trocknungsgrad an. Mit jedem Drücken der Trocknungsoptionen-Taste wird die nächste Option aus der Liste unten ausgewählt und angezeigt. Das Display weist außerdem je nach Auswahl 1-7 Balken auf, die während des Programmfortschritts angezeigt werden.

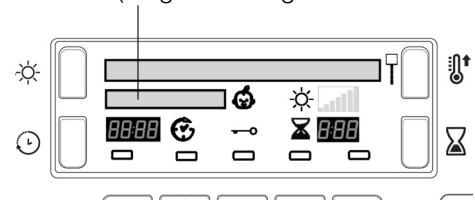
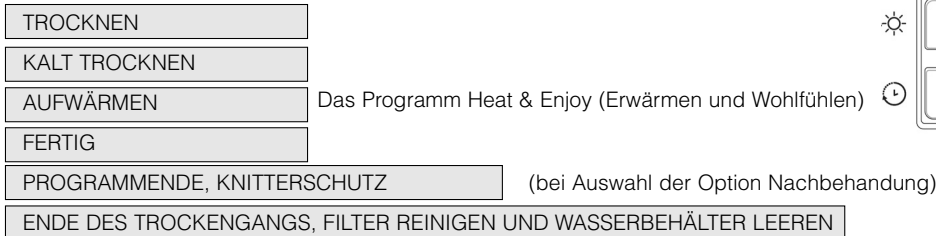


**! Einige automatische Programme lassen keine Änderung des Trocknungsgrades zu oder bieten nicht alle Trocknungsgrade an.**

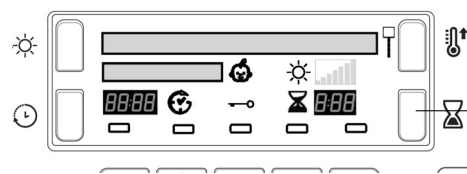
FEUCHT		<b>Dampftrocken:</b>	Trocknet Ihre Wäsche, sodass sie für das Bügeln mit einem Bügelautomaten bereit ist.
BÜGELTROCKEN		<b>Bügel trocken:</b>	Trocknet Ihre Wäsche, sodass sie für das Bügeln per Hand bereit ist.
AUFHÄNGEN +		<b>Kleiderbügeltrocken plus:</b>	Trocknet Ihre Feinwäsche soweit, dass sie zum Endtrocknen aufgehängt werden kann.
AUFHÄNGEN		<b>Kleiderbügeltrocken:</b>	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie zum Endtrocknen aufgehängt werden kann.
LEICHT		<b>Leicht trocken:</b>	Trocknet Ihre Feinwäsche soweit, dass sie eingeräumt werden kann.
SCHRANK		<b>Schrantrocken:</b>	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie eingeräumt werden kann.
TROCKNEN +		<b>Extratrocken:</b>	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie sofort getragen werden kann.

## Programmfortschritt

Die zweite Displayzeile zeigt den Status des Programms während des Fortschritts an (lange Meldungen rollen quer über die Zeile ab).



## Zeitgesteuertes Trocknen ⌚



Nach der Auswahl eines Programms, dass die Option Zeitgesteuertes Trocknen hat, drücken Sie die Zeitdauer-Taste ⌚ und die Anzeige schaltet die Zeitauswahl mit jedem Drücken und Freigeben der Taste schrittweise weiter (*siehe Start und Programme*).

Jedes Drücken reduziert die Zeitdauer und die Anzahl der verfügbaren Zeitoptionen, je nach gewähltem Programm/Material.

Das Symbol Zeitgesteuert ⌚ wird neben der Zeitangabe angezeigt.

Die ausgewählte Zeit wird nach Programmstart weiter angezeigt, aber kann auf Wunsch jederzeit geändert werden.

## Verzögerungszeit und Zeitdauer bis zum Ende

Manche Programme haben einen verzögerten Start (*siehe Start und Programme*). Drücken Sie die Verzögerungstaste ⌚ und das Symbol blinkt.

Mit jedem Drücken der Verzögerungstaste ⌚ schaltet die Verzögerungseinstellung in Stundenschritten weiter von: 1h bis 24h, dann auf OFF und danach nach einigen Sekunden die Verzögerung ab.

Die Verzögerungszeit wird auf dem Display neben der Verzögerungstaste angezeigt.

Auf dem Display werden die Minuten der Verzögerungsdauer nach dem Drücken der Start/Pause-Taste ▶|| heruntergezählt.

Die zweite Displayzeile zeigt BEGINNT IN an.

Sie können die ausgewählte Verzögerungsdauer auf Wunsch jederzeit ändern oder stornieren.

Nach Drücken der Taste Start/Pause wird die Zeit bis Programmende in Stunden und Minuten angezeigt, wobei minutenweise rückwärts gezählt wird.

## Zeit bis Programmende

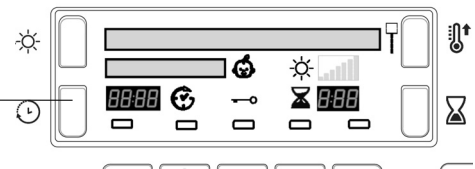
Nach Ablauf der Verzögerungsphase oder, falls keine Verzögerung ausgewählt wurde, für die Dauer des gesamten Programms zeigt dieser Bereich des Displays Folgendes an:

- die geschätzte Zeit bis zum Programmende (bei automatischen Programmen), oder
- die tatsächlich verbleibende Zeit (bei Programmen mit Zeitvorgabe)

Bei Auswahl von Programmen mit Zeitvorgabe ist die angezeigte Zeit die tatsächlich verbleibende Zeit.

Bei Auswahl von Automatik-Programmen spiegelt die angezeigte Zeit die geschätzte Restlaufzeit wieder: Wenn das Programm ausgewählt wird, zeigt das Display die zum Trocknen einer vollen Ladung erforderliche Zeit an. Die Restzeit wird während des Trockenzyklus konstant überwacht und variiert, um Ihnen einen möglichst genauen Schätzwert zu liefern.

Der Doppelpunkt zwischen den auf dem Display angezeigten Stunden und Minuten blinkt, um zu zeigen, dass die Zeit läuft.



# Display

D

## Warnungen

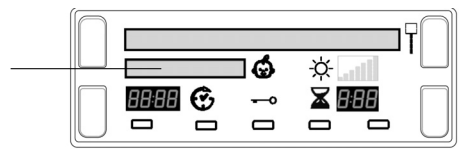
Die zweite Displayzeile zeigt auch Warn- und Erinnerungsmeldungen an: (Erinnerungen erscheinen am Programmende)

ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Erinnerung, dass bei jedem Einsatz des Trockners der Wasserbehälter geleert und der Filter gereinigt werden sollten (*siehe Wartung*).

WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Zeigt an, dass der Wasserbehälter voll ist. Die Meldung benötigt einige Sekunden, bis Sie nach dem Entleeren des Wasserbehälters erlischt, hierzu muss der Trockner laufen (*siehe Die Bedienelemente*).  
**Hinweis:** Wenn der Wasserbehälter voll ist und die Meldung angezeigt wird, wird die Heizung abgestellt und Ihre Wäsche trocknet nicht.



KONDENSATOR UND FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Diese Meldung zeigt an, dass Sie der Wärmepumpenfilter reinigen müssen (*siehe Wartung*) und erscheint entsprechend der Verwendungshäufigkeit des Trockners in Intervallen. Wenn Sie das nächste Programm beendet haben, wird die Meldung aufgehoben. Sie müssen außerdem den Filter reinigen.

ANTIALLERGEN NICHT AKTIV - FILTER REINIGEN

- Wird während des Anti-Allergen-Programms angezeigt und weist darauf hin, dass der Filter gereinigt werden muss, um den vollständigen Anti-Allergen-Zyklus abzuschließen (*siehe Wartung*).

## Start und Programme

### Programmauswahl

- Den Wäschetrockner an die Steckdose anschließen.
  - Die Wäsche je nach Gewebeart sortieren (*siehe Gewebeart*).
  - Die Tür öffnen und sicherstellen, dass der Filter sauber ist und korrekt eingesetzt wurde und der Wasserbehälter leer und korrekt positioniert ist (*siehe Wartung*).
  - Die Maschine beladen und dabei sicherstellen, dass keine Wäschestücke zu nah an der Türdichtung sind. Die Tür schließen.
  - Wenn das Display nicht leuchtet: Die EIN-/AUS-Taste drücken
  - Die richtige Programmwahltaste für das zu trocknende Material drücken. Dazu die Programmtabelle (*siehe Programme*) sowie die Angaben zu jedem Material beachten (*siehe Gewebeart*).
    - Wenn die Taste **M** ausgewählt wurde, sind die Schritte 7 und 8 nicht erforderlich (*siehe unten*).
  - Zeitgesteuert oder Trocknungsoptionen auswählen.
    - Falls Zeitgesteuert gewünscht wird, die Taste Zeitgesteuert drücken und loslassen, bis im Display die gewünschte Einstellung angezeigt wird, oder...
    - Zur Änderung der vorgegebenen Trocknungseinstellung die Taste für Trocknungsoptionen so lange drücken und loslassen, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
    - ! Für weitere Einzelheiten siehe Programmetabelle: Verfügbarkeit von Trocknungsoptionen, Zeitgesteuert und Optionen.
  - Falls erforderlich eine Startverzögerung und andere Optionen einstellen (*siehe Display*).
  - Die Start/Pause-Taste zur Inbetriebsetzung des Wäschetrockners drücken. Auf der Anzeige erscheint die geschätzte Zeit bis zum Programmende.
- Während eines Trocknungszyklus kann die Wäsche überprüft und einzelne Wäschestücke, die schon trocken sind, entnommen werden. In diesem Fall muss nach dem Schließen der Tür zum Fortsetzen des Programms erneut die Start/Pause-Taste gedrückt werden. Wenn die Tür geöffnet wird, um nach der Wäsche zu sehen, verlängert sich die Trockenzeit, da der Wärmepumpenprozessor erst 5 Minuten nach dem Schließen der Tür und Drücken der Start/Pause Taste (*siehe Die Bedienelemente*) anspringt.
- In den letzten Minuten der Trocknerprogramme erfolgt vor Programmende die ABKÜHL-Phase (Wäsche wird gekühlt). Diese Phase sollte immer vollständig ausgeführt werden.
  - Am Ende des Trockenzklus wird eine Nachricht angezeigt:
    - Falls **ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN** angezeigt wird, ertönt der Summer dreimal (**Hinweis:** Falls die Option SIGNAL ausgewählt wurde, ertönt der Summer 5 Minuten lang alle 30 Sekunden jeweils dreimal.)
    - Falls **PROGRAMMENDE, KNITTERSCHUTZ** angezeigt wird, wurde die Option Knitterschutz ausgewählt, und falls Sie die Wäsche nicht sofort entnehmen, wird die Wäsche zehn Stunden lang oder bis Sie die Tür öffnen geentlich in der Trommel bewegt. Der Summer ertönt dreimal, um zu bestätigen, dass das Programm abgeschlossen ist.
  - Nun können Sie die Tür öffnen, die Wäsche herausnehmen, den Filter säubern und wieder einsetzen. Den Wasserbehälter leeren und wieder einsetzen (*siehe Wartung*).
  - Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

### Mein Trockenprogramm-Taste

Nach dem ersten Drücken dieser Taste zeigt die zweite Displayzeile **DRÜCKEN + SPEICHERN** an.

Nachdem Sie das gewünschte Programm und die gewünschten Optionen ausgewählt haben, können Sie diese Einstellungen speichern, indem Sie die Taste Mein Trockenprogramm drücken und mindestens 5 Sekunden gedrückt halten. Die oberste Zeile zeigt jetzt ein blinkendes **M** gefolgt vom ausgewählten Programm an. Dann hören Sie einen Signalton und das Display zeigt **MEMORY** an. Wenn Sie das Programm beim nächsten Mal benötigen, drücken Sie zum Starten des Programms die Taste **M** und die Start/Pause-Taste .

Wenn Sie wollen, können Sie Ihr gespeichertes Programm ändern, indem Sie ein neues Programm und/oder neue Optionen auswählen und dann die Taste **M** wie oben gedrückt halten.

## KERNPROGRAMME (ESSENTIALS) - Programmtabelle

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS drücken und anschließend das Programm wählen.

Programme		Verfügbare Optionen:								Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung  )						
		Einschalt- verzögerung	Vorbehandlung	Signal oder *Nachbehandlung	Weniger Flusen	Temperatur- optionen	Zeitgesteuerter Trocknen	Sensorgesteuerter Trocknen		Dampftrocknen	Bügeltrocknen	Kleiderbügel- trocknen plus	Kleiderbügel- trocknen	Leicht trocken	Schränktrocknen	Extratrocknen
1	Standard Baumwolle	✓	✓	✓	✓	- Hoch - Mittel - Niedrig	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Hemden	✓	✓	✓	✓	- Hoch - Mittel	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Bett und Bad (BED & BATH)	✓	✓	✓	✓	- Hoch - Mittel	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Anti-Allergen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Synthetik (KUNSTFASERN)	✓	✓	✓	✓	- Mittel - Niedrig	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Schnelltrocknen	✓	✓	✓	✓	- Mittel - Niedrig	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\*SIE KÖNNEN NICHT GLEICHZEITIG DIE OPTIONEN NACHBEHANDLUNG UND SIGNAL AUSWÄHLEN.

### Standard Baumwolle

- Dies ist ein Programm für Baumwollartikel.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).
- Das Programm „Standard Baumwolle“ nach EU Richtlinie 392/2012 ist das Programm1 mit Hochttemperatur und Trocknungsgrad Schranktrocknen (Standard-/Vorgegebene Anfangskonfiguration). Dies ist das effizienteste Programm im Hinblick auf den Energieverbrauch (EU 392/2012).

### Hemden

#### Hochtemperatur-Option

- Dies ist ein Programm für Baumwollhemden.
- Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 10 Hemden) verwendet werden.

#### Mittlere Temperatur-Option

- Dies ist ein Programm für Hemden aus synthetischen Materialien oder einer Mischung aus Natur- und Kunstfasermaterialien wie Polyester und Baumwolle.
- Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 14 Hemden) verwendet werden.

Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.  
Ladungen, die die Einstellung Schranktrocknen verwenden, können normalerweise gleich getragen werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, die Hemden zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

### Bett und Bad (BED & BATH)

- Dies ist ein Programm für Baumwollhandtücher und -bettwäsche.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).
- Ladungen, die die Einstellung Extratrocknen verwenden, können normalerweise gleich verwendet werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, sie zu öffnen und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

### Anti-Allergen-Programm

Dieses Programm wurde mit dem Gütesiegel von Allergy UK ausgezeichnet. Dieses Gütesiegel spiegelt die effektive Minderung und Eliminierung von Allergenen von Kleidungsstücken mithilfe des speziellen Anti-Allergen-Durchlaufs wider. Dank der Einhaltung einer für einen geraumen Zeitraum beständigen Temperatur werden die Auswirkungen der häufigsten Allergene (einschließlich Hausstaubmilben und Pollen) mit diesem Programm neutralisiert. Kann für eine volle Ladung nasser Wäsche verwendet werden, um diese zu trocknen und zu behandeln, oder für eine Trockenladung von 4 kg, um diese lediglich zu behandeln.

Falls das Display **ANTIALLERGEN NICHT AKTIV - FILTER REINIGEN** anzeigt:  
Säubern Sie den Filter und starten Sie das Programm erneut.

### Synthetik (KUNSTFASERN)

- Dies ist ein Programm für Synthetikwäsche (niedrige Temperatureinstellung) oder Mischgewebe aus Synthetik und Baumwolle (mittlere Temperatureinstellung).
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).

### Schnelltrocknen

Dieses Programm bietet reduzierte Trocknungszeiten für kleine Ladungen bis zu 1 kg Gewicht.

















**Hinweis:** Trocknet die Ladung bis zur Einstellung „Schränktrocknen“.

- **Hochtemperatur-Option**  Kann für Baumwolle bis zu 1 kg verwendet werden
- **Mittlere Temperatur-Option**  Kann für Synthetikstoffe bis zu 1 kg verwendet werden

# Start und Programme

## ☆ EXKLUSIVPROGRAMME (EXCLUSIVES) - Programmtabelle

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS  drücken und anschließend das Programm wählen.

Programme			Verfügbare Optionen:								Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung  )						
					 												
			Einschalt- verzögerung	Vorbehandlung	Signal oder *Nachbehandlung	Signal	Weniger Flusen	Temperatur- optionen	Zeitgesteuerter Trocknen	Sensorgesteuertes Trocknen	Dampftrocknen	Bügeltrocknen	Kleiderbügel- trocknen plus	Kleiderbügel- trocknen	Leicht trocken	Schränktrocknen	Extratrocknen
4	Jeans 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Bettdecken (DAUNEN) 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	- Hoch - Mittel	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm								
5	Wolle 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm								
	Seide 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	Baby-Feines 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Dunkles 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm								
*SIE KÖNNEN NICHT GLEICHZEITIG DIE OPTIONEN NACHBEHANDLUNG UND SIGNAL AUSWÄHLEN.																	

\*SIE KÖNNEN NICHT GLEICHZEITIG DIE OPTIONEN NACHBEHANDLUNG UND SIGNAL AUSWÄHLEN.

### **Jeans**

- Dies ist ein Programm für Jeans aus Denim-Baumwolle. Vor dem Trocknen der Jeans stülpen Sie bitte die vorderen Taschen von innen nach außen.
- Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 4 Hosen) verwendet werden.
- Mischen Sie keine dunklen und hellen Wäschestücke.
- Dieses Programm kann auch für andere Kleidungsstücke aus dem gleichen Material, wie z.B. Jacken, verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Ladungen, die die Einstellung „Extratrocknen“ verwenden, können normalerweise gleich getragen werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, die Jeans zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.


! Dieses Programm eignet sich nicht für Jeans mit Gummizugbändern, Spikes oder Stickereien.

### **Bettdecken (DAUNEN)**

- ! Achten Sie darauf, mit diesem Programm KEINE beschädigten Wäschestücke zu trocknen, da dies dazu führen könnte, das die Füllung den Filter und das Lüftungsventil verstopft, was zu einem Brandrisiko führen könnte.
- Nur zur Verwendung mit normalgroßen Decken: NICHT geeignet für Decken, die ein Doppelbett abdecken.
- Mittels dieses Programms getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, können jedoch an bestimmten Stellen noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, sie zu öffnen und auszuschütteln und das Programm dann für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.
- Auch für Daunjacken geeignet.
- Wählen Sie für Baumwolldecken die hohe und für Synthetikdecken die mittlere Temperatureinstellung.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen und der Ladungsdichte sowie der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.



### **Wollprogramm (WOLLE)**

- Dies ist ein Programm für trocknergeeignete Wäschestücke, die folgendes Symbol tragen .
- Es kann für Ladungen bis zu 1 Kilogramm (etwa 3 Pullover) verwendet werden.
- Wir empfehlen, die Kleidungsstücke vor dem Trocknen auf links zu drehen.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Wäsche, die mit diesem Programm getrocknet wurde, kann normalerweise gleich getragen werden. Bei schwereren Stücken können die Kanten jedoch noch leicht feucht sein. Diese Restfeuchtigkeit sollte an der Luft getrocknet werden, da übermäßiges Trocknen das Kleidungsstück schädigen kann.
- ! Im Gegensatz zu anderen Materialien kann ein Einlaufen bei Kleidungsstücken aus Wolle nicht rückgängig gemacht werden, d.h. das Kleidungsstück dehnt sich nicht auf seine ursprüngliche Form und Größe aus.
- ! Dieses Programm eignet sich nicht für Kleidungsstücke aus Acryl.

### **Seide**

- Dies ist ein Programm zum Trocknen von zarter Seide.
- Es kann für Ladungen bis 0,5 kg verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Mittels der Einstellung „Schränktrocknen“ getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, aber bei einigen Kleidungsstücken kann es vorkommen, dass die Ränder noch leicht feucht sind. Probieren Sie in diesem Fall, die betreffenden Wäschestücke zu öffnen oder zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

## **Baby-Feines**

- Dies ist ein Programm zum Trocknen von kleinen, empfindlichen Babysachen und Babybettwäsche (Baumwolle und Chenille) und zum Trocknen empfindlicher Kleidungsstücke.
- Trocknen Sie KEINE Wäsche wie Lätzchen oder Windelhosen mit Kunststoffbeschichtungen.
- Das Programm kann für Ladungen bis 2 kg verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Wäsche, die mit diesem Programm getrocknet wurde, kann normalerweise gleich getragen werden, aber bei einigen schwereren Kleidungsstücken können die Säume noch leicht feucht sein. Sollte dies der Fall sein, versuchen Sie, die Wäsche auf links zu drehen und führen Sie das Programm erneut für eine kurze Zeit aus.













## **Gang für dunkle Wäsche (DUNKLES)**

Dieses Programm hilft dabei, die Farben Ihrer dunklen Baumwollkleidung zu erhalten, indem die Motordrehzahl, die Drehrichtung der Trommel sowie die niedrigste Trocknungstemperatur kontrolliert werden.

- Es kann für Ladungen von Baumwolle und Jeans bis zu einem Maximum von 3 kg verwendet werden.
- Die Ladung muss in der Waschmaschine mit einer Schleudergeschwindigkeit zwischen 1200 - 1400 1/min geschleudert worden sein.
- Die Laufzeit des Programms ist abhängig von der Größe der Ladung und der Schleudergeschwindigkeit Ihrer Waschmaschine.
- Da es sich um ein Pflegeprogramm zum Schutz Ihrer dunklen Kleidungsstücke handelt, kann die Dauer des Programms länger als 4 Stunden betragen.
- Es trocknet bis zum Grad „Schranktrocken“.

## **EXTRAPROGRAMME (EXTRA) - Programmtabelle**

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS  drücken und anschließend das Programm wählen.

Programme			Verfügbare Optionen:								Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung <input checked="" type="checkbox"/> )						
											Dampftrocknen	Bügeltrocknen	Kleiderbügel-trocknen plus	Kleiderbügel-trocknen	Leicht trocken	Schranktrocknen	Extratrocknen
7	Kuscheltiere 		✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗	• Automatisches Programm							
	Erwärmen und Wohlfühlen (HEAT & ENJOY) 		✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	• Automatisches Programm							
8	Bügelleicht 		✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	• Automatisches Programm							
	Erfrischen (AUFRISCHEN) 		✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	• Automatisches Programm							
9	Mein Trockenprogramm <b>M</b>		Ist vom ausgewählten Programm abhängig. <i>Siehe vorherige Angaben.</i>														

## **Plüschtier-Programm (KUSCHELTIERE)**

Mit diesem Programm können Sie einfacher Staub entfernen und die Plüschtiere häufiger waschen, da die Trocknungszeit wesentlich kürzer ist als beim Trocknen im Freien. Es ist ein sanftes Trocknungsprogramm, das mit niedrigen Temperaturen und mit sanfter mechanischer Einwirkung trocknet, um das ursprüngliche Aussehen und den Glanz des Fells zu erhalten.

**Hinweis:** Zum Schutz vor Allergien die Plüschtiere einfach für 24 Stunden einfrieren und dann waschen und trocknen. Wiederholen Sie das alle 6 Wochen. Entfernen Sie Accessoires wie Kleidung, Kragen oder Musikmodule und schützen Sie Plastikaugen mit Abdeckband, nachdem Sie sie mit einem Tuch abgetrocknet haben.

Die Programmdauer hängt von der jeweiligen Beladung ab. Die maximale Beladung sollte jedoch 2,5 kg nicht überschreiten und kein Plüschtier sollte schwerer als 600 g sein.

## **Erwärmen und Wohlfühlen (HEAT & ENJOY)**

Mit diesem Programm können Sie Handtücher und Bademäntel für ein warmes Gefühl nach dem Baden oder Duschen erwärmen. Es kann auch dazu verwendet werden, im Winter die Kleidung vor dem Anziehen anzuwärmen. Dieses Programm erwärmt Kleidungsstücke auf 37 °C (Körpertemperatur), das Display zeigt **AUFWÄRMEN** an und das Gerät läuft bei dieser Temperatur maximal 4 Stunden, wenn das Display **FERTIG**. Maximale Beladung: 3 kg.

**Hinweis:** Die Start/Pause-Taste kann während dieses Programms nicht bedient werden.

## **Erfrischen (AUFRISCHEN)**

! „Auffrischen“ ist kein Trocknungsprogramm und darf nicht für feuchte Kleidungsstücke verwendet werden.

- Es kann mit jeder Ladungsgröße verwendet werden, ist jedoch effektiver bei kleineren Ladungen.
- Achten Sie darauf, Ihren Trockner nicht zu überladen (*siehe Gewebeart*).
- Dies ist ein 20-minütiges Programm, das die Kleidung mit kalter Luft durchlüftet. Kann auch verwendet werden, um warme Kleidung abzukühlen.

# Start und Programme

D

## Bügelleicht (Programm zum Leichtbügeln)

Beim Programm „Leichtbügeln“ handelt es sich um ein Kurzprogramm mit einer Dauer von ca. 10 Minuten (8 Minuten Hitze und 2 Minuten Abkühlung). Bereits getrocknete jedoch verknitterte Stoffe werden aufgelockert und die Fasern werden geglättet. Sie lassen sich so leichter bügeln.

! Beim Programm „Leichtbügeln“ handelt es sich **nicht um ein Trocknungsprogramm**.

Es soll deshalb nicht für nasse Wäsche verwendet werden.

1. Die maximale Beladung darf nicht überschritten werden. Die nachstehenden Gewichtsangaben beziehen sich auf reine Trockenwäsche:

### Gewebeart

Baumwolle und Baumwoll-Mischgewebe  
Synthetik  
Jeans

### Maximale Ladekapazität

2,5 kg  
2 kg  
2 kg

2. Die Wäsche unmittelbar nach Abschluss eines Programms aus dem Trockner nehmen. Wäschestücke aufhängen, falten oder bügeln und in den dafür vorgesehenen Schrank legen. Sollte dies nicht möglich sein, das Programm wiederholen.

Das Programm „Leichtbügeln“ hat nicht bei jeder Gewebeat die gleiche Leistung. Es eignet sich am besten für herkömmliche Gewebeatarten wie Baumwolle oder Baumwoll-Mischgewebe, und eignet sich weniger gut für Acrylfasern und Materialien wie zum Beispiel Tencel®.

## Die Bedienelemente

**! Warnung :** Nach dem Drücken der Start/Pause-Taste >|| kann das Programm nicht mehr geändert werden.

Zum Ändern eines Programms ist die Start/Pause-Taste >|| zu drücken. Die Leuchte blinkt daraufhin gelb, um anzuzeigen, dass das Programm unterbrochen wurde. Nun kann ein neues Programm mit den gewünschten Optionen gewählt werden. Daraufhin blinkt die Leuchte grün. Durch erneutes Drücken der Start/Pause-Taste >|| wird das neue Programm gestartet.

### • Optionstasten/-symbole

Mit diesen Tasten lässt sich das gewählte Programm an den eigenen Bedarf anpassen. Bevor eine Option gewählt werden kann, muss ein Programm mithilfe der Programmwahltaste eingeschaltet worden sein. Bei manchen Programmen stehen nicht alle Optionen zur Verfügung (*siehe Start und Programme*). Wenn eine bestimmte Option nicht zur Verfügung steht und der Taste wird betätigt, ertönt der Summer dreimal. Wenn die Option verfügbar ist, leuchten die Anzeigeleuchten auf der Displayeinheit neben den unteren Tasten auf, um die Auswahl der Option anzuzeigen.

### Einschaltverzögerung

Der Start bestimmter Trocknerprogramme (*siehe Digital Anzeige und Start und Programme*) kann um bis zu 24 Stunden nach hinten verschoben werden. Die Wasserbehälter muss vor Einstellung einer Startzeitvorwahl entleert werden.

### Vorbehandlung

Diese Option ist nur verfügbar, wenn ein verzögerter Start ausgewählt wurde. Hierbei werden die Kleidungsstücke während des Verzögerungsintervalls gelegentlich bewegt, um ein Entstehen von Knitterfalten zu verhindern.

### Nachbehandlung

Ist die Option verfügbar und aktiviert, werden die Kleidungsstücke nach Abschluss der Trocken- und Abkühlprogramme gelegentlich gewegt, um die Bildung von Knitterfalten zu verhindern, falls die Trocknerfüllung nach Programmende einmal nicht sofort entnommen werden kann.




**Hinweis:** Die Start/Pause-Leuchte blinkt gelb während dieser Phase.

**Hinweis:** Falls Sie die Option Signal ausgewählt haben, steht diese Option nicht zur Verfügung.

### Temperatur-Taste, Display und Symbole

Nicht alle Programme erlauben Ihnen, die Temperatur zu wechseln, und einige Programme bieten Ihnen alle drei Temperaturoptionen: Niedrig, mittel und hoch.

Wenn die Temperaturoptionen zur Verfügung stehen, ändern Sie mit dieser Taste die Temperatur, und das Display zeigt dann kurzzeitig die ausgewählte Temperatur zusammen mit dem Symbol für diese an:

HOHE TEMPERATUR	
MITTLERE TEMPERATUR	
NIEDRIGE TEMPERATUR	

### Signalton (Signal)

Ist die Option verfügbar und aktiviert, ertönt am Ende des Trockenzyklus ein Signalton, um Sie daran zu erinnern, dass Ihre Wäsche entnommen werden kann.

**Hinweis:** Falls Sie die Option Nachbehandlung ausgewählt haben, steht diese Option nicht zur Verfügung.

### Weniger Flusen

Durch die Reduzierung der mechanischen Einwirkung während der abschließenden Trockenphase wird die Menge von Fusseln und Flusen zum Schutz der Fasern Ihrer Kleidung erheblich reduziert.

### • Digital ANZEIGE

Im Display wird entweder die noch verbleibende Startzeitvorwahl oder die noch verbleibende Dauer eines Trockenprogramms angezeigt (*siehe Display*).

Aus dem Display geht auch hervor, ob ein technisches Problem am Trockner aufgetreten ist. In einem solchen Fall ist im Display der Vermerk "F" gefolgt von einem Fehlercode zu sehen (*siehe Fehlersuche*).

### • Behälter leeren

(Meldungen über das Leeren können ignoriert werden, wenn Ihr Trockner an einen Abfluss angeschlossen ist, da dann keine Notwendigkeit besteht, den Wasserbehälter zu leeren).

Eine Meldung wird angezeigt, um Sie an das Leeren des Wasserbehälters zu erinnern.

Wenn der Wasserbehälter während eines Programms gefüllt ist, schaltet die Heizung ab und der Trockner geht in die Abkühlphase. Danach stoppt er und die Meldung

WASSERBEHÄLTER LEEREN macht Sie darauf aufmerksam.

Der Wasserbehälter muss entleert und der Trockner erneut gestartet werden, da sonst die Kleidungsstücke nicht getrocknet werden können. Wenn der Trockner erneut gestartet wird, dauert es einige Sekunden, bevor das Symbol erlischt. Um dies zu verhindern, sollte der Wasserbehälter nach jedem Gebrauch des Trockners entleert werden (*siehe Wartung*).

### • Öffnen der Tür

Durch das Öffnen der Tür bei laufendem Trockenprogramm wird der Wäschetrockner angehalten. Anschließend passiert folgendes:

**Hinweis:** Die START/PAUSE-Leuchte blinkt gelb während der Nachbehandlungsphase eines Programms.

- Das Display zeigt PAUSE an.
- Während einer Startzeitvorwahl wird die Verzögerung weiter gegen Null gezählt. Der Start/Pause-Taste **muss** gedrückt werden, damit das verzögerte Programm wieder fortgesetzt werden kann.
- Die Anzeige ändert sich und zeigt den gegenwärtigen Status an.
- Der Start/Pause-Taste **muss** gedrückt werden, um das Programm fortzusetzen. Die Anzeige ändert sich und zeigt den gegenwärtigen Status an.
- Während einer Nachbehandlungsphase endet das Programm. Drücken der Start/Pause-Taste startet ein neues Programm ab dem Beginn.

### • Wärmepumpenschutzsystem

Das Wärmepumpensystem verfügt über eine Schutzfunktion, die in Betrieb geht, wenn die Tür geöffnet wird, es eine Unterbrechung der Stromzufuhr gibt oder der Trockner ausgeschaltet wird. Dieses System sorgt dafür, dass der Wärmepumpenkompressor erst 5 Minuten nachdem die Tür geschlossen und das Programm gestartet wurde, anspringt.

### • Hinweis

Falls es zu einem Stromausfall kommt, schalten Sie den Strom ab oder ziehen Sie den Netzstecker. Wenn der Strom wieder da ist, drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis das Display kurzzeitig EINSCHALTEN anzeigt und sich der Trockner wieder einschaltet. Drücken Sie dann die Taste Start/Pause, und das Programm wird fortgesetzt.



## Tipps zum Sortieren Ihrer Wäsche

- Symbole auf den Etiketten überprüfen, um sicherstellen zu können, dass die entsprechenden Wäschestücke trocknergeeignet sind.
  - Die Wäsche nach Gewebearten sortieren.
  - Taschen leeren und Knöpfe überprüfen.
  - Reißverschlüsse und Haken schließen und lose Gürtel und längere Schnüre zusammenbinden.
  - Jedes Wäschestück auswringen, um schon im Voraus möglichst viel Wasser zu entfernen.
- ! Keine tropfend nasse Wäsche in den Trockner legen.

## Maximale Beladungskapazität

Die maximale Beladungskapazität sollte nicht überschritten werden. Die nachfolgenden Gewichte beziehen sich auf Trockenwäsche:


Naturfasern: max. 8 kg  
Kunststofffasern: max. 4 kg

! Den Trockner NICHT überladen, da dies die Trocknungsleistung beeinträchtigt.

## Pflegeetiketten

Prüfen Sie die Etiketten an Ihren Kleidungsstücken, insbesondere dann, wenn für ein bestimmtes Kleidungsstück das erste Mal im Trockner verwendet wird. Typische Symbole sind:

 Kann im Wäschetrockner getrocknet werden

 **Nicht** geeignet für Wäschetrockner

 Bei hoher Temperatur im Wäschetrockner trocknen

 Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen

## Trocknungszeiten

In der nachfolgenden Tabelle werden UNGEFÄHRE Trocknungszeiten in Minuten angegeben. Die Gewichtsangaben beziehen sich dabei auf trockene Wäsche:

Hierbei handelt es sich nur um ungefähre Zeitangaben, die von folgenden Faktoren abhängen können:

- Menge des nach dem Schleudergang in der Wäsche zurückbleibenden Wassers. In Handtüchern und Feinwäsche bleibt zum Beispiel mehr Wasser zurück.
- Stoffbeschaffenheit: Artikel aus derselben Qualität jedoch mit anderer Beschaffenheit oder Dicke können länger oder kürzer zum Trocknen brauchen.
- Menge: Einzelne Wäschestücke oder kleine Ladungen können unter Umständen länger zum Trocknen brauchen.
- Trockenheit: Wenn die Wäsche später gebügelt werden soll, kann sie in einem noch leicht feuchten Zustand aus dem Trockner genommen werden. Andere Wäschestücke können so lange im Trockner bleiben, bis sie vollkommen trocken sind.
- Temperatureinstellung.
- Raumtemperatur: Wenn sich der Trockner in einem kalten Raum befindet, dauert es länger, bis die Wäsche trocken ist.
- Sperrige Artikel: Der Trockner kann auch für sperrige Artikel verwendet werden. Dabei empfiehlt es sich jedoch, diese mehrmals aus dem Trockner zu nehmen und kräftig zu schütteln, bevor der Trocknungszyklus fortgesetzt wird.

! Wäsche niemals übermäßig trocknen. Alle Gewebe enthalten eine geringe Menge an natürlicher Feuchtigkeit, wodurch sie weich und flauschig bleiben.

Baumwolle		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Elektronisch gesteuert	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minuten automatisch	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Zeitgesteuert	1:00 oder 1:30	1:30	1:30 oder 2:00	2:00 oder 2:30	2:30	2:30 oder 3:00	3:00 oder 3:40	3:40
	Trocknungszeiten - bei einem Schleudern mit 800-1000 Umdrehungen pro Minute in der Waschmaschine								
Synthetik		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg				
	Elektronisch gesteuert	0:40 - 0:50	0:50 - 1:00	1:00 - 1:30	1:20 - 2:00				
	Minuten automatisch	40 - 50	50 - 60	60 - 90	80 - 120				
	Zeitgesteuert	0:40 oder 1:00	0:40 oder 1:00	1:00 oder 1:30	1:00 oder 1:30 oder 2:00				
	Trocknungszeiten - bei reduziertem Schleudern in der Waschmaschine								
Empfindliches / Feines (Acrylfasern)		1 kg	2 kg						
	Elektronisch gesteuert	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20						
	Minuten automatisch	40 - 80	80 - 140						
	Zeitgesteuert	0:40 oder 1:00 oder 1:30	1:30 oder 2:00 oder 2:30						
	Trocknungszeiten - bei reduziertem Schleudern in der Waschmaschine								
Niedrige temperatur									

• **Hinweis:** Am Ende eines Trocknungszyklus kann Wäsche aus Baumwolle noch feucht sein, falls Artikel aus Baumwolle und Synthetik zusammen in den Trockner gelegt wurden. In diesem Fall kann die Wäsche einfach noch etwas länger in der Maschine getrocknet werden.

# Fehlersuche

D

Bei einer Gerätestörung bitte zunächst folgende, mögliche Ursachen überprüfen, bevor Sie sich an unseren autorisierten Kundendienst wenden:

## Problem:

**Trockner startet nicht.**

## Mögliche Ursache / Lösung:

- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt oder es ist kein richtiger Kontakt zwischen Netzstecker und der Steckdose vorhanden.
- Stromausfall.
- Durchgebrannte Sicherung. Schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an.
- Wird ein Verlängerungskabel verwendet? Versuchen Sie, das Stromkabel des Trockners direkt an die Steckdose anzuschließen.
- Ist die Tür nicht richtig zu?
- Der PROGRAMME wurde nicht richtig eingestellt (*siehe Start und Programme*).
- Die Start/Pause-Taste wurde nicht gedrückt (*siehe Start und Programme*).

**Trocknungszyklus startet nicht.**

- Es wurde eine Startzeitverzögerung eingestellt (*siehe Start und Programme*).

**Wäsche trocknet nur langsam.**

- Der Filter wurde nicht gereinigt (*siehe Wartung*).
- Muss der Wasserbehälter geleert werden? Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt? (*siehe Wartung*).
- Der Wärmepumpenfilter muss gereinigt werden? (*siehe Wartung*).
- Die Temperatureinstellung eignet sich nicht für die zu trocknende Gewebeart (*siehe Start und Programme, und siehe Gewebeart*).
- Es wurde nicht die für die Ladung korrekte Trocknungszeit ausgewählt (*siehe Gewebeart*).
- Lufteinlassgitter ist blockiert (*siehe Installation, und siehe Wartung*).
- Die Wäsche war zu nass (*siehe Gewebeart*).
- Der Trockner wurde überladen (*siehe Gewebeart*).

**Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt, obwohl der Trockner noch nicht lange läuft.**

- Der Wasserbehälter wurde vor dem Start des Programms nicht entleert. Nicht warten, bis Wasser leeren angezeigt wird, sondern prüfen und entleeren Sie den Behälter vor Beginn jedes Trocknenprogramms (*siehe Wartung*).

**Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt, der Wasserbehälter ist nicht voll.**

- Es ist normal, dass die Meldung **ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN** zur Erinnerung erscheint, um den Behälter zu leeren (*siehe Digital Anzeige und Start und Programme*).

**Die Wäsche ist nach Programmende feuchter als erwartet.**

- ! Aus Sicherheitsgründen beträgt die maximale Programmlaufzeit des Trockners 5 Stunden. Wenn ein Automatikprogramm innerhalb dieses Zeitraums nicht die gewünschte Trockenstufe erreicht, beendet der Trockner das Programm. Oben angeführte Punkte überprüfen und Programm erneut starten. Wenn die Wäsche immer noch feucht ist, Kundendienststelle benachrichtigen (*siehe Kundendienst*).

**Auf der Digital Anzeige erscheint Fehlercode F und eine oder zwei Zahlen.**

- Falls das Display einen Fehler anzeigt:
  - die Maschine ausschalten und den Stecker herausziehen. Den Filter und die Wärmepumpenfiltereinheit reinigen (*siehe Wartung*). Dann den Stecker wieder einstecken, die Maschine einschalten und ein neues Programm starten. Falls eine Fehlermeldung angezeigt wird, notieren Sie sich den Code und wenden Sie sich an das Servicecenter (*siehe Kundendienst*).

**Auf der Anzeige erscheint alle 6 Sekunden für kurze Zeit**

**DEMO ON**

- Der Trockner befindet sich im Demomodus. Bei gleichzeitigem 3 sekündigen Drücken der Ein/Aus- und der Start/Pause-Taste erscheint 3 Sekunden lang **DEMO OFF** auf der Anzeige. Daraufhin wird der Demomodus deaktiviert und der normale Trocknerbetrieb wieder aufgenommen.

**Die Leuchten im Bedienfeld des Trockners sind aus, obwohl der Trockner eingeschaltet ist.**

- Der Trockner hat in den Standby-Betrieb gewechselt, um Strom zu sparen. Dies passiert nach einem Stromausfall oder wenn Sie Ihren Trockner angeschaltet lassen, ohne ein Programm auszuwählen oder nachdem ein Programm beendet wurde.
  - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Leuchten sollten jetzt angehen.

## Wärmepumpensystem

Dieser Trockner verfügt über ein geschlossenes Wärmepumpensystem, mit dem die Wäsche getrocknet wird. Für ihre Funktion enthält die Wärmepumpe fluorierte Treibhausgas (F Gase), die vom Kyoto Protokoll erfasst sind. Diese Gase befinden sich in einem hermetisch verschlossenen Aggregat. Dieses verschlossene Aggregat enthält 0.29 kg des F Gases R134a, welches als Kühlmittel fungiert.

Sollte das verschlossene Aggregat schadhaft sein, muss es durch ein neues verschlossenes Aggregat ersetzt werden. Kontaktieren Sie das nächstgelegene Kundendienstzentrum für weitere Hinweise.

- **Hinweis:** Die Gase, die in dem geschlossene System enthalten sind, sind nicht gesundheitsschädlich, aber wenn sie freigesetzt werden, haben sie einen Einfluss auf die globale Erwärmung.

### Bevor Sie den autorisierten Kundendienst anrufen:

- Versuchen Sie, mit Hilfe der Fehlersuchtafel das Problem selbst zu lösen (*siehe Fehlersuche*).
- Falls Sie das Problem nicht selbst lösen können, schalten Sie den Trockner aus und rufen Sie den Kundendienst in Ihrer Nähe an.

### Vom Kundendienst benötigte Information:

- Name, Adresse und Postleitzahl
- Telefonnummer
- Kurze Beschreibung des Problems
- Kaufdatum
- Trocknermodell (Mod.)
- Seriennummer (S/N)

Diese Informationen können Sie dem Typenschild an der Türinnenseite der Maschine entnehmen.

## Ersatzteile

Wenn Sie versuchen, den Trockner selbst zu reparieren oder von einer nicht dafür autorisierten Person reparieren zu lassen, kann dies zu Verletzungen und einer Beschädigung des Gerätes sowie zum Erliegen der Herstellergewährleistung führen.

Wenden Sie sich bei Störungen ausschließlich an einen autorisierten Vertragskundendienst.

- **Zur Beachtung:** es stellt eine Straftat dar, wenn eine nicht dafür qualifizierte Person irgendwelche Service- oder Reparaturarbeiten unternimmt, bei denen das verschlossene Wärmepumpenaggregat geöffnet wird.

D

## Energiesparender Betrieb und Umweltschutz

- Wäsche auswringen, um überschüssiges Wasser vor dem Beladen in den Trockner zu entfernen (wird zuvor eine Waschmaschine verwendet, einen Zyklus mit hoher Schleuderzahl auswählen).  
Dadurch kann während des Trocknens nicht nur Zeit, sondern auch wertvolle Energie gespart werden.
- Um Energie sparen zu können, die Maschine möglichst immer vollladen. Einzelne Artikel oder kleinere Ladungen brauchen länger zum Trocknen.
- Den Filter nach jeder Verwendung reinigen, um den Energieverbrauch möglichst gering zu halten (*siehe Wartung*).

# Produktdaten ...

(Delegierte Verordnung (EU) 392/2012)

D

Marke <b>Hotpoint Ariston</b>	Modelle <b>TCD 872</b> <b>FTCD 872</b>
Nennleistung von Baumwollwäsche für das Standardprogramm bei voller Beladung <b>8 kg</b>	Energieeffizienzklasse <b>A++</b>
Gewichteter jährlicher Energieverbrauch ( $AE_c$ ) <b>235.3 kWh</b> Verbrauch pro Jahr, basierend auf 160 Trockenzyklen des Standard-Baumwollprogramms bei Voll- und Teilbeladung, und der Verbrauch der Stromsparmodi. Der tatsächliche Stromverbrauch pro Zyklus ist abhängig davon, wie das Gerät verwendet wird.	
Dieser Haushaltswäschetrockner ist ein <b>automatischer Kondensationstrockner</b>	
Energieverbrauch: bei Vollbeladung $E_{dry}$ <b>1.96 kWh</b> , bei Teilbeladung $E_{dry1/2}$ <b>1.09 kWh</b>	
Stromverbrauch: ausgeschalteter Zustand ( $P_o$ ) <b>0.17 W</b> , unausgeschalteter Zustand ( $P_l$ ) <b>3.27 W</b>	
Laufzeit des „unausgeschalteten Zustands“ für Stromverwaltungssysteme <b>30 Minuten</b>	
Das zum Trocknen normaler nasser Baumwollwäsche geeignete „Standard-Baumwollprogramm“, das vom Energieverbrauch her das effizienteste Programm für Baumwolle bei Voll- und Teilbeladung ist, ist <b>Standard Baumwolle, Hohetemperatur, Schranktrocken</b>	
Programmdauer (in Minuten): gewichtete ( $T_l$ ) Voll- und Teilbeladung <b>163</b> , Vollbeladung ( $T_{dry}$ ) <b>213</b> , Teilbeladung ( $T_{dry1/2}$ ) <b>126</b>	
Kondensationseffizienzklasse <b>B</b>	
Durchschnittliche Kondensationseffizienz (%) : Vollbeladung ( $C_{dry}$ ) <b>81</b> , Teilbeladung ( $C_{dry1/2}$ ) <b>81</b> , gewichtete ( $C_l$ ) Voll- und Teilbeladung <b>81</b>	
Luftschallemissionen <b>70 dB(A) re 1 pW</b>	

\* 'Verbraucherinformationen gemäß EU-Verordnung 932/2012'.

Typischer Energieverbrauch	- Synthetik	Vollbeladung <b>0.68 kWh</b> ,	Teilbeladung <b>nicht zutreffend</b>
Typische Trocknungszeit	- Synthetik	Vollbeladung <b>85 Minuten</b> ,	Teilbeladung <b>nicht zutreffend</b>

## Recycling- & Entsorgungsinformationen



Aufgrund unseres fortwährenden Engagements für Umweltschutz behalten wir uns das Recht vor, hochwertige recycelte Komponenten zu verwenden, durch die die Kosten für unsere Kunden sowie der Materialverbrauch möglichst gering gehalten werden können.

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie örtliche Vorschriften, damit das Verpackungsmaterial recycelt werden kann.
- Um das Verletzungsrisiko für Kinder möglichst gering halten zu können, sollten Tür und Stecker entfernt und das Netzkabel bündig mit dem Gerät abgeschnitten werden. Diese Teile sollten separat entsorgt werden, um sicherstellen zu können, dass das Gerät nicht mehr an die Stromversorgung angeschlossen werden kann.

### Entsorgung von Elektroaltgeräten

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren. Dieser Trockner verfügt über eine versiegelte Wärmepumpeneinheit, die F Gase enthält, die rückgewonnen und vernichtet werden müssen.



Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen.

Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

Diese Maschine erfüllt folgende EG-Direktiven:



-2006/95/EG (Niederspannungsausrüstung)  
-2004/108/EG (Elektromagnetische Störfreiheit)

Indesit Company, Viale Aristide Merloni 47, 60044 Fabriano (AN), Italy

GB

English, 1

I

Italiano, 20

F

Français, 39

D

Deutsch, 58

NL

**Nederlands, 77**

## FTCD 87

**De eerste keer dat u uw droger gebruikt, dient u uw taal te kiezen, zie pagina 85**

## DROOGAUTOMAAT

! Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodat u haar indien nodig kunt raadplegen. Neem de gebruiksaanwijzing mee als u verhuist en mocht u dit apparaat verkopen of aan iemand anders geven, geef dit boekje er dan bij, zodat de volgende eigenaar ook kennis kan nemen van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen voor gebruik.

! Lees de instructies aandachtig door; op de volgende bladzijden vindt u belangrijke informatie over de installatie en aanbevelingen voor het gebruik van het apparaat.



Dit symbool herinnert u eraan om deze gebruikshandleiding te lezen.

## Inhoud

### Installatie, 78-79

- Het plaatsen van de droger
- Ventilatie
- Waterafvoer
- Uw droger waterpas zetten
- Elektrische aansluitingen
- Voor het eerste gebruik van de droger

### Waarschuwingen, 80-81

- Algemene veiligheid
- Om het risico op brand in uw droogautomaat

### Reiniging en onderhoud, 82-83

- Haal de stekker uit het stopcontact
- Reinig het pluizenfilter na elk gebruik
- De warmtepompfiltereenheid reinigen
- Leeg de waterbak na elk gebruik
- Controleer de trommel na elk gebruik
- Het reinigen van de droger

### Beschrijving van de droogautomaat, 84

- Kenmerken
- Bedieningspaneel

### De display, 85-87

### Start en programma's, 87-91

- Een programma kiezen
- Programmatabel
- De bedieningen

### Wasgoed, 92

- Het wasgoed sorteren
- Droogsymbolen
- Droogtijden

### Problemen oplossen, 93

### Technische dienst, 94

- Reserveonderdelen

### Productgegevens, 95

- Recyclage en verwijdering

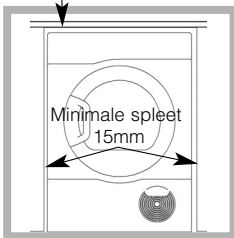
# Installatie

NL

## Het plaatsen van de droogautomaat

- Plaats de droogautomaat op voldoende afstand van uw gasfornuis, kachel, verwarming of gasstel; vlammen kunnen schade toebrengen aan het apparaat.
- Voor een optimale werking moet de droogautomaat bij een kamertemperatuur van 20 tot 23 °C worden geplaatst. Hij werkt echter ook bij kamertemperatuur tussen 14 en 30 °C.

Minimale spleet 10mm



- Als u het apparaat onder een werkblad wilt plaatsen, zorg er dan voor dat er tussen de onderkant van het werkblad en eventuele andere voorwerpen op of boven de machine een spleet van 10 mm

zit en laat minstens 15 mm ruimte vrij tussen de zijkanalen van de machine en zijwanden of muren. Zo kan er voldoende lucht circuleren.

Het apparaat moet met de achterwand tegen een muur aan worden geïnstalleerd.

! Zorg dat er niets voor de afvoeropeningen aan de achterkant zit.

## Ventilatie

Als de droger in gebruik is, dient er voldoende ventilatie te zijn. Plaats de droger niet in een vochtige ruimte en zorg ervoor dat er voldoende lucht kan circuleren. Om het water wat tijdens het wassen gebruikt wordt te laten condenseren, is het zeer belangrijk dat er voldoende luchtstroom is rondom de droger. In een afgesloten ruimte of kast werkt de droger niet efficiënt.

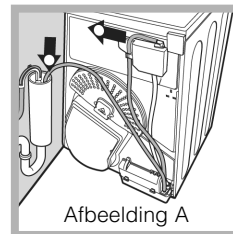
! Als de droger in een kleine of koude ruimte geplaatst wordt, kan er condensatie plaatsvinden.

! Het is niet aan te bevelen de droogautomaat te installeren in een kast. De droogautomaat mag zeker nooit worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenoverliggende zijde van de deurscharnier van de droogautomaat.

## Waterafvoer

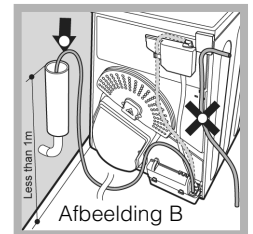
Als de droger naast een afvoer geplaatst wordt, kan deze voor de afvoer van het water gebruikt worden. U hoeft de waterbak dan niet te legen. Als de droger op of naast een wasmachine wordt geïnstalleerd, kan dezelfde afvoer worden gebruikt.

De afvoer moet minder dan 1 meter hoog zijn vanaf de onderkant van de droger.



Afbeelding A

Besvestig een slang van een geschikte lengte op de positie weergegeven in afbeelding B.

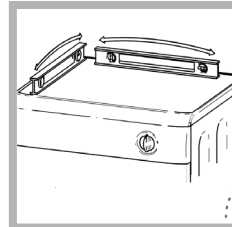


Afbeelding B

! Let op dat de slang niet gekneld of geknikt zit als de droger op zijn definitieve plaats staat.

## Uw droger waterpas zetten

Voor een correcte werking moet de droger waterpas worden geplaatst.



Als u uw droger op zijn definitieve locatie hebt geplaatst, moet u controleren of de droger waterpas staat, eerst langs de zijkanalen, vervolgens van voor naar achter. Als de droger niet waterpas staat, past u de twee voorpoten aan tot dit wel het geval is.

**! WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de droger minstens 6 uur rechtop heeft gestaan voordat u deze gebruikt.**

## Elektrische aansluitingen

Controleer de volgende punten voor u de stekker in het stopcontact steekt.

- Zorg voor droge handen.
- Het stopcontact moet geaard zijn.
- Het stopcontact moet geschikt zijn voor de maximale stroom van het apparaat; deze wordt aangegeven op het typeplaatje (*zie Beschrijving van de droogautomaat*).
- Het voltage moet zich binnen de waarden bevinden die op het typeplaatje zijn vermeld (*zie Beschrijving van de droogautomaat*).
- Het stopcontact moet geschikt zijn voor de stekker van de droogautomaat. Als dit niet het geval is, dient de stekker of het stopcontact te worden vervangen.

! De droger mag niet buiten geplaatst worden, zelfs niet als de plaats overdekt is. Het is zeer gevaarlijk om het apparaat aan regen of storm bloot te stellen.

! De stroomkabel en de stekker moeten zich na de installatie binnen handbereik bevinden.

! Gebruik geen verlengsnoeren.

! De stroomkabel mag niet worden gebogen of platgedrukt.

! De elektrische kabel moet regelmatig worden gecontroleerd. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij, teneinde gevaarlijk situaties te voorkomen, worden vervangen, ofwel door de fabrikant, of door de servicedienst of door een andere gekwalificeerde monteur. Nieuwe of langere stroomkabels zijn tegen extra kosten verkrijgbaar bij erkende dealers.

! De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk als deze regels niet worden nageleefd.

! Als u niet zeker bent over de hierbovenvermelde informatie raden wij u aan contact op te nemen met een bevoegd elektricien.

## Voor het eerste gebruik

Na het installeren van de droger en voor het eerste gebruik dient de binnenkant van de trommel te worden schoongemaakt om eventueel stof dat door het transport is ontstaan te verwijderen.

## Maximale afmetingen van de lading

Natuurlijke vezels : 8 kg


# Waarschuwingen

NL

! Het apparaat voldoet aan internationale veiligheidsvoorschriften.

Deze waarschuwingen zijn bedoeld voor uw veiligheid en moeten strikt worden opgevolgd.

## Algemene veiligheidsinstructies

- Deze droger mag niet worden gebruikt door personen (kinderen van 8 jaar en ouder inbegrepen) met beperkte fysieke, gevoels- of mentale capaciteit, of zonder ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen ontvangen over het gebruik van het toestel van personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Deze droogautomaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en niet voor professioneel gebruik.
- Raak het apparaat niet aan als u geen schoeisel draagt of natte handen of voeten hebt.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u altijd aan de stekker te trekken, nooit aan het snoer.
- Zet het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houd de deur gesloten om te voorkomen dat kinderen het apparaat als speelgoed gebruiken.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden, zodat ze niet met de droger kunnen spelen.
- Onderhoud en reiniging mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder supervisie.
- Kinderen van 3 jaar of minder mogen niet dicht bij de droger komen, tenzij onder constant toezicht.
- Het apparaat moet correct geïnstalleerd worden en voldoende geventileerd zijn. De luchtinvoeropeningen aan de voor- en achterkant van de droger mogen nooit worden afgedekt (*zie Installatie*).
- Plaats de droger niet op tapijt als de poolhoogte de luchtstroom onder het apparaat belemmert.
- Controleer voor het vullen altijd eerst of de droogautomaat leeg is.
-  De achterkant van de droger kan zeer heet worden. U mag deze dan ook nooit aanraken aan als de machine aanstaat.
- Gebruik de droger enkel als de filter, de waterbak en de en de warmtepompfiltereenheden zijn geplaatst (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Overschrijd de maximale beladingscapaciteit niet (*zie Wasgoed*).
- Doe geen artikelen in de droger die druipt zijn.
- Controleer de textielbehandelingssymbolen zorgvuldig (*zie Wasgoed*).
- Droog geen grote, zeer dikke artikelen in de droger.
- Droog geen acrylvezel op hoge temperaturen.
- Zet de droogtrommel niet uit als er nog warm wasgoed in zit.
- Reinig het pluizenfilter na elk gebruik (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Leeg de waterbak na elk gebruik (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Reinig de warmtepompfiltereenheid regelmatig (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Zorg dat er geen pluïsofophoopt rondom de droger.
- Klim nooit op de droger. Dit kan schade tot gevolg hebben.
- Houd u altijd aan de elektrische vereisten (*zie Installatie*).
- Koop altijd originele reserveonderdelen en toebehoren (*zie Technische dienst*).



**Om het risico op brandontwikkeling in uw droogautomaat te minimaliseren, moeten de volgende instructies in acht worden genomen:**

- Droog alleen artikelen in de droogautomaat die gewassen zijn met wasmiddel en water en die vervolgens zijn afgespoeld en gecentrifugeerd. Het drogen van artikelen die NIET met water zijn gewassen kan brandgevaar opleveren.
- Droog geen kleding die behandeld is met chemische middelen.
- Stop geen items in de droogautomaat die zijn bemorst of doordrenkt met plantaardige olie of slaolie, aangezien dit risico's op brandontwikkeling teweegbrengt. Oliebevattende items kunnen spontaan ontbranden, in het bijzonder wanneer ze worden blootgesteld aan hittebronnen zoals een droogautomaat. De items worden warm, wat een oxidatiereactie met de olie veroorzaakt. Door oxidatie ontstaat hitte. Als de hitte niet kan ontsnappen, kunnen de items zo warm worden dat ze vuur vatten. Het opeenstapelen of opbergen van oliebevattende items kan ertoe leiden dat de hitte niet kan ontsnappen waardoor er een risico op brandontwikkeling ontstaat.  
Als het onvermijdelijk is dat stoffen die plantaardige olie of slaolie bevatten of die vervuild zijn met haarverzorgingsproducten, in een droogautomaat worden geplaatst, moeten ze eerst worden gewassen met extra wasmiddel – dit zal het risico verminderen maar niet volledig elimineren. De items mogen niet uit de droogautomaat worden gehaald en opeengestapeld wanneer ze nog warm zijn.

- Droog geen items die voordien zijn gereinigd in, zijn gewassen in, zijn doordrenkt met of zijn vervuild met petroleum/benzine, solventen voor chemische reiniging of andere ontvlambare of explosieve substanties. Erg ontvlambare stoffen die vaak worden gebruikt in huishoudelijke omgevingen, waaronder slaolie, aceton, gedestilleerde alcohol, kerosine, vlekverwijderaars, terpentijn, was en wasverwijderaars. Zorg ervoor dat deze items zijn gewassen in warm water met een extra hoeveelheid wasmiddel alvorens ze worden gedroogd in de droogautomaat.
- Droog geen items die schuimrubber of gelijkaardige rubberachtige materialen met dezelfde structuur bevatten. Schuimrubbermaterialen kunnen, wanneer ze worden verwarmd, vuur produceren door spontane ontbranding.
- Wasverzachter of gelijkaardige producten mogen niet worden gebruikt in een droogautomaat om statische elektriciteit te voorkomen, tenzij de praktijk specifiek wordt aanbevolen door de fabrikant van de wasverzachter.
- Droog geen ondergoed dat metalen verstevigingen bevat, zoals beha's met metalen beugels. Wanneer de metalen beugels loskomen tijdens het drogen, kan de droogautomaat worden beschadigd.
- Droog geen rubber, plastic items zoals douchekapjes of waterdichte hoezen voor babies, polyethyleen of papier.
- Droog geen items met een rubberen achterkant, kledij met schuimrubberen vulkussentjes, kussens, overschoenen en tennisschoenen met rubberen coating.
- Verwijder alle voorwerpen, zoals aanstekers en lucifers, uit de zakken.

**! WAARSCHUWING:** Stop de droger nooit voor het einde van de droogcyclus, te zij u alle artikelen snel uit de droger haalt en ze uitspreidt, zodat de warmte wordt afgevoerd.

# Reiniging en onderhoud

NL

## Haal de stekker uit het stopcontact

! Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, tijdens het schoonmaken ervan en tijdens elk onderhoud.

## Reinig het pluizenfilter na elk gebruik

Het pluizenfilter is een belangrijk onderdeel van uw droger: het verzamelt pluus en stof dat ontstaat tijdens het drogen.

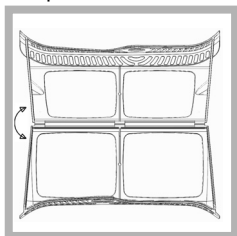
Reinig het pluizenfilter daarom na het drogen door hem af te spoelen onder stromend water of met uw stofzuiger.

Als het pluizenfilter verstopt raakt, wordt de luchtstroom in de droger ernstig gehinderd: droogtijden worden langer en u verbruikt meer energie. Het kan uw droger ook schade toebrengen.

Het pluizenfilter bevindt zich in de deuropening van de droger (*zie diagram op de volgende pagina*).

Het pluizenfilter verwijderen:

1. Trek het plastic handvat van het pluizenfilter naar boven (*zie diagram*).
2. Open de filter en reinig het lint langs de binnenkant.
3. Vervang het op een correcte manier. Zorg ervoor dat het filter helemaal naar beneden in de houder wordt geschoven.
4. Verwijder stof en pluus van de binnenkant van de deur en bij de deurafsluiting.



! Gebruik de droger niet zonder het pluizenfilter terug te plaatsen.

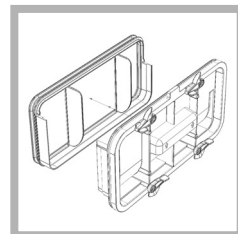
## De warmtepompfiltereenheid reinigen

Verwijder regelmatig (om de 5 droogcycli) de warmtepompfiltereenheid en verwijder opeengehoopte pluusjes van het filteroppervlak.

We raden u echter aan om deze filter na ELKE droogcyclus te reinigen om de drogerprestaties te optimaliseren.

De warmtepompfiltereenheid verwijderen:

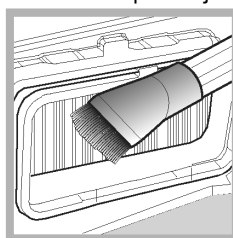
1. Trek de stekker van de droger uit het stopcontact en open de deur.
2. Trek het deksel van de warmtepompfiltereenheid open (*zie diagram op de volgende pagina*). Breng de 4 klemmen in verticale positie, trek vervolgens de filtereenheid naar u toe.
3. Maak de twee delen van de filter los en reinig het filteroppervlak.



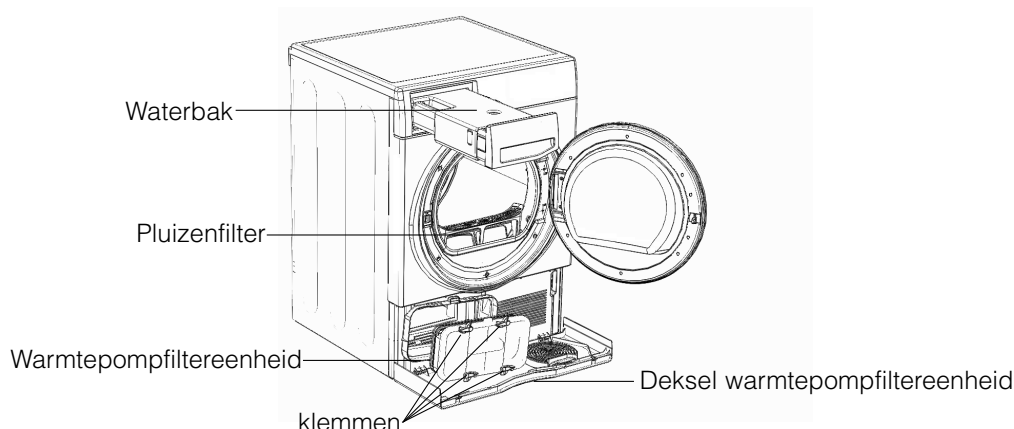
## ! De voorkant van de warmtepomp bestaat uit dunne metalen plaatjes.

Zorg ervoor dat u deze niet beschadigt of dat u zich niet snijdt als u de warmtepompfiltereenheid reinigt, verwijdert of vervangt.

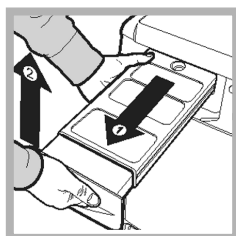
Telkens wanneer u de warmtepompfiltereenheid reinigt moet al het vuil of pluus op het oppervlak van de metalen plaatjes worden verwijderd.



4. Verwijder pluus zorgvuldig met een zachte doek, een spons of een stofzuiger. Gebruik nooit uw vingers.
5. Zet de twee delen van de filter weer ineen, reinig de dichtingen en herplaats de 4 klemmen in horizontale positie, zorg ervoor dat de klemmen goed vergrendeld zijn.



## Leeg de waterbak na elk gebruik



Trek de container uit de droogautomaat en verwijder ofwel de kleine of de grote klep. Giet de container leeg in een wasbak of een andere geschikte afvoer. Bevestig de klep terug, plaats de container terug en zorg ervoor dat hij goed vastzit.

! Controleer de waterbak altijd en leeg deze indien nodig voordat u een nieuw droogprogramma start.

### ! Het gevolg van het niet legen van het watervat kan zijn:

- De uitschakeling van de verwarming van de machine (de was kan nog vochtig zijn aan het einde van de droogcyclus) (zie *De Bedieningen*).
- **Waterinzamelsysteem voor het eerst vullen**  
Als uw droger nieuw is, kan er geen water in de waterbak worden opgevangen zolang het systeem niet voor het eerst gevuld is... dit duurt 1 of 2 droogcycli. Zodra het systeem gevuld is, komt er tijdens elke droogcyclus water in de waterbak terecht.

## Controleer de trommel na elk gebruik

Draai de droogtrommel met de hand rond om klein wasgoed (zakdoeken) uit de droger te halen dat anders in de trommel zou kunnen achterblijven.

## Trommel reinigen

! Gebruik geen schuurmiddelen, staalwol of reinigingsmiddelen voor roestvrij staal om de trommel te reinigen.

De roestvrij stalen trommel kan verkleuren. Dit kan veroorzaakt worden door een combinatie van water en/of reinigingsmiddelen zoals wasverzachters. Deze verkleuring heeft geen invloed op het droogresultaat.

## Het reinigen van de droger

- Externe onderdelen van metaal of plastic en rubber onderdelen kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek.
- Verwijder stof en pluiz regelmatig met de stofzuiger (elke 6 maanden) van het rooster van de voorste luchtinvoer. Stofzuig ook af en toe de voorkant van de warmtepomp en rondom het pluizenfilter.
- ! Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- ! Laat uw droger regelmatig controleren door erkende vakmensen om elektrische en mechanische veiligheid te waarborgen (zie *Technische dienst*).

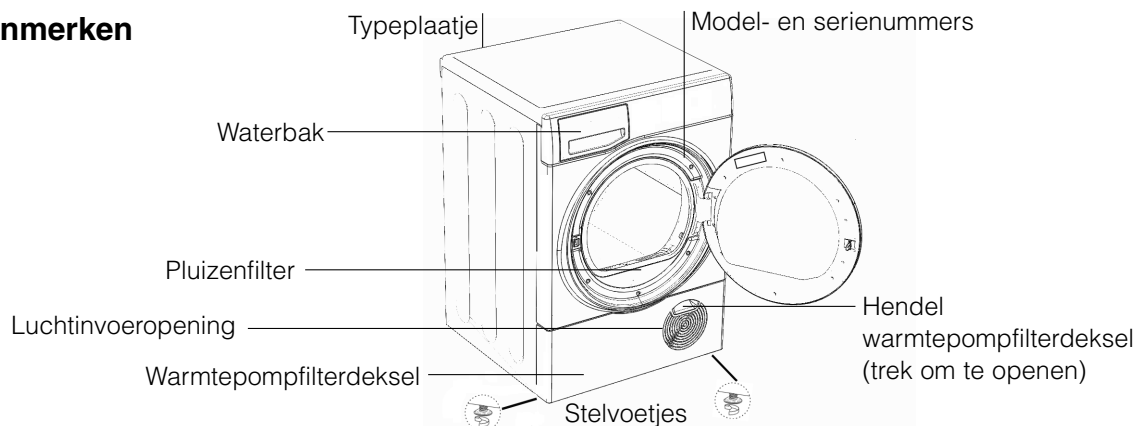
## Kort advies

- Vergeet niet het filter van de deur te reinigen en het filter van de warmtepomp na elke droogcyclus.
- Vergeet niet het waterreservoir te legen na elke droogcyclus.
- ! Op deze manier, zult u altijd de maximale prestaties bereiken.

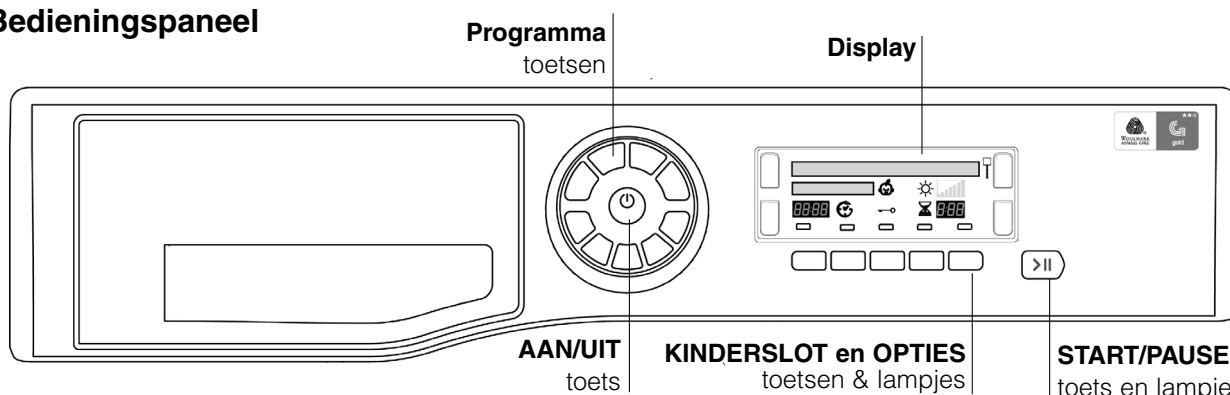
# Beschrijving van de droogautomaat

NL

## Kenmerken



## Bedieningspaneel



De toets **AAN/UIT** - als de droger in werking is en u op deze knop drukt: Als **STAND BY** wordt weergegeven op de display, dan stopt de droger. Als **INGEDRUKT HOUDEN** wordt weergegeven op de display, houdt dan de toets ingedrukt; de display zal aftellen van 3 naar 2 naar 1 en zal dan stoppen. Druk de toets opnieuw in en houdt hem meer dan 3 seconden ingedrukt, en dan zal er kort **INSCHAKELEN** worden weergegeven. .

Met de **PROGRAMMA** toetsen stelt u het programma in: druk op de toets van het programma dat u wilt selecteren (zie **Start en programma's**).

De **OPTIE** toets/lampjes: met deze toetsen kunt u de mogelijke voor het geselecteerde programma kiezen geselecteerde programma (zie **De Bedieningen**). De lampjes naast de toetsen worden verlicht op de displayeenheid, om aan te geven dat de optie is geselecteerd.

De **START/PAUSE** toets en lampje start een gekozen programma. Door op deze toets te drukken terwijl een programma loopt, wordt het programma onderbroken, er zal een biep te horen zijn, de display zal **PAUZE** weergegeven en de droogtrommel stopt.

Het lampje is groen wanneer het programma draait, het lampje knippert oranje als het programma onderbroken is of het knippert groen als het apparaat klaar is om een programma te starten (zie **Start en programma's**).

**Opmerking:** Dit oranje lampje knippert tijdens het programmafase kreukels herstellen na het drogen.

De **Displayeenheid** geeft waarschuwingen en informatie over het geselecteerde programma en de voortgang (zie **volgende pagina**).

**KINDERSLOT** knop/pictogram : Blijf deze knop ingedrukt houden nadat u uw programma en eventuele opties hebt geselecteerd. Uw programmainstellingen blijven dan ongewijzigd; de display zal kort het volgende weergegeven **GESLOTEN**. Wanneer het pictogram is verlicht, zijn de andere knoppen uitgeschakeld. Houdt de knop ingedrukt om de functie te annuleren. Het pictogram dooft en de display zal kort het volgende weergegeven **VAN HET SLOT**.

**Opmerking:** Deze droger beschikt, in overeenkomst met de nieuwe normen betreffende de energiebesparing, over een systeem wat het apparaat automatisch na 30 minuten uitschakelt (stand-by) indien men het niet gebruikt. Druk op de AAN/UIT-toets en houdt hem ingedrukt totdat op de display kort **INSCHAKELEN** wordt weergegeven en de droger weer begint.

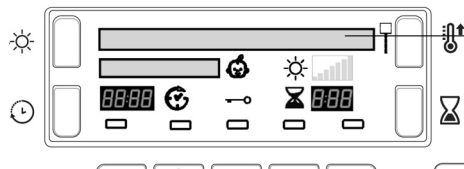
Het droogprogramma voor wol van deze wasdroger is getest en goedgekeurd door The Woolmark Company. Het programma is geschikt voor het drogen van wollen kleding met het "handwas" label, op voorwaarde dat de kleding gewassen wordt in een door Woolmark goedgekeurde handwasprogramma en overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant in de machine gedroogd wordt.



M1219  
In het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Hong Kong en India is het Woolmark handelsmerk een Certificatie handelsmerk.

## Uw taal selecteren

De eerste keer dat u uw droger aanzet, dient u uw taal te kiezen uit de talenlijst.



**De taal wijzigen:** de huidige taalselectie knippert op de eerste regel van de display.

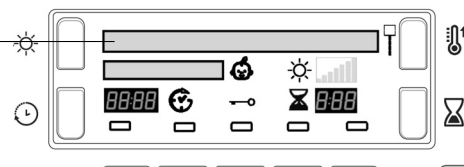
- Druk op de Aan/Uit toets om de display uit te schakelen, druk vervolgens alle 3 de toetsen in en houd deze 5 seconden lang ingedrukt: **Temperatuurniveaus**, **Drogen voor een bepaalde tijd** en **Droogteniveau**.
- Druk op de knop Temperatuurniveaus of de knop Drogen voor een bepaalde tijd om in de taallijst te bladeren.
- Wanneer de gewenste taal knippert op de bovenste regel van de display, drukt u op de knop Droogteniveau om uw keuze vast te leggen.

## De display begrijpen

### Programmaselectie en display

Het geselecteerde programma wordt weergegeven op de eerste regel van de display; dit bericht wordt weergegeven tijdens de duur van het programma.

Er zijn acht knoppen die elk twee functies bevatten. Als u één keer op de knop drukt, wordt de eerste functie geselecteerd, en als u twee keer op de knop drukt, wordt de tweede functie geselecteerd. Het geselecteerde programma wordt weergegeven. Als u op de laatste knop drukt, wordt Mijn cyclus geselecteerd.



Een keer drukken	Twee keer drukken
1 <b>STANDAARD KATOEN</b>	<b>OVERHEMDEN</b>
2 <b>BED &amp; BAD</b>	<b>ANTI-ALLERGISCH</b>
3 <b>SYNTHETISCH</b>	<b>SNEL DROOG</b>
4 <b>JEANS</b>	<b>DONS</b>
5 <b>WOL</b>	<b>ZIJDE</b>
6 <b>BABY FIJNWAS</b>	<b>DONKER</b>
7 <b>PLUCHE</b>	<b>HEAT &amp; ENJOY</b>
8 <b>MAKKELIJK STRIJKEN</b>	<b>OPFRISSEN</b>
9 <b>MIJN CYCLUS M</b> (zie hieronder)	

**Mijn Cyclus :** Als u de knop Mijn cyclus selecteert, toont het display uw geselecteerde programma met 'M' voor de naam. bijv. **M STANDAARD KATOEN** (zie *Start en programma's*).

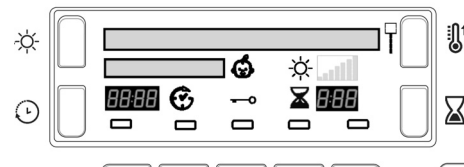
## Droogteniveaus

Bij de programmaselectie van een automatisch programma met diverse beschikbare droogteniveau's (zie *Programmatabel*).

De tweede regel van de display geeft het gewenste droogteniveau weer. Telkens als u op de knop Droogteniveau drukt, wordt de volgende optie uit de lijst geselecteerd en weergegeven.

De display geeft tevens 1 tot 7 balken weer, afhankelijk van uw selectie en deze worden getoond om de voortgang van het programma weer te geven.

! Bij sommige automatisch programma's kan het droogteniveau niet worden gewijzigd en niet alle automatische programma's hebben alle droogteniveauopties.



<b>VOCHTIG</b>	<b>Enigszins droog:</b> Droogt uw items zodat deze kunnen worden gestreken met een machine of strijkpers.
<b>STRIJKDROOG</b>	<b>Strijkdroog:</b> Droogt uw items zodat deze kunnen worden gestreken met een strijkijzer.
<b>HANGER PLUS</b>	<b>Hangdroog plus:</b> Droogt uw delicate items zodat deze kunnen worden opgehangen om verder te laten drogen.
<b>HANGERDROOG</b>	<b>Ophangdroog:</b> Droogt uw items zodat deze kunnen worden opgehangen om verder te laten drogen.
<b>BIJNA DROOG</b>	<b>Lichtdroog:</b> Droogt uw delicate items zodat deze kunnen worden opgeborgen.
<b>KASTDROOG</b>	<b>Kastdroog:</b> Droogt uw items zodat deze kunnen worden opgeborgen.
<b>EXTRA DROOG</b>	<b>Extra droog:</b> Droogt uw items zodat deze kunnen worden gedragen.

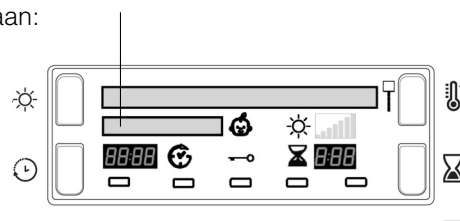
# De display

NL

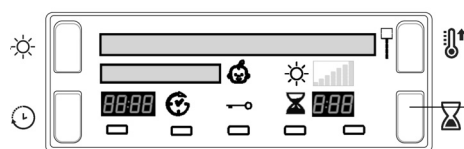
## Programmavoortgang

De tweede regel van de display geeft de voortgang van het programma aan: (een lange boodschap schuift over het scherm)

DROOG	
KOUDE CYCLUS	
OPWARMEN	Heat & Enjoy programma
GEREED	
EINDE CYCLUS, MINDER KREUK	(als de optie Kreukels herstellen is geselecteerd).
EINDE CYCLUS, FILTER REINIGEN EN WATERBAK LEGEN	



## Drogen voor een bepaalde tijd ⌚



Nadat u een programma hebt geselecteerd met de optie Drogen voor een bepaalde tijd, drukt u op de Tijds knop ⌚ en de display zal de geselecteerde tijd doen verhogen, telkens als u op de knop drukt en deze weer loslaat (zie *Start en programma's*).

De tijdsduur en het aantal beschikbare tijds opties wordt door elke druk op de toets verlaagd, afhankelijk van het geselecteerde programma/materiaal.

Het pictogram Drogen voor een bepaalde tijd ⌚ wordt weergegeven naast de tijdsduur.

De geselecteerde tijd blijft op de display staan nadat het programma begint, maar kan te allen tijde worden gewijzigd.

## Uitstel en Tijd tot einde

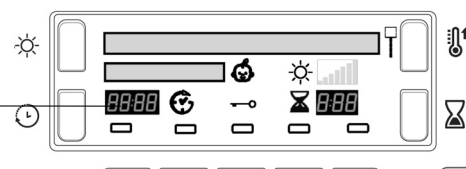
Sommige programma's kunnen worden uitgesteld (zie *Start en programma's*). Druk op de uitstel knop ⌚ en het pictogram zal gaan knipperen.

Met elke druk op de uitstel knop ⌚ wordt het uitstel met 1 uur verhoogd, van 1h tot 24h, en daarna OFF: en na een paar seconden wordt het uitstel geannuleerd.

De uitsteltijd wordt weergegeven op de display naast de uitstel knop.

De display telt de minuten van de uitstel periode af, nadat de Start/Pause knop ▶|| is ingedrukt.

De tweede regel van de display geeft het volgende weer: **GESTART**



U kunt de geselecteerde uitsteltijd te allen tijde wijzen of annuleren.

Nadat op de Start/Pause toets is gedrukt, wordt Uitstellen of Tijd tot einde weergegeven in uren en minuten; deze tijd telt in minuten af.

## Tijd tot einde

Nadat de uitsteltijd is verstreken, of voor alle programma's die niet zijn uitgesteld, wordt op dit gedeelte van de display het volgende weergegeven:

- de geschatte tijd tot het einde van het programma, voor automatische programma's
- de daadwerkelijke tijd tot het einde, voor programma's met een bepaalde tijd

Als programma's op tijd zijn geselecteerd, is de weergegeven tijd tijdens de cyclus de werkelijk resterende tijd.

Als Automatische programma's zijn geselecteerd, is de weergegeven tijd een schatting van de resterende tijd:

Als het programma wordt geselecteerd, toont de display de tijd die is vereist om een volle lading te drogen. De resterende tijd is een waarde die voortdurend wordt berekend tijdens het drogen. Deze tijd wordt veranderd om de best mogelijke schatting te geven.

De dubbele punt tussen de uren en minuten in de display knippert om aan te geven dat de tijd aftelt.

## Waarschuwingen

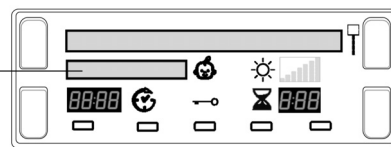
De tweede regel van de display geeft tevens waarschuwingen en herinneringen weer: (herinneringen verschijnen aan het einde van het programma)

### EINDE CYCLUS, FILTER REINIGEN EN WATERBAK LEGEN

- Herinnering dat de watertank dient te worden geleegd en het pluizenfilter moet worden gereinigd na elk gebruik van de droger (*zie Onderhoud*).

### WATERBAK LEGEN

- Geeft aan dat de waterbak vol is. Na het terugplaatsen van de lege waterbak duurt het een paar seconden voor het lampje uitgaat. De droger moet hiervoor aan staan (*zie De Bedieningen*).  
**Opmerking:** Als de waterbak vol loopt en dit bericht wordt weergegeven, wordt de verwarming uitgeschakeld en wordt uw wasgoed niet gedroogd.



### CONDENSER EN FILTER REINIGEN EN WATERBAK LEGEN

- Dit bericht geeft aan dat u de warmtepompfilter (*zie Onderhoud*) dient te reinigen en zal regelmatig worden weergegeven, afhankelijk van hoe vaak u de droger gebruikt. Wanneer u het volgende programma beëindigt, wordt het bericht opgeheven. U dient bovendien het pluizenfilter te reinigen.

### ANTI-ALLERGIE ACTIE NIET GEGARANDEERD, FILTER REINIGEN

- Wordt weergegeven tijdens het Anti-Allergie programma en geeft aan dat de filter dient te worden gereinigd om de volledige anti-allergiecyclus te voltooien (*zie Onderhoud*).

# Start en programma's

## Een programma kiezen

- Steek de stekker van de droogtrommel in het stopcontact.
- Sorteer het wasgoed op stofsoort (*zie Wasgoed*).
- Doe de deur open en zorg ervoor dat het pluizenfilter schoon is en op zijn plaats zit en dat de waterbak leeg is en op zijn plaats zit (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Vul de droogtrommel en zorg ervoor dat er geen wasgoed tussen de deur zit. Sluit de deur.
- Als de display niet is verlicht:  
Druk op de toets AAN/UIT
- Raadpleeg de Programmatafel (*zie Programma's*) en de aanwijzingen voor elke stofsoort (*zie Wasgoed*) en druk op de Programma toets voor het stoftype dat u wilt drogen.  
- Als de **M** knop geselecteerd is; zijn stappen 7 en 8 niet noodzakelijk (*zie onder*).
- Selecteer Drogen voor een bepaalde tijd of Droogopties:
  - Als u Drogen voor een bepaalde tijd selecteert, houdt u de bijbehorende toets ingedrukt tot de gewenste tijd verschijnt.
  - Of - Om de standaard droogtegraad te wijzigen, houdt u de toets Droogteniveaus ingedrukt tot het juiste niveau wordt aangegeven.
- ! Raadpleeg de programmatafel voor meer informatie: beschikbaarheid van Droogteniveaus, Drogen voor een bepaalde tijd en Opties.
- Stel een uitgestelde droogtijd en eventuele andere opties in (*zie De display*).
- Druk op de START/PAUSE toets om het drogen te beginnen. Het display toont de geschatte eindtijd. Tijdens het droogprogramma kunt u het wasgoed

controleren en was die al droog is eruit halen terwijl u de rest van de was verder droogt in de machine. Sluit de deur weer en druk op de START/PAUSE toets om verder te gaan met drogen.

Als u de deur opent om uw wasgoed te controleren, verlengt u de droogtijd omdat de warmtepomp compressor pas start 5 minuten nadat u de deur hebt gesloten en u op de knop Start/Pause hebt gedrukt (*zie De Bedieningen*).

- Tijdens de laatste minuten van droogprogramma's, voor het programma ten einde is, start de KOUDE-LUCHTFASE (het wasgoed wordt afgekoeld). Deze fase moet altijd worden doorlopen.
- Aan het einde van de droogcyclus wordt een bericht weergegeven:
  - Als **EINDE CYCLUS, FILTER REINIGEN EN WATERBAK LEGEN** wordt weergegeven, klinkt de zoemer 3 keer. (**Opmerking:** als de optie ZOEMER werd geselecteerd, klinkt de zoemer 5 minuten lang elke 30 seconden drie keer.)
  - Als **EINDE CYCLUS, MINDER KREUK** wordt weergegeven, is de optie Antikreukels herstellen geselecteerd en als u het wasgoed niet onmiddellijk uit de droger haalt, dan zal de droogtrommel 10 uur lang af en toe rond draaien, of zal de zoemer 3 keer klinken totdat u de deur opent, om aan te geven dat het programma is voltooid.
- Doe de deur open, haal het wasgoed uit de droger, reinig het pluizenfilter en plaats deze terug in de houder. Leeg de waterbak en plaats hem terug in de droger (*zie Reiniging en Onderhoud*).
- Haal de stekker uit het stopcontact.

## Mijn Cyclus knop :

De eerste keer dat u op deze knop drukt, zal de tweede regel van de display het volgende weergeven:

### INDRUKKEN: OPSLAAN

Na het selecteren van uw favoriete programma en gewenste opties, kunt u deze instellingen opslaan door de toets Mijn cyclus 5 seconden lang ingedrukt te houden; op de bovenste regel zal **M** knipperen, gevolgd door het geselecteerde programma. De zoemer zal klinken en de tweede regel van de display zal het volgende weergeven **MEMO**. De volgende keer dat u dit programma nodig hebt, drukt u op de **M** knop en daarna drukt u op de Start/Pause knop en dit programma zal gaan draaien.

Desgewenst kunt u uw opgeslagen favoriete programma wijzigen door een nieuw programma en/of opties te selecteren en de **M** knop ingedrukt te houden (zoals hierboven).

# Start en programma's



## ESSENTIELE PROGRAMMA'S (ESSENTIALS) - Programmatabel

! Als de display niet is verlicht; Druk op de AAN/UIT toets en selecteer vervolgens het programma.

NL

Programma		Beschikbare opties:							Beschikbare droogteniveaus (standaard  gemarkeerd)						
		Uitteltimer	Kreukels voorkomen	Geluid of *Kreukels herstellen	Minder pluiz	Temperatuur-niveaus	Drogen voor een bepaalde tijd	Sensor Droog	Enigszins droog	Strijkdroog	Hangdroog plus	Ophangdroog	Lichtdroog	Kastdroog	Extra droog
1	Standaard katoen					- Hoge - Midden - Lage									
	Hemden					- Hoge - Midden									
	Bed & Bad					- Hoge - Midden									
2	Anti-allergisch														
3	Synthetics					- Midden - Lage									
	Snel drogen					- Midden - Lage									

\*U KUNT NIET ZOWEL KREUKELS HERSTELLEN ALS GELUIDOPTIES SELECTEREN

### Standaard katoen

- Dit is een programma voor katoenen artikelen.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine (zie *Wasgoed*).
- In overeenstemming met de EG-richtlijn 392/2012 is het programma Standaard katoen de programmakeuze 1 met Hoge temperatuur en droogteniveau Kastdroog (Standaard configuratie/ vastgesteld aan het begin). Dit is het meest efficiënte programma betreft het energiegebruik (UE 392/2012).



### Hemden (Overhemden)

#### Optie Hoge Temperatuur

- Dit is een programma voor katoenen hemden.
- Dit programma kan worden gebruikt voor tot 3 kg wasgoed (ongeveer 10 hemden).

#### Gemiddelde (midden) temperatuuroptie

- Dit is een programma voor hemden van synthetisch materiaal of een mengeling van natuurlijke en synthetische materialen, zoals polyester en katoen.
- Dit programma kan worden gebruikt voor tot 3 kg wasgoed (ongeveer 14 hemden).

De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine.

Wasgoed dat met de instelling Kastdroog wordt gedroogd, kan doorgaans onmiddellijk worden gedragen. De randen of naden kunnen wel nog een beetje vochtig zijn. Als dit het geval is, draait u de hemden binnenstebuiten en herhaalt u het programma voor een korte periode.



### Bed & Bad

- Dit is een programma voor katoenen handdoeken en lakens.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine (zie *Wasgoed*).
- Wasgoed dat met de instelling Extra droog wordt gedroogd, kan doorgaans onmiddellijk worden gebruikt. De randen of naden kunnen wel nog een beetje vochtig zijn, vooral bij grote artikelen. Als dit het geval is, vouwt u de artikelen uit en herhaalt u het programma voor een korte periode.



### Anti-allergisch programma

Dit programma is goedgekeurd door Allergy UK, wat aangeeft dat het zorgt voor een effectieve verlaging en eliminatie van allergenen uit kleding, dankzij de anti-allergie cyclus. Dankzij het programma worden de effecten van de meest voorkomende allergenen (waaronder huisstofmijt en pollen) geneutraliseerd, door gedurende een lange periode een constant temperatuur aan te houden.

Kan worden gebruikt op een volle lading nat wasgoed om te drogen en te behandelen, of op 4 kg droog wasgoed om het enkel te behandelen.

Als op de display **ANTI-ALLERGIE ACTIE NIET GEGARANDEERD, FILTER REINIGEN** wordt weergegeven:

Reinig het pluizenfilter en start het programma weer.



### Synthetisch

- Dit is een programma voor items van de instelling Synthetisch lage temperatuur of synthetisch en katoenmengsels op matige temperatuur.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine (zie *Wasgoed*).



### Snel drogen

Dit programma biedt een verminderde droogtijd voor kleine ladingen tot 1 kg.























**Opmerking:** Droogt uw wasgoed tot de instelling Kastdroog.

- **Optie Hoge Temperatuur**  Gebruiken voor ladingen katoenen wasgoed tot 1 kg
- **Gemiddelde (midden) temperatuuroptie**  Gebruiken voor ladingen synthetisch wasgoed tot 1 kg



## ☆ EXCLUSIEVE PROGRAMMA'S (EXCLUSIVES) - Programmatafel

! Als de display niet is verlicht; Druk op de AAN/UIT toets  en selecteer vervolgens het programma.

Programma			Beschikbare opties:							Beschikbare droogteniveaus (standaard <input checked="" type="checkbox"/> gemarkeerd)								
																		
			Uitstel timer	Kreukels voorkomen	Geluid of *Kreukels herstellen	Geluid	Minder pluis	Temperatuur-niveaus	Drogen voor een bepaalde tijd	Sensor Droog	Enigszins droog	Strijkdroog	Hangdroog plus	Ophangdroog	Lichtdroog	Kastdroog	Extra droog	
4	Jeans 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Dekbed (DONS) 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Hoge - Midden	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma								
5	Wol 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma								
	Zijde 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
6	Baby Fijnwas 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Donker 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• An Automatic programme								
*U KUNT NIET ZOWEL KREUKELS HERSTELLEN ALS GELUIDOPTIES SELECTEREN																		

\*U KUNT NIET ZOWEL KREUKELS HERSTELLEN ALS GELUIDOPTIES SELECTEREN

### Jeans

- Dit is een programma voor jeans gemaakt van gekeperd katoen. Plooi de voorste zakken binnenstebuiten alvorens uw jeans te drogen.
- Dit programma kan worden gebruikt voor tot 3 kg wasgoed (ongeveer 4 paar).
- Donkere en lichte kledingstukken niet mengen.
- Dit programma kan ook worden gebruikt voor kledingstukken van hetzelfde materiaal, zoals vesten.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine.
- Wasgoed dat met de instelling Extra droog wordt gedroogd, kan doorgaans onmiddellijk worden gedragen. De randen of naden kunnen wel nog een beetje vochtig zijn. Als dit het geval is, draait u de jeans binnenstebuiten en herhaalt u het programma voor een korte periode.

! We raden aan dat u dit programma niet gebruikt als uw jeans elastische heupelastieken, knopen of borduurwerk bevatten.


### Dekbed (DONS)

! Let op: droog met dit programma GEEN items die beschadigd zijn, wat ertoe kan leiden dat de vulling de filter en de luchtventilatie blokkeert en zo zorgt voor brandrisico.

- Mag alleen worden gebruikt voor eenpersoonsdekbedden: NIET geschikt voor tweepersoons- of kingsize-dekbedden.
- Ladingen die worden gedroogd met dit programma zijn meestal klaar om te gebruiken, maar kunnen op sommige plekken nog enigszins vochtig zijn. Als dit het geval is, vouwt u de artikelen uit, schudt u ze en herhaalt u het programma voor een korte periode.
- Ook geschikt voor jassen met donsulling.
- Selecteer de hoge temperatuur voor Katoenen dekbedden en gemiddelde temperatuur voor Synthetische dekbedden.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang en de dichtheid van de lading en de draaisnelheid in uw wasmachine.



### Wolprogramma

- Dit is een programma voor kledingstukken die in de droogtrommel mogen en die voorzien zijn van het symbool .
- Met dit programma kunt u tot 1 kg wasgoed (ongeveer 3 truien) drogen.
- Het is aan te bevelen de kledingstukken binnenstebuiten te keren voor u ze in de droogtrommel plaatst.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine.
- Wasgoed dat met dit programma werd gedroogd, is meestal klaar voor gebruik, maar bij sommige zwaardere kledingstukken kunnen de randen nog lichtjes vochtig zijn.

! In tegenstelling tot andere stoffen is het krimpen van wol onomkeerbaar; wol keert dus niet terug naar de oorspronkelijke grootte en vorm.

! Dit programma is niet geschikt voor acryl-kledingstukken.

### Zijde

- Dit is een programma voor het drogen van uw delicate zijde.
- Dit programma kan worden gebruikt voor tot 0,5 kg wasgoed.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine.
- Wasgoed dat met de instelling Kastdroog wordt gedroogd, is meestal droog genoeg om direct te gebruiken, maar soms kunnen de naden of randen nog iets vochtig zijn. Keer in dit geval het wasgoed binnenstebuiten, of open knopen of ritsen en laat het programma nog een korte tijd draaien.

# Start en programma's

NL

## Programma Baby Fijnwas

- Dit is een programma voor het drogen van de kleine delicate kledingstukken en beddengoed van uw baby (katoen en chenille) en voor het drogen van uw delicate kledij.
- Droog GEEN items zoals slabbetjes en luierbroekjes die bedekt zijn met plastic.
- Dit programma kan worden gebruikt voor tot 2 kg wasgoed.
- De duur van dit programma hangt af van de omvang van de lading, de geselecteerde droogte-instelling en de draaisnelheid in uw wasmachine.
- Het wasgoed dat met dit programma wordt gedroogd, kan doorgaans rechtstreeks worden gedragen. Bij dikkere kledingstukken kunnen de randen nog een beetje vochtig zijn. Als dit het geval is, draait u de items binnenstebuiten en herhaalt u het programma voor een korte periode.













## Cyclus donkere was (DONKER)

Dit programma helpt de kleur van uw donker katoenen wasgoed te behouden door de motorsnelheid en de trommelrotatie te controleren, samen met de controle van de lagere droogtemperatuur.

- Het kan worden gebruikt voor katoenen wasgoed en jeans; ladingen tot maximum 3 kg.
- De lading moet in de wasmachine zijn gecentrifugeerd aan een snelheid tussen 1200 - 1400 tpm.
- De duur van dit programma hangt af van de grootte van de lading en de gebruikte draaisnelheid in uw wasmachine.
- Omdat dit behandelingsprogramma is bedoeld om uw donker wasgoed te beschermen, kan het programma langer dan 4 uur duren.
- Het droogt tot het niveau Kastdroog.

## EXTRA PROGRAMMA'S - Programmatabel

! Als de display niet is verlicht; Druk op de AAN/UIT toets  en selecteer vervolgens het programma.

Programma			Beschikbare opties:							Beschikbare droogteniveaus (standaard <input checked="" type="checkbox"/> gemarkeerd)							
											Enigszins droog	Strijkdroog	Hangdroog plus	Ophangdroog	Lichtdroog	Kastdroog	Extra droog
7	Pluche 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma						
	Heat & Enjoy 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma						
8	Makkelijk Strijken 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma						
	Opfrissen 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Een Automatisch programma						
9	Mijn Cyclus <b>M</b>	Afhankelijk van het gekozen programma. <i>Zie de vorige informatie.</i>															

## Programma Pluche

Met dit programma kunt u het stof gemakkelijker verwijderen en de knuffelbeertjes vaker wassen omdat de droogtijd veel korter is dan wanneer u ze zou drogen in de open lucht. Het is een delicate droogcyclus die droogt aan een lage temperatuur en met een zachte mechanische werking om de originele vorm en glans van de vacht zo goed mogelijk te behouden.

**Opmerking:** Voor bescherming tegen allergie, de knuffelbeertjes gedurende 24 uren invriezen, vervolgens wassen en drogen. Elke 6 weken herhalen. Alvorens het drogen, toebehoren zoals kledij, halsbanden of luidsprekers verwijderen en de plastic ogen beschermen met afplakband na ze te hebben afgedroogd met een doek.

De tijd van het programma varieert afhankelijk van de precieze samenstelling van de lading.

De maximale lading mag niet meer wegen dan 2,5 kg en één stuk mag niet meer dan 600 g wegen.

## Heat & Enjoy

Met dit programma kunnen handdoeken en badjassen worden opgewarmd voor een warm gevoel na een bad of een douche. Het is ook handig om kledij op te warmen alvorens het aankleden tijdens de winter. Kleding wordt opgewarmd tot 37°C (lichaamstemperatuur), op de display wordt **OPWARMEN** weergegeven en deze temperatuur wordt maximaal 4 uur behouden of totdat u de cyclus onderbreekt door de deur te openen, wanneer op de display **GEREED** wordt weergegeven. Maximale belading 3 kg.

**Opmerking:** De Start/Pause-knop is uitgeschakeld tijdens dit programma.

## Opfrissen

! 'Opfrissen' is geen droogprogramma en mag niet worden gebruikt voor natte items of kledij.

- Het kan worden gebruikt voor ladingen van iedere omvang, maar is doeltreffender bij kleinere hoeveelheden wasgoed.
- Laad uw wasdroger niet te vol (*zie Wasgoed*).
- Dit is een programma van 20 minuten dat uw kledij verlucht met een koele lucht. Kan ook worden gebruikt om warme kledij af te koelen.

## Programma Gemakkelijk strijken (MAKKELIJK STRIJKEN)

'Gemakkelijk strijken' is een kort programma van 10 minuten (8 minuten warmte, gevolgd door 2 minuten koude lucht) dat de vezels van kleding verzacht die langer op dezelfde plek heeft gelegen. De cyclus ontspant de vezels waardoor ze gemakkelijker te strijken en op te vouwen zijn.

! 'Gemakkelijk strijken' is **geen droogprogramma** en dient niet gebruikt te worden voor natte kleding.

Voor het beste resultaat

1. Overschrijd de maximale beladingscapaciteit niet. Deze aantallen verwijzen naar het droge gewicht.

Stof	Maximale belading
Katoen en katoenmengsels	2,5 kg
Synthetische stoffen	2 kg
Spijkerstof	2 kg

2. Haal de droger onmiddellijk na het einde van het programma leeg, hang het wasgoed op of vouw of strijk het en berg het wasgoed op in de kast. Als dit niet mogelijk is het programma herhalen.

Het 'Gemakkelijk strijken' effect varieert per stof. Het werkt goed voor traditionele stoffen als katoen of katoenmengsels en minder goed voor synthetische vezels en materialen als Tencel®.

## De Bedieningen

**! Waarschuwing**, het programma kan niet gewijzigd worden na het indrukken van de START/PAUSE toets **>||**. Druk op de START/PAUSE toets **>||** om een geselecteerd programma te wijzigen. Het lampje knippert oranje om aan te geven dat het programma onderbroken is. Selecteer het nieuwe programma en de gewenste opties. Het lampje zal dan groen knipperen. Druk nogmaals op de START/PAUSE toets **>||** en het nieuwe programma zal worden gestart.

### • OPTIE toetsen

Deze toetsen worden gebruikt om het geselecteerde programma aan uw wensen aan te passen. U dient eerst een programma te selecteren met de programma toetsen voor u een optie kunt kiezen. Niet alle opties zijn beschikbaar voor alle programma's (zie *Start en Programma's*). Als de optie niet beschikbaar is en u drukt op de toets, klinkt de zoemer drie keer. Als de optie beschikbaar is, zal het indicatorlampje op de display eenheid naast de onderste knoppen oplichten om aan te geven dat de optie is geselecteerd.

### Uitsteltimer

Van enkele programma's (zie *De display en Start en Programma's*) kunt u de starttijd maximaal 24 uur instellen. Leeg eerst de waterbak voor u een programma instelt.

### Kreukels voorkomen

Deze optie is alleen beschikbaar wanneer het programma is uitgesteld. Het wasgoed wordt tijdens de uitstelperiode af en toe rondgedraaid om kreukels te voorkomen.

### Kreukels herstellen




Indien beschikbaar en geselecteerd wordt het wasgoed af en toe rondgedraaid na het einde van het drogen en de koude-luchtfase om te voorkomen dat het kreukt als u niet direct na het afsluiten van het programma het wasgoed uit de machine haalt.

**Opmerking:** Het oranje Start/Pause-lampje knippert tijdens deze fase.

**Opmerking:** als u de optie geluid hebt geselecteerd, is deze optie niet beschikbaar.

### Temperatuurniveau knoppen, Display en icons

U kunt niet bij alle programma's de temperatuur wijzigen en sommige programma's bieden alle drie de temperatuuropties: Lage, Midden en Hoge. Wanneer de temperatuurniveauopties beschikbaar zijn, wordt het warmteniveau gewijzigd door op deze toets te drukken; de display toont kort het geselecteerde warmteniveau en een display van het pictogram van het geselecteerde niveau:

HOGE TEMPERATUUR	
MIDDEN TEMPERATUUR	
LAAGE TEMPERATUUR	

### Geluid

Als deze optie beschikbaar en geselecteerd is: een signaal wordt er aan het einde van de droogcyclus een signaal gegeven om u eraan te herinneren dat de kledingstukken klaar zijn om te worden verwijderd. **Opmerking:** als u de optie kreukels herstellen hebt geselecteerd, is deze optie niet beschikbaar.

### Minder pluis

Door de mechanische werking te verminderen tijdens het finale droogstadium, wordt de hoeveelheid stof en pluis aanzienlijk verminderd, waardoor de kledingvezels beter worden beschermd.

### • DISPLAY

Op het display ziet u ofwel de uitsteltijd of een indicatie van de resterende droogtijd (zie *De display*).

Het display geeft ook eventuele problemen met de droger weer. Als dit het geval is, ziet u op het display F, gevolgd door een foutnummer (zie *Problemen oplossen*).

### • Water legen / Waterbak

(Als u uw droger op een afvoer hebt aangesloten kunt u dit bericht negeren, omdat de waterbak dan niet geleegd hoeft te worden).

Deze berichten worden weergegeven om u eraan te herinneren de waterbak te legen (zie *De display*).

Als de waterbak tijdens een programma vult, wordt de verwarming uitgeschakeld en gaat een Koude-luchtfase van start. Hierna **stopt de droger en wordt het volgende bericht weergegeven** **WATERBAK LEGEN**

U moet de waterbak legen en de droger opnieuw starten, anders droogt het wasgoed niet. Wanneer u de droger opnieuw start, duurt het enkele seconden voor het bericht verdwijnt. Om dit te voorkomen, is het verstandig om de waterbak na elk gebruik te legen (zie *Reiniging en Onderhoud*).

### • Het openen van de deur

Als u tijdens een programma de deur opent, stopt het droogprogramma en gebeurt er het volgende:

**Opmerking:** Het oranje Start/Pause-lampje knippert tijdens de programmafase Kreukels herstellen na het drogen.

- De display geeft het volgende weer **PAUZE**
- Tijdens een uitstelfase blijft de tijd tot de start van het programma aftellen. De START/PAUSE toets **moet** ingedrukt worden om het uitstelprogramma te hervatten. De display zal dan de huidige status weergeven.
- De START/PAUSE toets **moet** worden ingedrukt om het programma voort te zetten. De display zal dan de huidige status weergeven.
- Tijdens de fase Kreukels herstellen na het drogen van een droogprogramma, zal het programma stoppen. Als u op de START/PAUSE toets drukt, begint een nieuw programma vanaf het begin.

### • Warmtepompbeveiligingssysteem

Het warmtepompsysteem heeft een compressorbeveiligingsfunctie die in werking treedt als u de deur opent, als de stroom uitvalt of als u de droger uitschakelt. Dit systeem zorgt ervoor dat de warmtepompcompressor pas start 5 minuten nadat de deur werd gesloten en nadat het programma werd gestart.

### • Opmerking

Als de stroom uitvalt, zet dan de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wanneer er weer stroom is, drukt u op de AAN/UIT-toets in en houdt u deze ingedrukt totdat op de display kort **INSCHAKELEN** wordt weergegeven en de droger weer begint. Druk vervolgens op de Start/Pause toets om het programma te hervatten.

# Wasgoed

NL

## Het wasgoed sorteren

- Controleer de droogsymbolen om te zien of de artikelen in de droogtrommel gedroogd kunnen worden.
- Sorteer het wasgoed per stofsoort.
- Leeg de zakken en controleer de knopen.
- Sluit ritsen en haakjes en bind losse riemen en ceinturen vast.
- Wring elk artikel uit om zoveel mogelijk water kwijt te raken.

! Doe geen druipnatte kleding in de droogautomaat.

## Maximale belading

Overschrijd de maximale beladingscapaciteit niet.

Deze aantallen verwijzen naar droog gewicht:


Natuurlijke vezels: max. 8 kg

Synthetische vezels: max. 4 kg

! Doe NIET te veel wasgoed in de droger; dit kan het droogresultaat beïnvloeden.

## Droogsymbolen

Controleer de labels in uw kleding, vooral als u ze voor het eerst droogt. De volgende symbolen worden het meest gebruikt.

-  Droog in de droogtrommel
-  **Niet** drogen in de droogtrommel
-  Droog op hoge stand
-  Droog op lage stand

## Droogtijden

De onderstaande tabel geeft een RICHTLIJN van de droogtijden in minuten. De gewichten verwijzen naar droge kleding:

Deze tijden zijn richtlijnen en zijn afhankelijk van:

- Hoeveelheid water die zich na het centrifugeren nog in de kleding bevindt: handdoeken en fijne kleding houden veel water vast.
- Stof: artikelen van dezelfde soort stof maar met verschillende textuur en dikte hebben mogelijk niet dezelfde droogtijden.
- Hoeveelheid wasgoed: een kleine hoeveelheid wasgoed of slechts een enkel kledingstuk heeft vaak een langere droogtijd.
- Droogheid: als u kleding strijkt, kunt u het uit de droogtrommel halen als het nog een beetje vochtig is. Ander wasgoed kunt u in de droger laten tot het helemaal droog is.
- Ingestelde warmte.
- Kamertemperatuur: als het koud is in de kamer waar de droger staat, duurt het langer voor uw kleding droog is.
- Grote hoeveelheden: bepaalde dikke artikelen kunnen voorzichtig in de droogautomaat gedroogd worden. We raden u aan deze artikelen regelmatig uit de droogtrommel te halen, ze uit te schudden en terug in de droger te doen tot ze droog zijn.

! Droog uw kleding niet te lang.

Alle stoffen bevatten een klein beetje natuurlijk vocht wat ze zacht en soepel houdt.

Katoen		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Automatisch, tijd in uren	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Automatisch, tijd in minuten	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Instelling Drogen voor een bepaalde tijd	1:00 of 1:30	1:30	1:30 of 2:00	2:00 of 2:30	2:30	2:30 of 3:00	3:00 of 3:40	3:40
	Droogtijden bij centrifuge toerental van 800-1000 omw/min.								
Synthetisch		1 kg		2 kg		3 kg		4 kg	
	Automatisch, tijd in uren	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30		1:20 - 2:00	
	Automatisch, tijd in minuten	40 - 50		50 - 60		60 - 90		80 - 120	
	Instelling Drogen voor een bepaalde tijd	0:40 of 1:00		0:40 of 1:00		1:00 of 1:30		1:00 of 1:30 of 2:00	
	Droogtijden bij minder snelle centrifuge								
Acryl		1 kg				2 kg			
	Automatisch, tijd in uren	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
	Automatisch, tijd in minuten	40 - 80				80 - 140			
	Instelling Drogen voor een bepaalde tijd	0:40 of 1:00 of 1:30				1:30 of 2:00 of 2:30			
	Droogtijden bij minder snelle centrifuge								

- Opmerking:** Aan het einde van de droogcyclus kan katoen nog vochtig zijn als het samen met synthetische stoffen is gedroogd. Als dit gebeurt, laat het katoenen wasgoed dan nog een korte periode drogen.

Mocht u problemen ondervinden met uw droger controleer dan eerst het volgende voor u de technische dienst belt (zie *Technische dienst*):

## Probleem:

**Droger start niet.**

**Droogcyclus start niet.**

**Het duurt lang voor het wasgoed droog is.**

**Bericht Waterbak legen wordt weergegeven maar het droogprogramma is nog maar korte bezig.**

**Bericht Waterbak legen wordt weergegeven en de waterbak is niet vol.**



**Het programma is afgewerkt en de kledingstukken zijn vochtiger dan voorzien.**

**Op het display staat een foutcode F gevolgd door één of twee cijfers.**

**De display geeft elke 6 seconden kort  weer.**

**Hoewel de droger is ingeschakeld, branden de lampjes op het bedieningspaneel van de droger niet.**

## Mogelijke oorzaken / Oplossing

- De stekker zit niet in het stopcontact of maakt geen contact.
- Er is een stroomstoring geweest.
- De stop is gesprongen. Steek de stekker van een ander apparaat in het stopcontact.
- Gebruikt u een verlengsnoer? Probeer de stekker van de droger rechtstreeks in het stopcontact te steken.
- Is de deur niet helemaal afgesloten?
- De **PROGRAMMA** is niet helemaal juist ingesteld (zie *Start en programma's*).
- De **START/PAUSE** toets is niet ingedrukt (zie *Start en programma's*).
- U hebt een latere starttijd ingesteld (zie *Start en programma's*).
- Het pluizenfilter is niet gereinigd (zie *Reiniging en Onderhoud*).
- Dient de waterbak geleegd te worden? Pictogram Water legen knippert? (zie *Reiniging en Onderhoud*).
- Moet de warmtepompfilter worden gereinigd? (zie *Reiniging en Onderhoud*).
- De temperatuurinstelling is niet ideaal voor het soort stof dat u droogt (zie *Start en programma's*, en zie *Wasgoed*).
- U hebt niet de juiste droogtijd ingesteld (zie *Wasgoed*).
- Het luchtinvoerrooster is afgedekt (zie *Installatie en zie Reiniging en Onderhoud*).
- Het wasgoed is te nat (zie *Wasgoed*).
- De droger is te vol (zie *Wasgoed*).
- De waterbak was waarschijnlijk niet geleegd voor het begin van het programma. Wacht niet op het signaal waterbak legen, controleer de waterbak altijd en leeg deze indien nodig voor u een nieuw droogprogramma start (zie *Reiniging en Onderhoud*).
- Dit is normaal, het:  
  
bericht wordt weergegeven om u eraan te herinneren om de waterbak te legen (zie *De display en Start en programma's*).
- ! Om veiligheidsredenen werkt de droogtrommel maximaal 5 uur. Als een automatisch programma in die tijd niet de vereiste eindvochtigheid heeft gedetecteerd, voert de droogtrommel het programma volledig uit en stopt. Controleer bovenstaande punten en voer het programma opnieuw uit; als de kledingstukken nog steeds vochtig zijn, dient u contact op te nemen met de technische dienst (zie *Technische dienst*).
- Als de display aangeeft dat er een storing is opgetreden:
  - schakelt u het toestel uit en trekt u de stekker uit. Reinig de filter en de warmtepompfiltereenheid (zie *Reiniging en Onderhoud*). Steek de stekker weer in het stopcontact, schakel het toestel in en start dan een ander programma. Als er vervolgens een storing wordt weergegeven, noteer dan de storingscode en neem contact op met Technische dienst (zie *Technische dienst*).
- De droger functioneert in demonstratiemodus. Houd de Aan/Uit knop en de Start/Pause knop 3 secondenlang ingedrukt. De display zal 3 secondenlang  weergegeven en daarna zal de droger de normale bediening hervatten.
- De droger werd in de stand-bymodus gebracht om stroom te besparen. Dit gebeurt na een stroomonderbreking of als u de droger aan laat staan zonder een programma te starten of nadat uw droogprogramma is beëindigd.
  - Druk op de Aan/Uit toets (Aan/Uit) en de lampjes gaan weer branden.

## Warmtepumpsysteem

De droger is uitgerust met een afgesloten warmtepumpsysteem om uw kleren te drogen. Om te kunnen werken, bevat de warmtepomp geïsoleerde broeikasgassen (F-gassen) die betrokken zijn door het Kyoto-protocol. Deze F-gassen zitten in een hermetisch afgesloten eenheid. Deze afgesloten eenheid bevat 0.29 kg van het F-gas R134a dat fungeert als koelmiddel. Als de afgesloten eenheid defect is, moet deze worden vervangen door een nieuwe afgesloten eenheid.

Neem contact op met uw dichtstbijzijnde servicecenter.

- **Opmerking:** De gassen in het afgesloten systeem zijn niet gevaarlijk voor de gezondheid, maar als ze ontsnappen, zullen ze een invloed hebben op de opwarming van de aarde.

### Voor u de technische dienst belt:

- gebruik de tabel van het onderdeel problemen oplossen om te zien of u het probleem zelf kunt verhelpen (*zie Problemen oplossen*).
- Zo niet, zet de droger uit en bel de dichtstbijzijnde technische dienst.

### Informatie die de technische dienst nodig heeft:

- uw naam, adres en postcode.
- uw telefoonnummer.
- het soort probleem.
- de datum van aankoop.
- het model van het apparaat (Mod.).
- het serienummer (S/N).

Deze informatie vindt u op het etiket aan de binnenkant van de deur van de machine

## Reserveonderdelen

Deze droger is een gecompliceerd apparaat. Pogingen dit apparaat zelf te repareren of onderhoud door hiervoor niet erkende personen kan letsel toebrengen aan een of meerdere personen, kan schade toebrengen aan de machine en kan de garantie op reserveonderdelen doen vervallen.

Bel een erkende vakman als u problemen ondervindt bij het gebruik van deze machine.

- **Merk op:** een niet-bevoegde persoon die onderhouds- of herstellingswerken uitvoert waarbij hij de afgesloten warmtepompeenheid beschadigt, is in overtreding.

---

## Energiebesparing en respect voor het milieu

- Wring het wasgoed altijd eerst uit voor u het in de droger doet (als u het wasgoed in een wasmachine wast, centrifugeer het wasgoed dan op een hoog toerental). Dit bespaart tijd en energie tijdens het drogen.
- Droog altijd hele ladingen - dit bespaart energie: kleine ladingen of slechts een enkel kledingstuk hebben vaak een langere droogtijd.
- Reinig het pluizenfilter na elk gebruik om de kosten van energieverbruik te beperken (*zie Reiniging en Onderhoud*).

Merk <b>Hotpoint Ariston</b>	Modellen <b>TCD 872</b> <b>FTCD 872</b>
Droogcapaciteit van katoenen wasgoed voor het standaard programma met volle belading <b>8 kg</b>	Energie-efficiëntieklasse <b>A++</b>
Gewogen jaarlijks energieverbruik ( $AE_c$ ) <b>235.3 kWh</b> Energieverbruik per jaar, gebaseerd op 160 droogcycli van het standaard katoenprogramma bij volle en halfvolle belading en het verbruik van de spaarstanden. Het werkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.	
Deze gezinsdroogautomaat is een <b>automatische condensdroger</b>	
Energieverbruik : volle belading $E_{dry}$ <b>1.96 kWh</b> , halfvolle belading $E_{dry1/2}$ <b>1.09 kWh</b>	
Stroomverbruik : uit-stand ( $P_o$ ) <b>0.17 W</b> , stand-by stand ( $P_i$ ) <b>3.27 W</b>	
Tijdsduur van de stand-by stand voor stroombeheersysteem <b>30</b> minuten	
Het 'standaard katoenprogramma' dat geschikt is voor het drogen van normaal, nat katoenen wasgoed dat het efficiëntst is voor wat betreft het energieverbruik bij een volle of halfvolle belading is <b>Standaard katoen, Hoge Temperatuur, Kastdroog</b>	
Programmaduur (minuten) : gewogen ( $T_i$ ) volle & halfvolle belading <b>163</b> , volle belading ( $T_{dry}$ ) <b>213</b> , halfvolle belading ( $T_{dry1/2}$ ) <b>126</b>	
Condensatie-efficiëntieklasse <b>B</b>	
Gemiddelde condensatie-efficiëntie (%) : volle belading ( $C_{dry}$ ) <b>81</b> , halfvolle belading ( $C_{dry1/2}$ ) <b>81</b> , gewogen ( $C_i$ ) volle & halfvolle belading <b>81</b>	
Lucht gedragen akoestische geluidsemissie <b>70 dB(A) re 1 pW</b>	

\* "consumenteninformatie in overeenstemming met de EG-richtlijn 932/2012".

Nominaal energieverbruik	- Synthetisch	volle belading <b>0.68 kWh</b> ,	halfvolle belading <b>niet van toepassing</b>
Normale droogtijd	- Synthetisch	volle belading <b>85</b> minuten,	halfvolle belading <b>niet van toepassing</b>

## Informatie over recyclage en verwijdering



Als onderdeel van onze voortdurende toewijding aan de bevordering van het milieu, behouden we ons het recht voor om gerecycleerde kwaliteitsonderdelen te gebruiken om de klantenkosten zo laag mogelijk te houden en materiaalverspilling te minimaliseren.

- Verpakkingsmateriaal: houd u aan de regels die gelden voor uw gemeente, zodat het verpakkingsmateriaal gerecycled kan worden.
- Om het risico op verwondingen bij kinderen zoveel mogelijk te beperken, moet de deur verwijderd worden en dient het zichtbare deel van het netsnoer te worden afgeknipt. Gooi deze delen afzonderlijk weg om ervoor te zorgen dat de stekker van het toestel niet langer in het stopcontact gestoken kan worden.

### Vernietiging van oude elektrische apparaten

De Europese Richtlijn 2012/19/EC over Vernietiging van Elektrische en Electronische Apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen vernietigd via de normale ongesorteerde afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om zo het hergebruik van de gebruikte materialen te optimaliseren en de negatieve invloed op de gezondheid en het milieu te reduceren. Deze condensdroger is voorzien van een verzegelde warmtepomp met F-gassen die moeten worden opgevangen en vernietigd.



Het symbool op het product van de "afvalcontainer met een kruis erdoor" herinnert u aan uw verplichting, dat wanneer u het apparaat vernietigt, het apparaat apart moet worden ingezameld.

Consumenten moeten contact opnemen met de lokale autoriteiten voor informatie over de juiste wijze van vernietiging van hun oude apparaat.



Dit apparaat voldoet aan de volgende EC richtlijnen:  
- 2006/95/EC (Richtlijn voor Lage Voltages)  
- 2004/108/EEC (Electromagnetische compatibiliteit)



195131493.00 N

03/2015 - LION fpg . Four Ashes, Wolverhampton